

名探偵

VOLUME 2

DETECTIVE
CONAN



GOSSHŌ AOYAMA PRESENTS

青山剛昌

めい たん てい
名探偵

VOLUME **2**



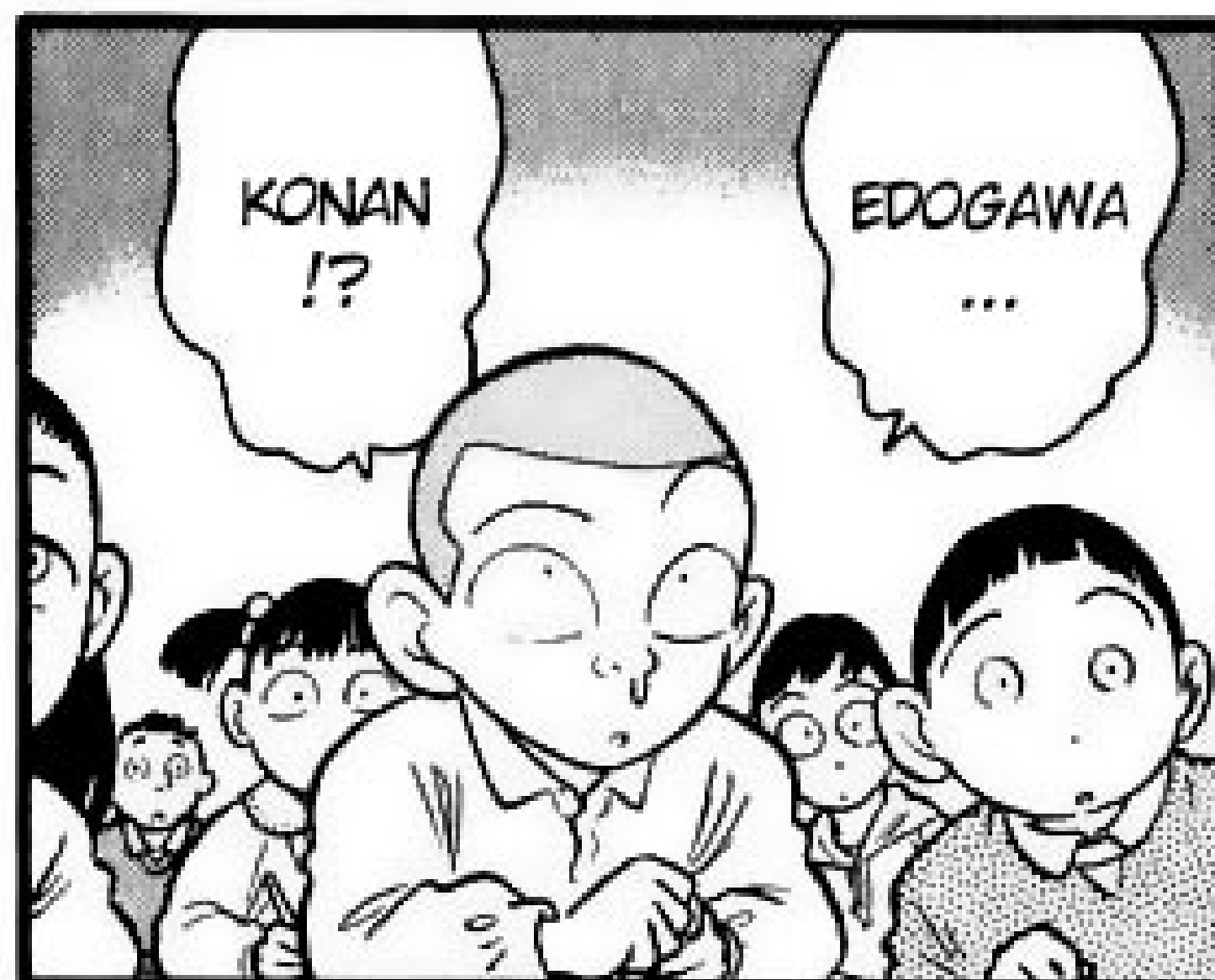
あお やま ごう しょう
青山剛昌
Aoyama Goushou

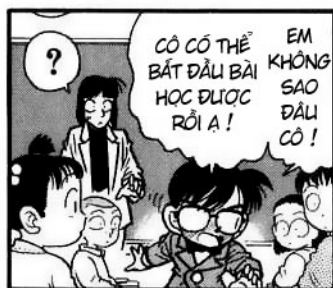
FILE 10

HỢP ĐỒNG BÉO BỎ

Translated + edited
BY
~\$JANIE~PHUONG\$~









HẢ ?

GIÀY TĂNG-
LỰC-ĐẠ !



CẢM
ƠN BÁC
TIỀN SĨ !

NÓ SẼ HỢP
VỚI CHÁU VÌ
CHÁU CHƠI
ĐÁ BANH
NHIỀU
MÀ !



ĐÁ TRÁI BANH
BẰNG ĐÔI GIÀY
NÀY TÔI PHẠM
KHÔNG CÒN
ĐƯỜNG TRỐN
NỮA !

CÁI NÀY DÙNG
ĐIỆN VÀ TỬ TÍNH
ĐỂ KÍCH THÍCH
BÀN CHÂN VÀ
TĂNG SỨC MẠNH
CỦA BÀN CHÂN
LÊN ĐỈNH ĐIỂM
!!



ĐẾN KHI
CHÁU CÓ
ĐƯỢC CƠ
THỂ CŨ !

BÁC BIẾT LÀ
SẼ RẤT KHÓ
KHĂN, NHƯNG
CHÁU CẦN
PHẢI KIÊN
NHẤN...

YEA!



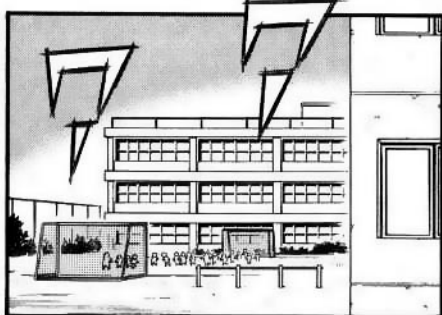
CÁC EM,
1 CỘNG 1
BẰNG MẤY
!?

THẨM TỬ TRUNG
HỌC, MỆNH DANH LÀ
"CỬU TINH CỦA CẢNH
SÁT NHẬT BẢN" LẠI
PHẢI HỌC CHÚNG
VỚI LÚ NHÓC
!!

RỒI MÌNH
CÙNG PHẢI
LÀM THEO
THÔI !

CHẮC
CHÁN
RỒI !

VẬY BÁC ĐI
MẤY KỲ HỢP
PHỤ HUYNH
GIÙM CHÁU
NHA !







XEM ĐÁ...

HẢ ?

UGH





9





10





QUẬN GUNMA, LÀNG
AKAONI, LỄ HỘI LỬA





12









CÁI GÌ
!?

CẢNH SÁT ĐÃ ĐIỀU
TRA VÀ BIẾT NGƯỜI
NÀY TÊN LÀ NEGISHI
MASAKI, 42 TUỔI !



SAO LẠI
NHƯ VẬY
!?

HẢ ?

CẢNH SÁT CHO
RẰNG ĐÂY LÀ MỘT
VỤ MƯU SÁT VÀ
ĐANG TIẾP TỤC
ĐIỀU TRA !

15



KHÔNG
THỂ
NÀO
!!



BIẾT SAO ?
BỐ Ở NGÀY
SAU NGƯỜI
NÀY SUỐT
3 NGÀY MÀ
!!

3 NGÀY
...



SAO VẬY
BỐ ? BỐ
BIẾT NGƯỜI
NÀY A !?

LÀ ÔNG
TA, CHẮC
CHẮN LÀ
ÔNG TA !

CHÍNH LÀ
NGƯỜI ĐÀN
ÔNG NÀY
!!



ĐỪNG VẬY NGƯỜI
MÀ BỐ ĐÃ THEO
DÔI SUỐT MẤY
NGÀY QUA...

16

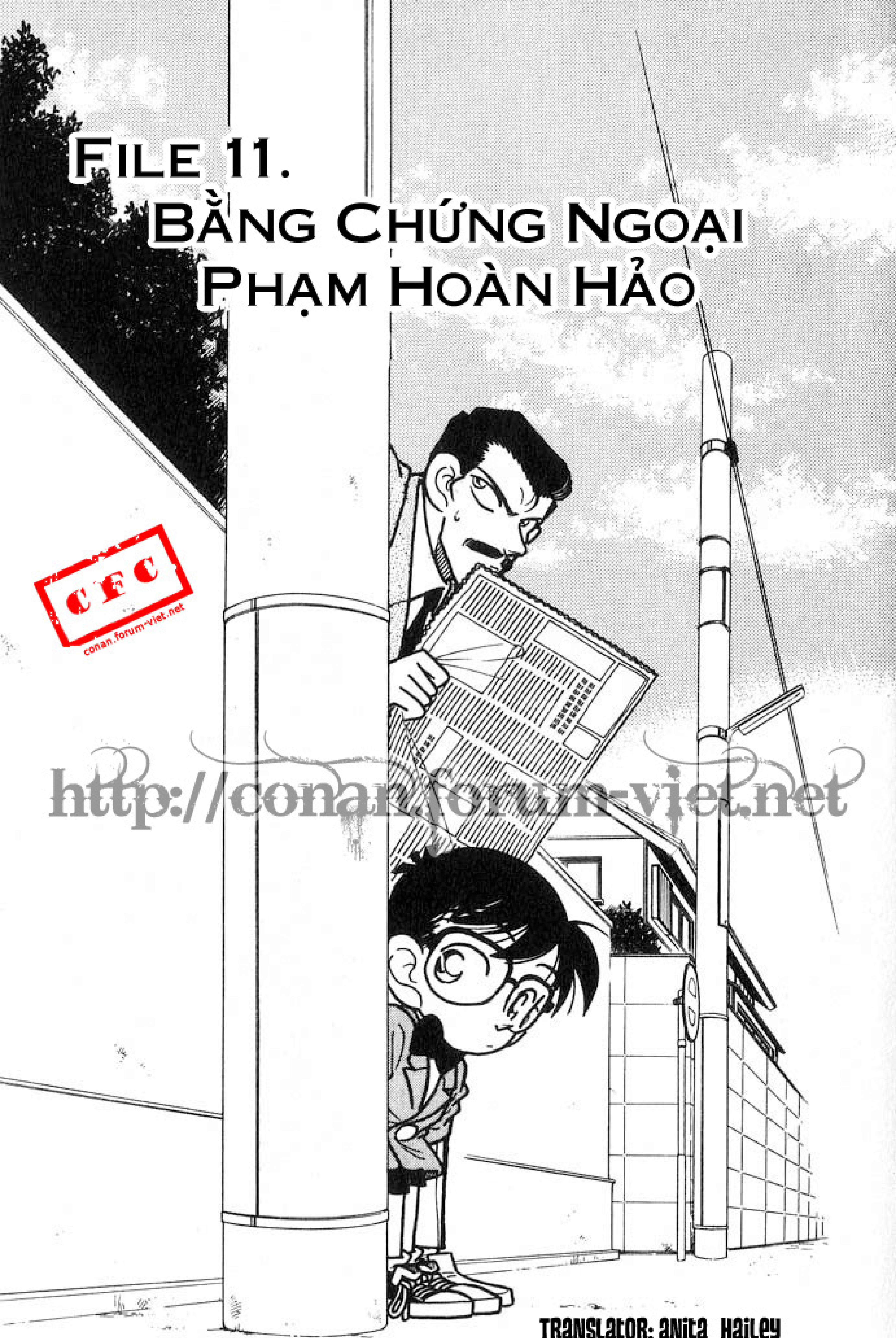


FILE 11.

BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM HOÀN HẢO



<http://conan.forum-viet.net>



TRANSLATOR: anita_hailey

EDITOR: anita_hailey

CONAN FAN CLUB TRANSLATION PROJECT





ÔNG
KHÔNG
THẤY LÀ
SAO ?

PHẢI...
NEGISHI
MASAKI ĐÃ MUA
BẢO HIỂM NHÂN
THỌ TRỊ GIÁ
500 TRIỆU
YÊN...



500
TRIỆU
YÊN
!?



LẠI KHÔNG PHẢI
AI KHÁC MÀ LÀ
NGƯỜI NÀY,

TẠI SAO
NGƯỜI
NHẬN
KHOẢN TIỀN
KHÔNG LỖ
ĐÓ...



ABE
YUTAKA
!?



HỪ...

TẠI SAO ANH
LẠI LÀ NGƯỜI
NHẬN TIỀN
BẢO HIỂM
CHỮ !?

CHÍNH ANH
LÀ NGƯỜI
ĐÃ THUÊ TÔI
THEO DÕI
NẠN NHÂN !



CÁI GÌ
!?



ĐÓ LÀ
MỘT TRÒ
CHƠI...



AHA, NGHE
HAY ĐẤY.

ANH CỐ MUỐN
CÁ XEM AI
SỐNG ĐƯỢC
LÂU HƠN
KHÔNG ?

GIỜ CHÚNG
TA ĐÃ 42
RỒI... KHÔNG
CÒN TRẺ
TRUNG GÌ
NỮA...

MỘT HỒM, KHI
ĐANG LỒNG
VỚI NHAU THÌ
ANH TA NÓI
...

CHÚNG TÔI
ĐÃ QUEN
NHAU 20
NĂM KỂ TỪ
HỒI HỌC ĐẠI
HỌC...

THẾ THÌ
TA SẼ
ĐẶT...

4



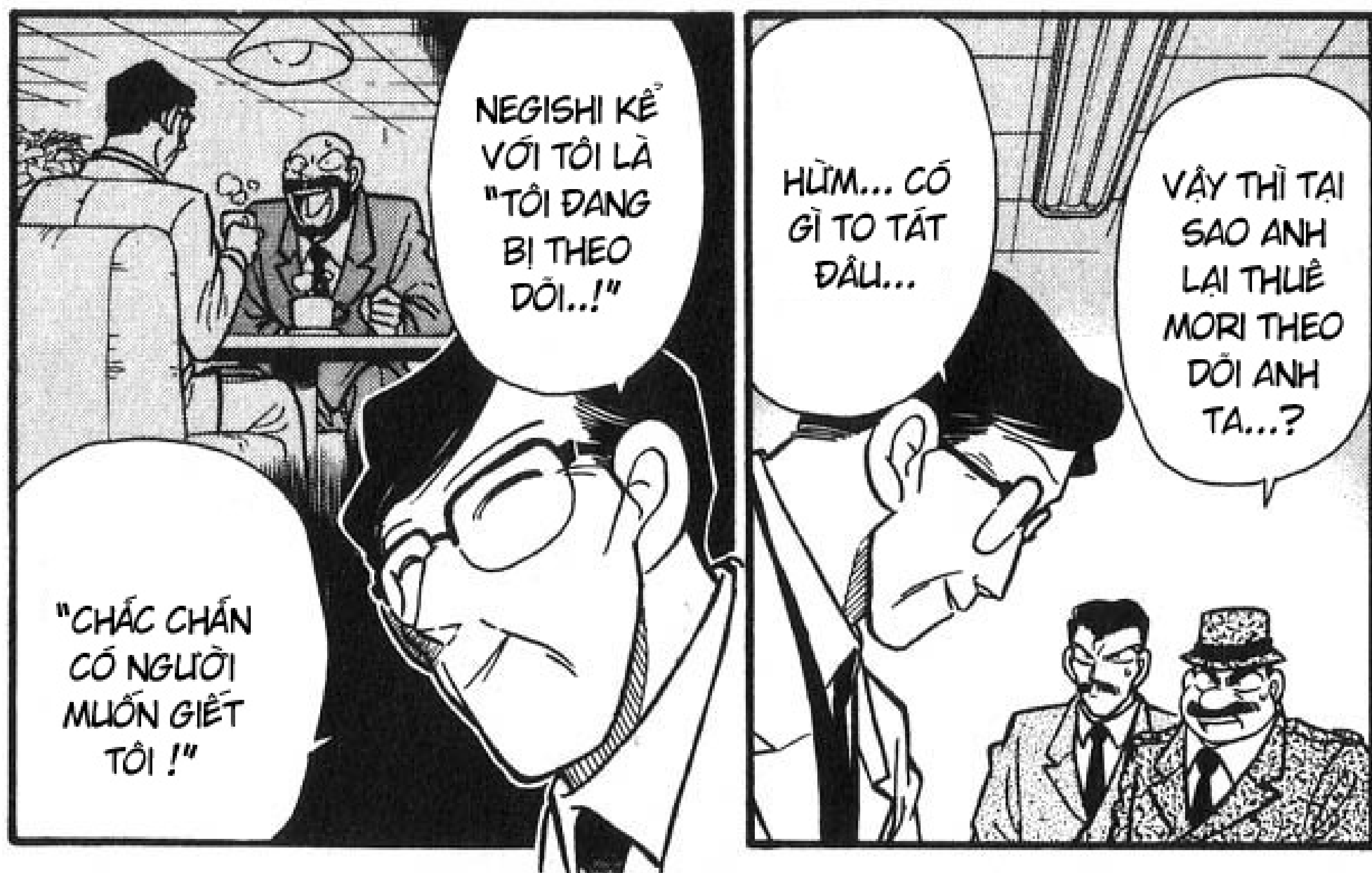
ĐỪNG VẬY. TÔI
KHÔNG NGỜ
LÀ TRÒ CHƠI
NÀY LẠI KẾT
THÚC CHỈ SAU
3 THÁNG...

VẬY LÀ CẢ HAI
NGƯỜI CÙNG
MUA BẢO HIỂM
NHÂN THỌ
TRỊ GIÁ 500
TRIỆU YÊN...



...VÀ TÔI
ĐÃ CHẤP
NHẬN VỤ
CÁ CƯỢC
NÀY.

500
TRIỆU
YÊN NHÉ
!?









DẠ ?

HẮN ĐÃ LỢI
DỤNG TA ĐỂ
TẠO NÊN BẢNG
CHỨNG HOÀN
HẢO ĐÓ !



NHƯNG TA
CÒN THEO DÕI
ÔNG TA ĐẾN
TẬN ĐÊM
THỨ TƯ...

NẠN NHÂN
ĐƯỢC TÌM
THẤY VÀO TỐI
THỨ NĂM,
TẠI LỄ HỘI HI-
MATSURI...

8



KHÔNG,
KHÔNG
THỂ
...

THẾ THÌ NGƯỜI
MÀ BỐ NGHİ
NGỜ VẪN CỎ 1
NGÀY MÀ...



NHƯ VẬY
...

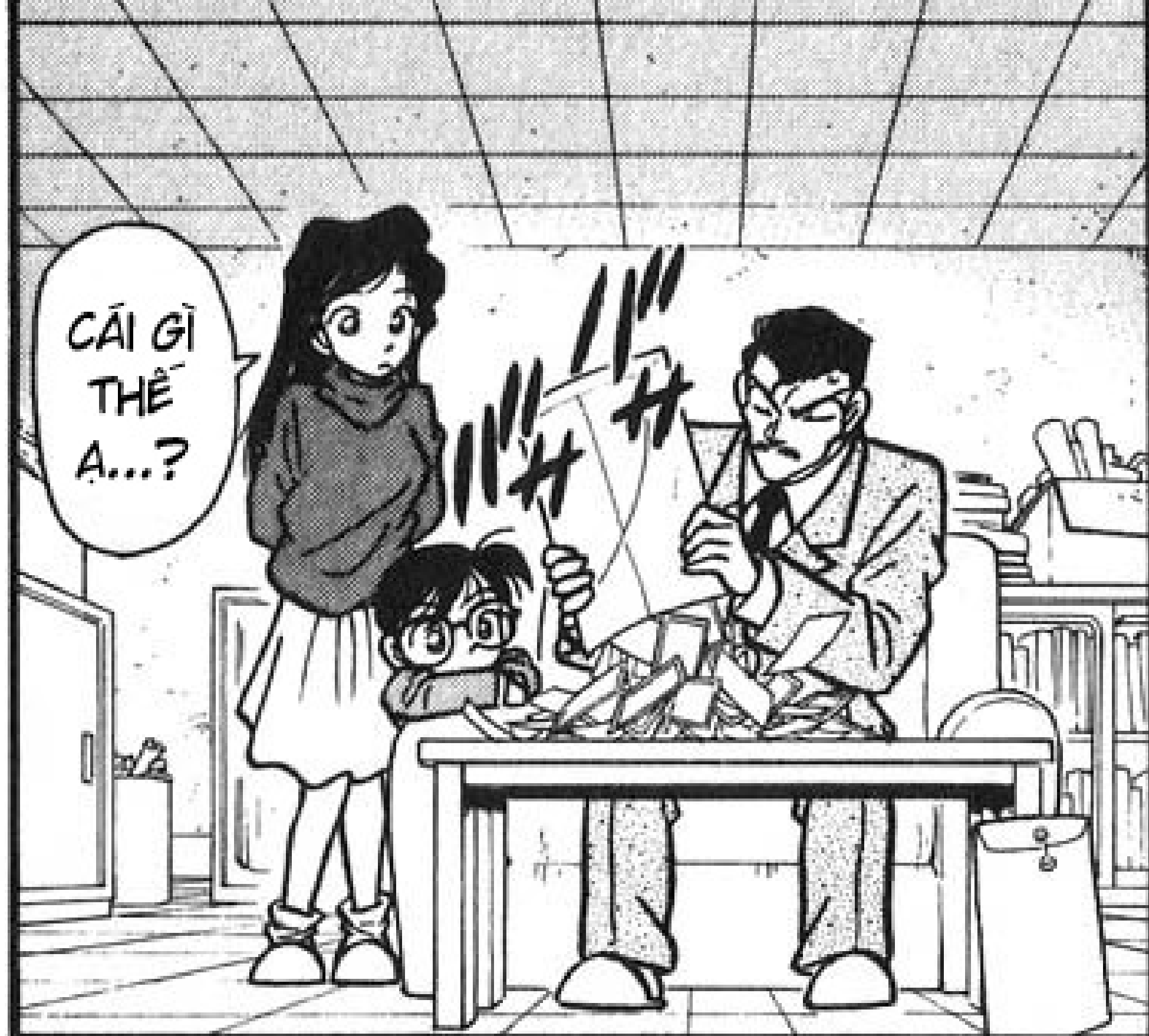
VIỆC SÁT HẠI
CHỈ CỎ THỂ
XẢY RA VÀO
KHOẢNG GIỮA
ĐÊM THỨ TƯ
VÀ TỐI THỨ
NĂM...

Detective Conan 2



9





CÁI GÌ
THẺ
A...?



**TA PHẢI
LẬT ĐỔ
CHÚNG
CỨ CỦA
HẮN !**

**CHẾT
TIỆT
!!**



SAO BỐ LẠI
CÓ ĐƯỢC
MẤY THẺ
NÀY ?

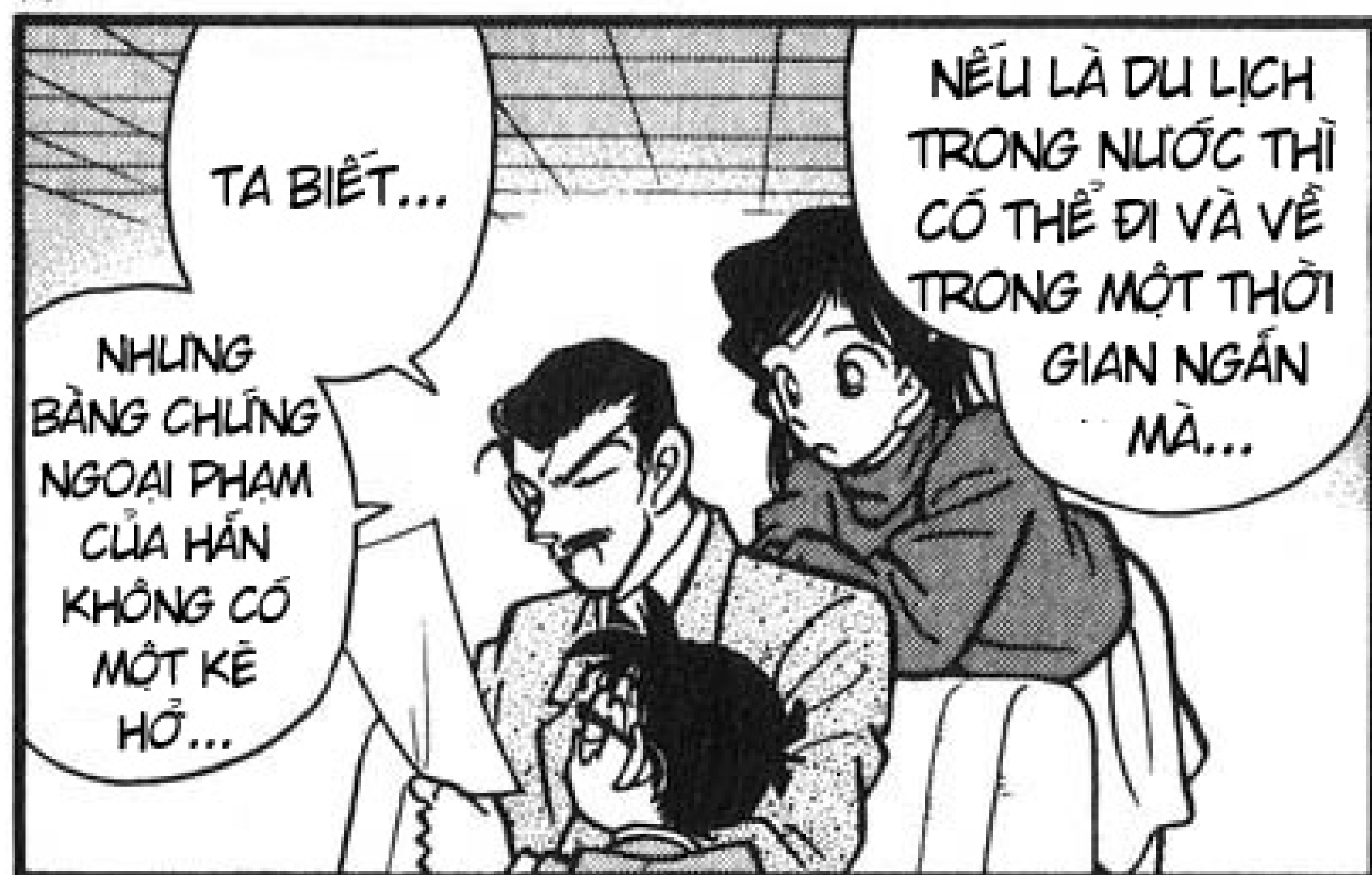
ĐÂY LÀ LỊCH
TRÌNH CHUYỂN
ĐI CỦA HẮN
TỚI KYUSHU
VÀ NHỮNG
BỨC ẢNH HẮN
ĐÃ CHỤP.



VẬY
A...

TA HỎI THANH TRA
MEGURE MỚI ĐƯỢC
ĐẶC CÁCH CHO
MƯỜN VỀ ĐÂY.

10



TA BIẾT...

NHƯNG
BẰNG CHỨNG
NGOẠI PHẠM
CỦA HẮN
KHÔNG CÓ
MỘT KẼ
HỒ...

NẾU LÀ DU LỊCH
TRONG NƯỚC THÌ
CÓ THỂ ĐI VÀ VỀ
TRONG MỘT THỜI
GIAN NGẮN
MÀ...



À BỐ
NÀY...

?

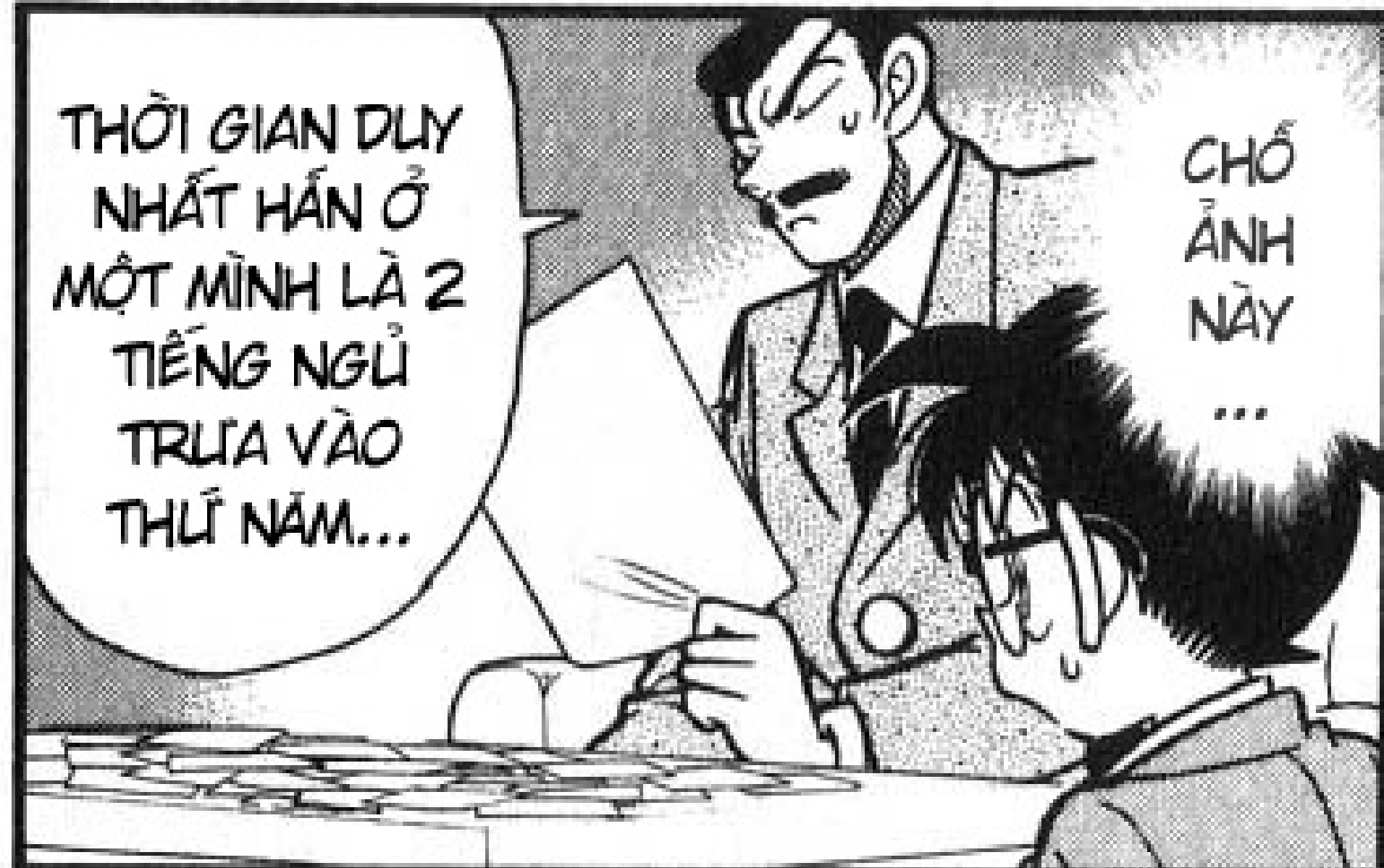


ĐI DU LỊCH
BẰNG XE
BUYT CẢ
NGÀY SÁI
ĐÓ...

HẮN CHƠI
MẬT CHUỘC
VỚI NHÂN VIÊN
TỪ TỐI THỨ
TƯ ĐẾN TÂN
SÁNG...

VÀ NÓ HOÀN TOÀN
CHẬT CHÈ TỪ TỐI
THỨ TƯ CHO ĐẾN
TỐI THỨ NĂM, THỜI
ĐIỂM MÀ TA CHO
RÀNG CÓ THỂ XẢY
RA ÁN MẠNG.

VÀ CHỤP RẤT
NHIỀU ẢNH ĐỂ
LÀM CHỨNG
NỮA...



THỜI GIAN DUY
NHẤT HẮN Ở
MỘT MÌNH LÀ 2
TIẾNG NGỦ
TRƯA VÀO
THỨ NĂM...

CHỖ
ẢNH
NÀY
...



11



MẤY BỨC
ẢNH NÀY
A...

CÓ GÌ
BUỒN
CƯỜI
CHỦ ?



HI HI
...

NHƯNG KHÔNG
THỂ NÀO ĐI TỪ
KYUSHU ĐẾN
GUNMA, NƠI PHÁT
HIỆN THI THẺ, RỒI
QUAY TRỞ LẠI
TRONG 2 TIẾNG
ĐƯỢC...



HẢ ?

TRONG
TẤT CẢ
CÁC BỨC
ẢNH...

ĐẤY,
BÁC
NHÌN
XEM !





13





NẠN
NHÂN
ĐÂY !



TRONG
LÚC
THEO
DÕI...

ỒI
KHÔNG,
LỖN XỘN
QUÁ...



NHỮNG
BỨC ẢNH
TA ĐÃ
CHỤP...

Geh



LƯM...
CHẮC
CHẮN
ĐÂY...

THÌ THẺ
BỊ THIÊU
CHÁY RỒI
CƠ MÀ ?

ĐÂY
CHÍNH
LÀ
NGƯỜI
BỊ GIẾT
A ?



SAO BỐ
MẠNH TAY
VỚI CONAN
THẺ...

HỪ, TRẺ
CON THÌ VẪN
LÀ TRẺ CON
THÔI...

14



!?



VÌ CHỨNG MINH
CỦA NẠN NHÂN
ĐƯỢC TÌM THẤY
TRÊN MẶT ĐẤT
NGAY TẠI LỄ
HỘI LỬA !

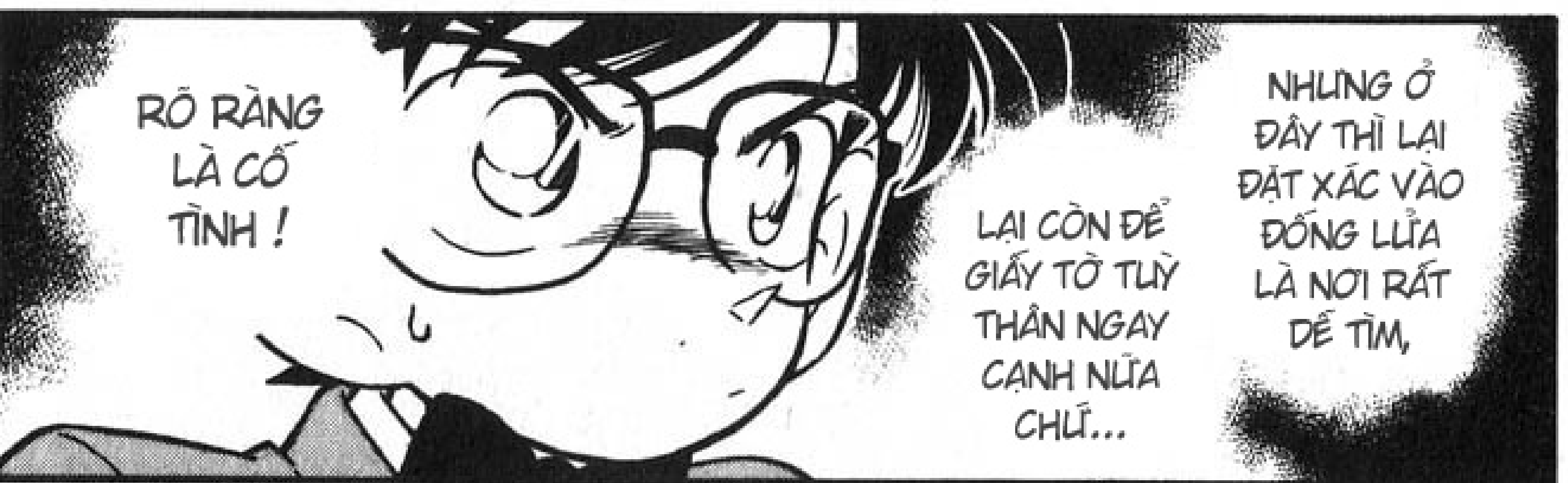


THƯỜNG THÌ
THỦ PHẠM SẼ
TÌM CÁCH
GIẤU XÁC
NẠN NHÂN
CHỨ...

THẺ
THÌ LÀ
THẬT...

HỪM
...

GIÁM ĐỊNH
RẰNG CŨNG
TRÙNG KHỚP,
NÊN CHẮC
CHẮN LÀ
ÔNG TA.



RÕ RÀNG
LÀ CỐ
TÌNH !

LẠI CÒN ĐỂ
GIẤY TỜ TÙY
THÂN NGAY
CẠNH NỬA
CHỨ...

NHƯNG Ở
ĐÂY THÌ LẠI
ĐẶT XÁC VÀO
ĐỒNG LỬA
LÀ NƠI RẤT
DỄ TÌM,

15



ĐŨNG NHƯ BÁC
NÓI... NGƯỜI
ĐÀN ÔNG ĐÓ
CHẮC CHẮN LÀ
THỦ PHẠM !

NHƯNG
HẮN LẠI CÓ
CHỨNG CỨ
NGOẠI
PHẠM...



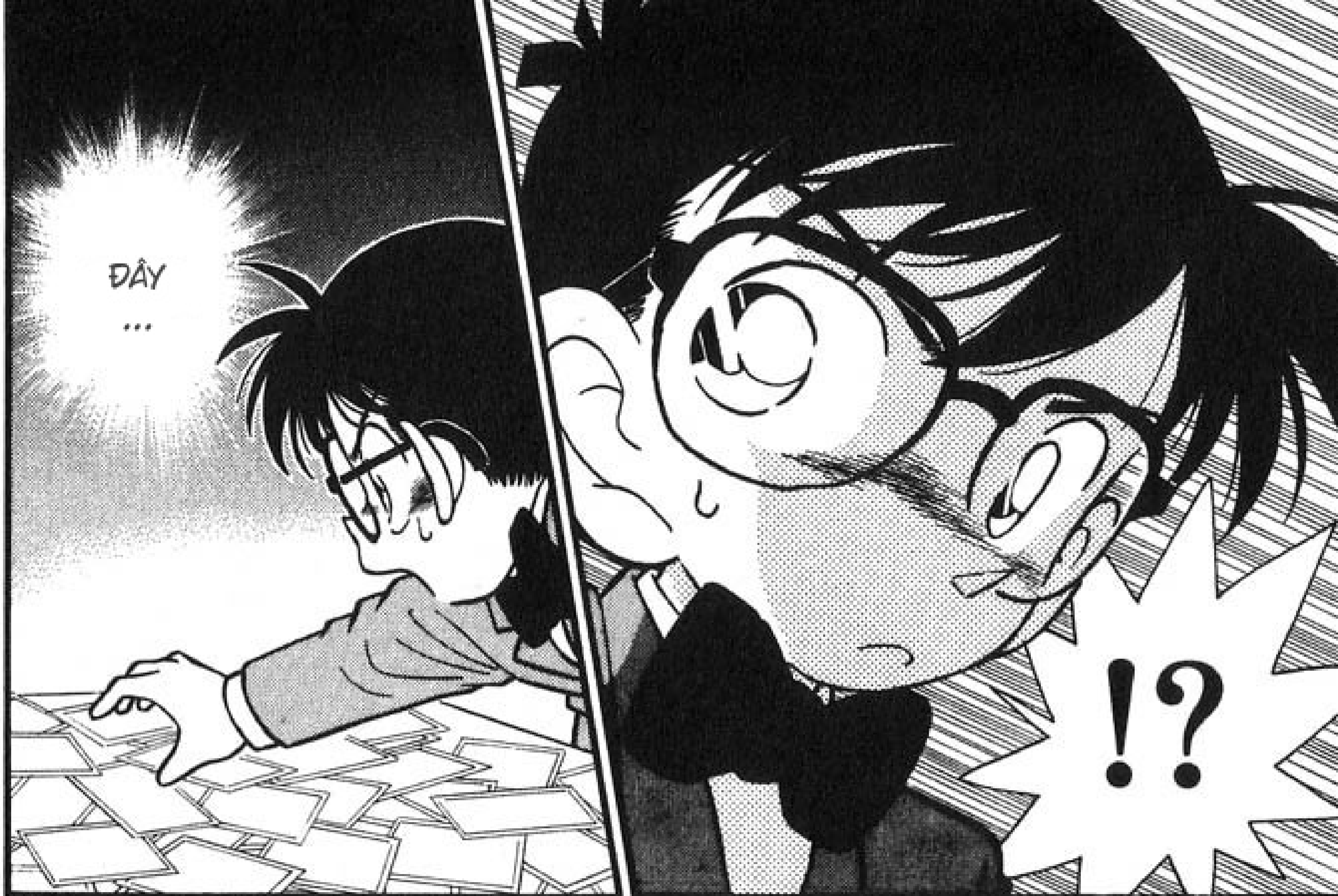
VÀ CHỈ CÓ
MỘT NGƯỜI
ĐƯỢC HƯỞNG
LỢI KHI THI
THẺ ĐƯỢC
PHÁT HIỆN...

CHÍNH LÀ
NGƯỜI
ĐƯỢC
HƯỞNG SỐ
TIỀN BẢO
HIỂM CỦA
NẠN NHÂN !



MỘT MANH
MỎI ĐỂ LẬT
TẤY THỦ
ĐOẠN CỦA
HẮN...

NHẤT ĐỊNH
PHẢI CÓ
GÌ ĐÓ...



16



FILE 12.

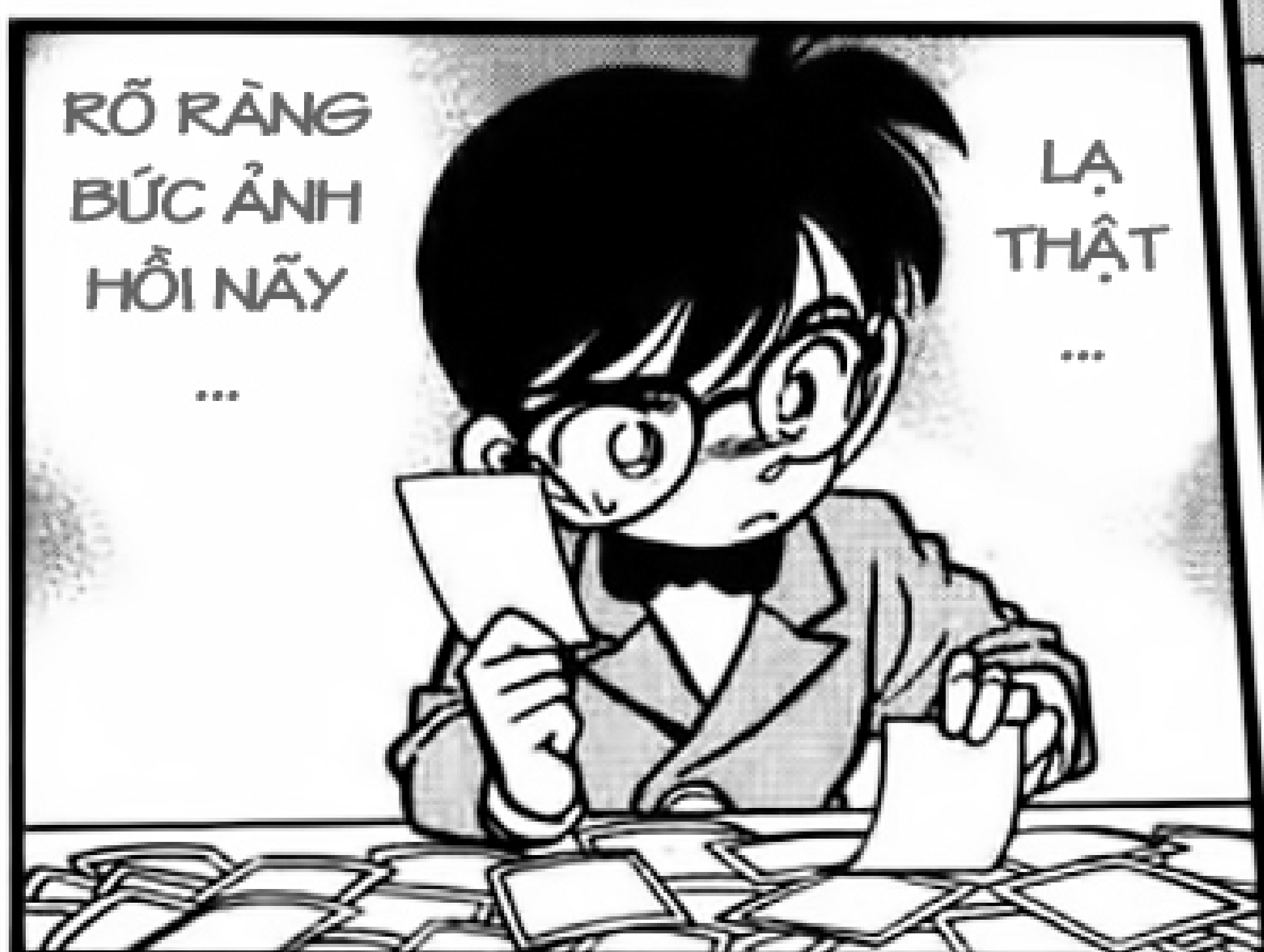
NHỮNG TẤM ẢNH BIẾT NÓI





TẤM
ẢNH
NÀY
...!?

TẤM
...



RÕ RÀNG
BỨC ẢNH
HỒI NÀY
...

LÀ
THẬT
...

2



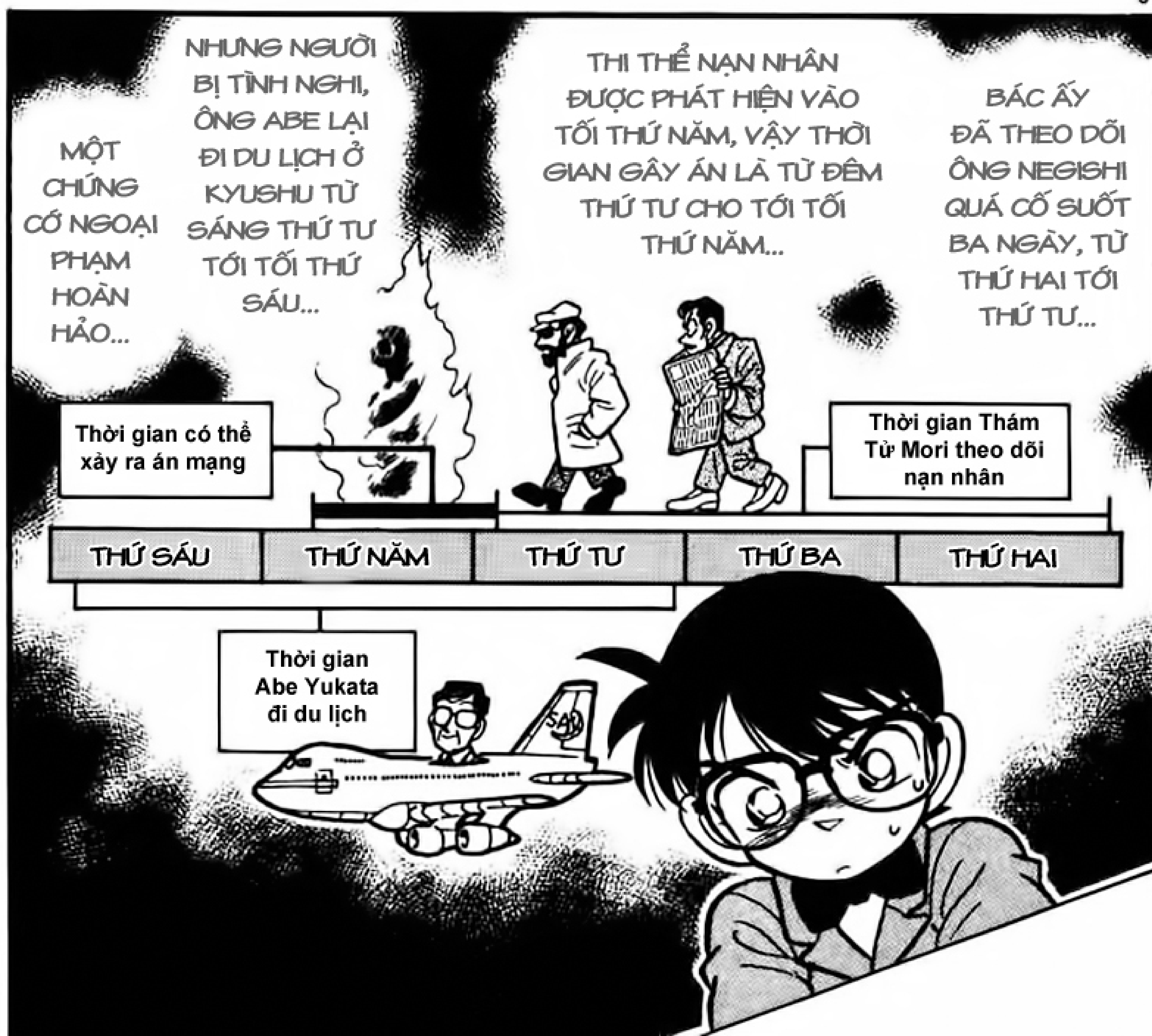
CÓ THỂ
NHỮNG
TẤM ẢNH
KHÁC
...

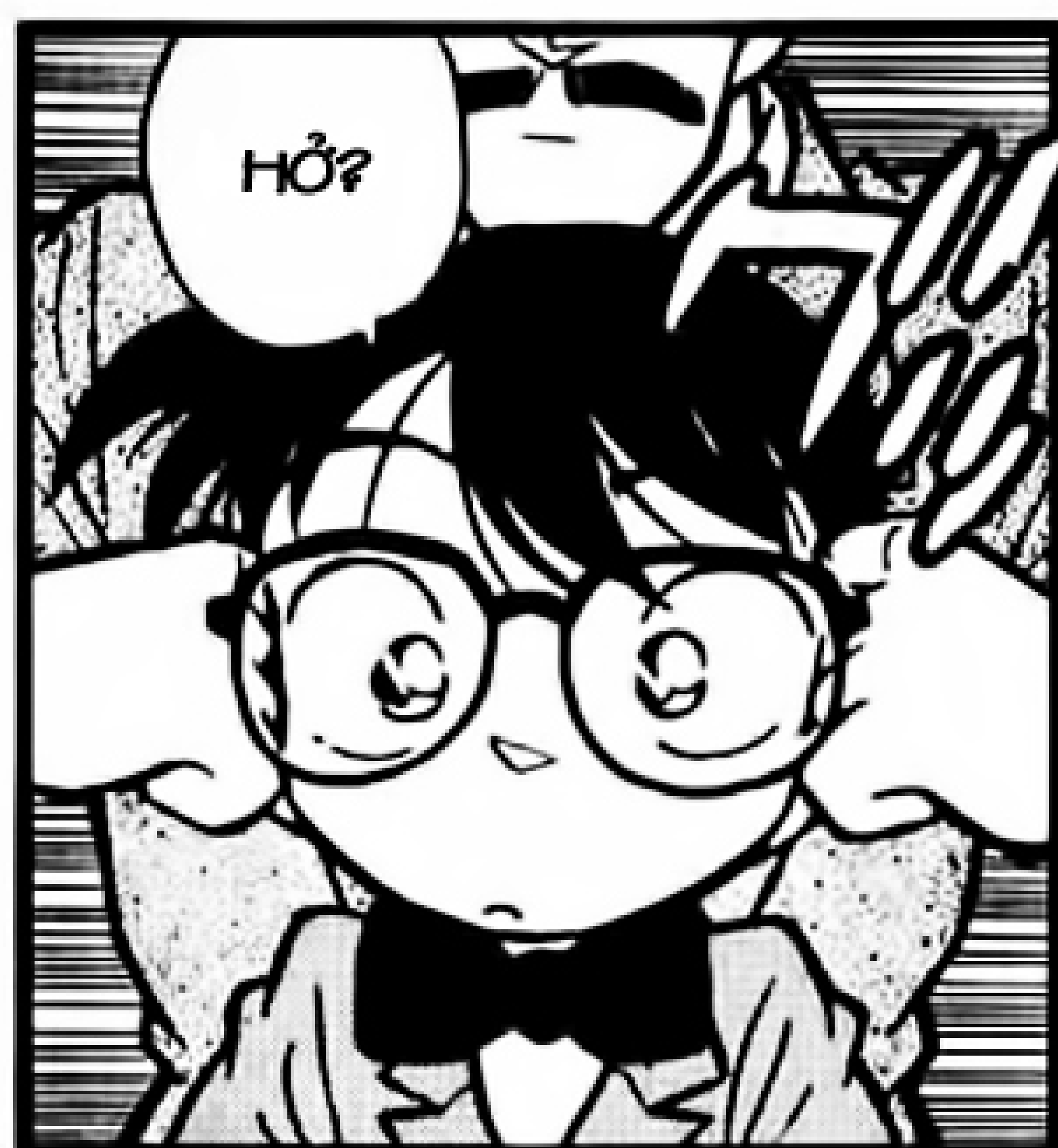


!!



3





HỜ?



THÌ CHÚNG
CỐ NGOẠI
PHẠM NÀY
...

NHUNG
NẾU GIẢ
THUYẾT
CỦA MÌNH
ĐÚNG...



PHÁ ĐỦ
CHƯA NHÓC
CON?!

B-
BỐ!!

AAAA
AAAA
AAAA
AA
!!



ĐỘNG
CƠ Ạ
...?

HẮN CŨNG
CÓ ĐỘNG
CƠ ĐẤY!

HỪ! DÙ
SAO THÌ
HUNG THỦ
LÀ GÃ ABE
YUKATA
ĐÓ!



BỐ CHƯA PHÁ
ĐƯỢC VỤ ÁN THÌ
CŨNG ĐỪNG CÓ
ĐÁNH CONAN
CHỨ!

RỒI MẤT
MỘT CHÚT
LÀ QUẬY
PHÁ...

Cộp
Cộp

4



HẢ?

CÔNG TY
HẮN HIỆN
ĐANG NỢ
300 TRIỆU
YÊN!

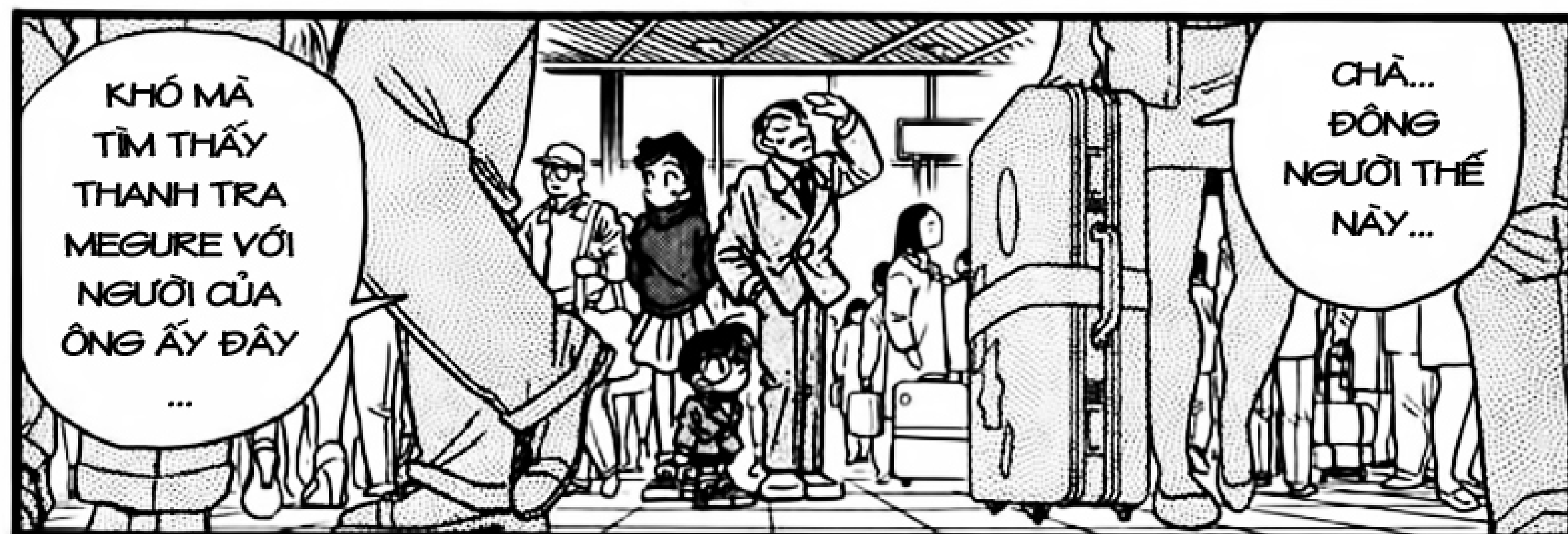
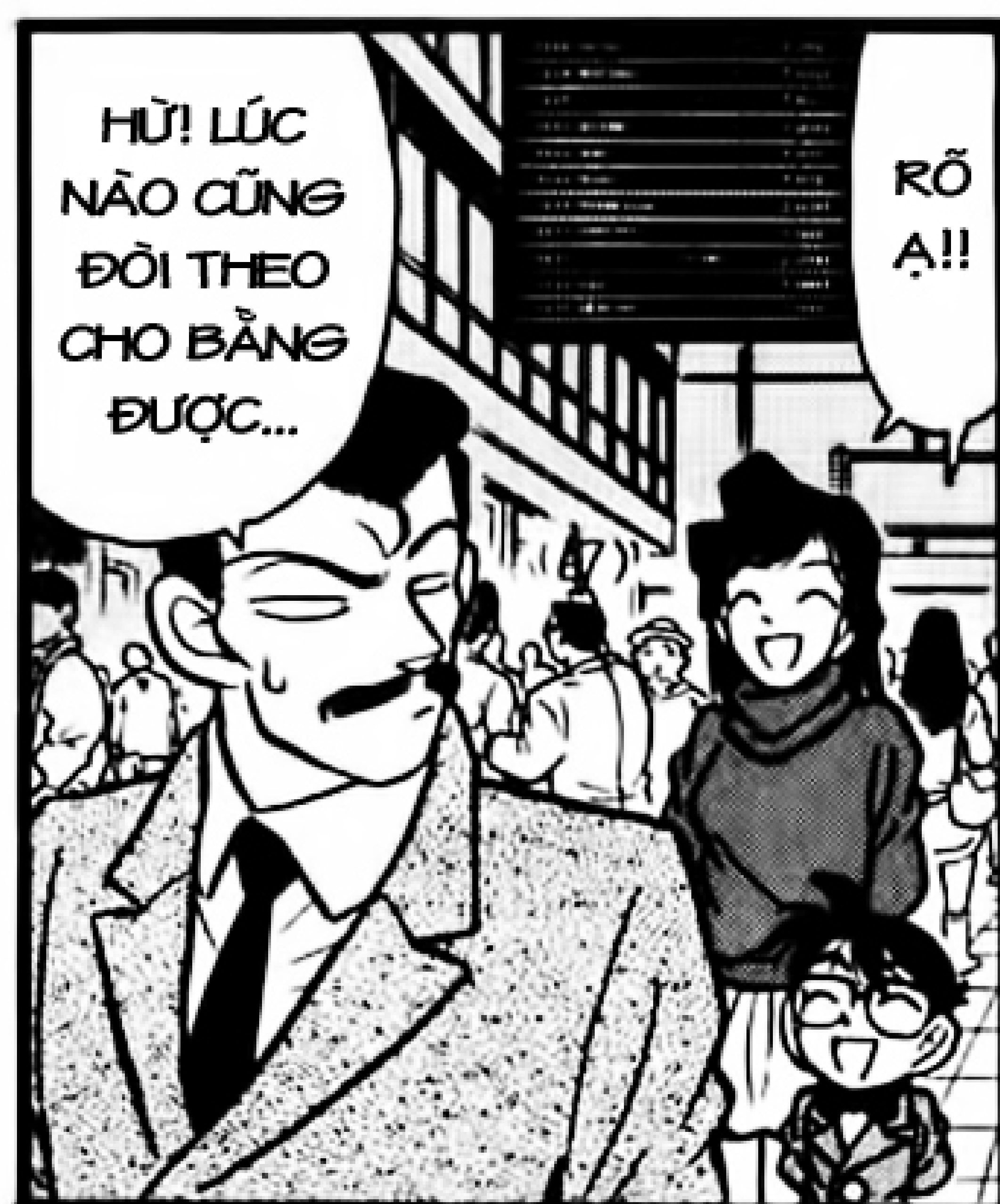
TA
NGHE
THANH
TRA
MEGURE
NÓI
...



5







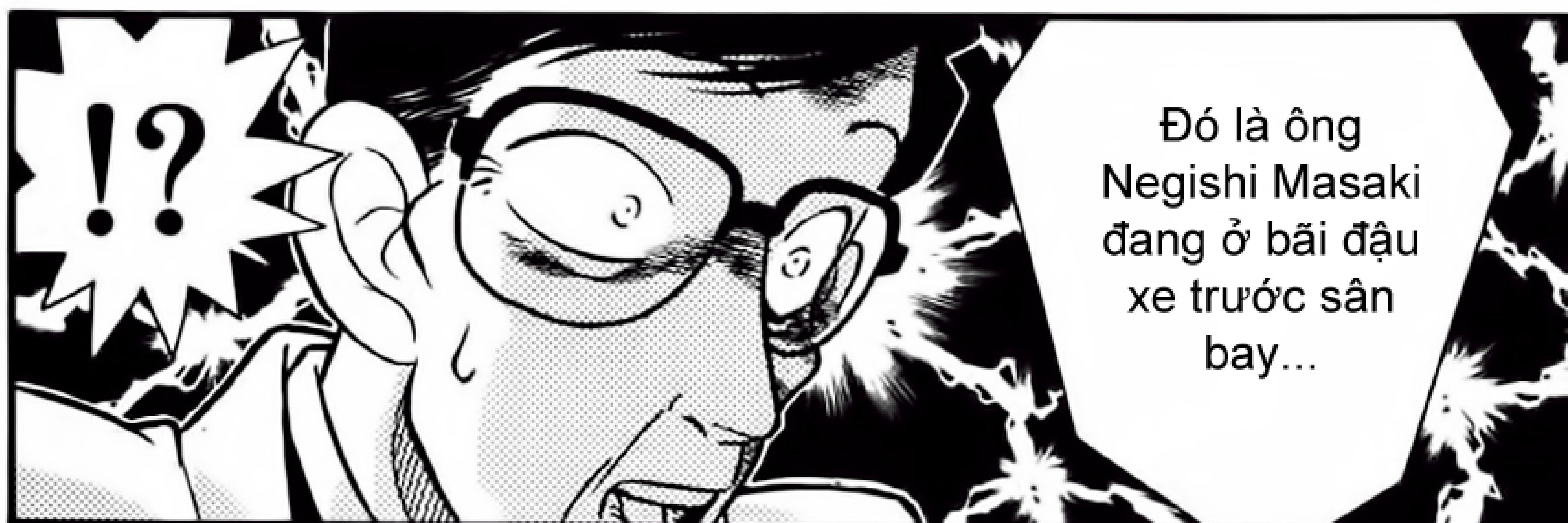


Có người đang đợi ông ...

Xin mời ông Abe Yukata đi chuyến bay số 99...



Đây là lời nhắn cho một vị khách đang ở đây...



Đó là ông Negishi Masaki đang ở bãi đậu xe trước sân bay...



KHÔNG SAO A, CÒN ÔNG THÌ SAO?

BẰNG CHÚNG PHÁ VỠ CHÚNG CỨ NGOẠI PHẠM ĐÓ LÀ GÌ?

AHA! CẬU MORI! XIN LỖI VÌ ĐÃ BẮT CẬU ĐỢI!



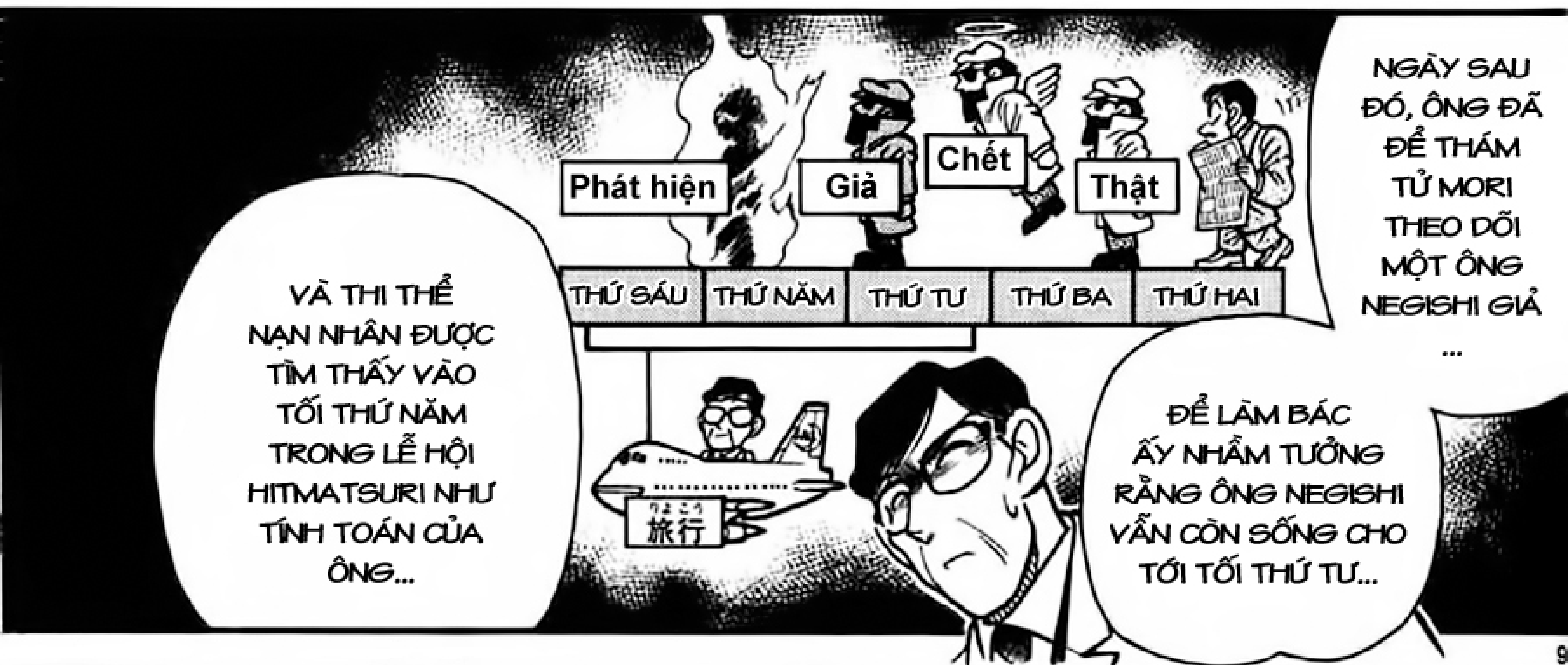
ỦA? CONAN ĐÂU RỒI?

HẢ?

KHÔNG PHẢI CẬU LÀ NGƯỜI TÌM RA SAO?



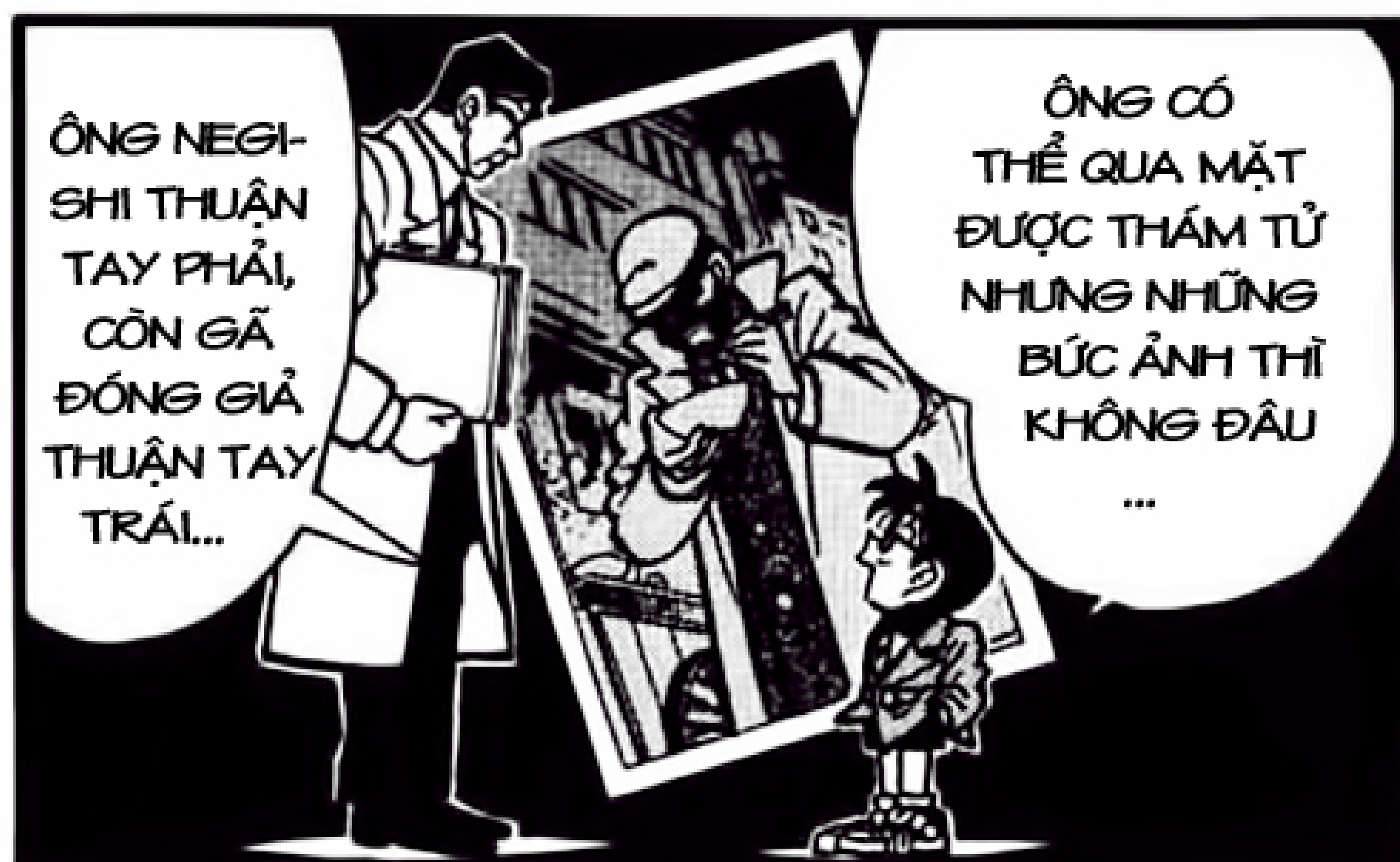
Xin nhắc lại...





MỘT-
MỘT THẲNG
NHÓC?!

SAO?
TÔI NÓI
ĐÚNG
CHỨ?



ÔNG NEGISHI THUẬN
TAY PHẢI,
CÒN GÃ
ĐÓNG GIẢ
THUẬN TAY
TRÁI...

ÔNG CÓ
THỂ QUA MẶT
ĐƯỢC THẨM TỬ
NHUNG NHỮNG
BỨC ẢNH THÌ
KHÔNG ĐỀU
...

10



HA...



CẢNH SÁT
SẮP TỚI
RỒI ĐÂY
...

BỎ
CUỘC
ĐI...



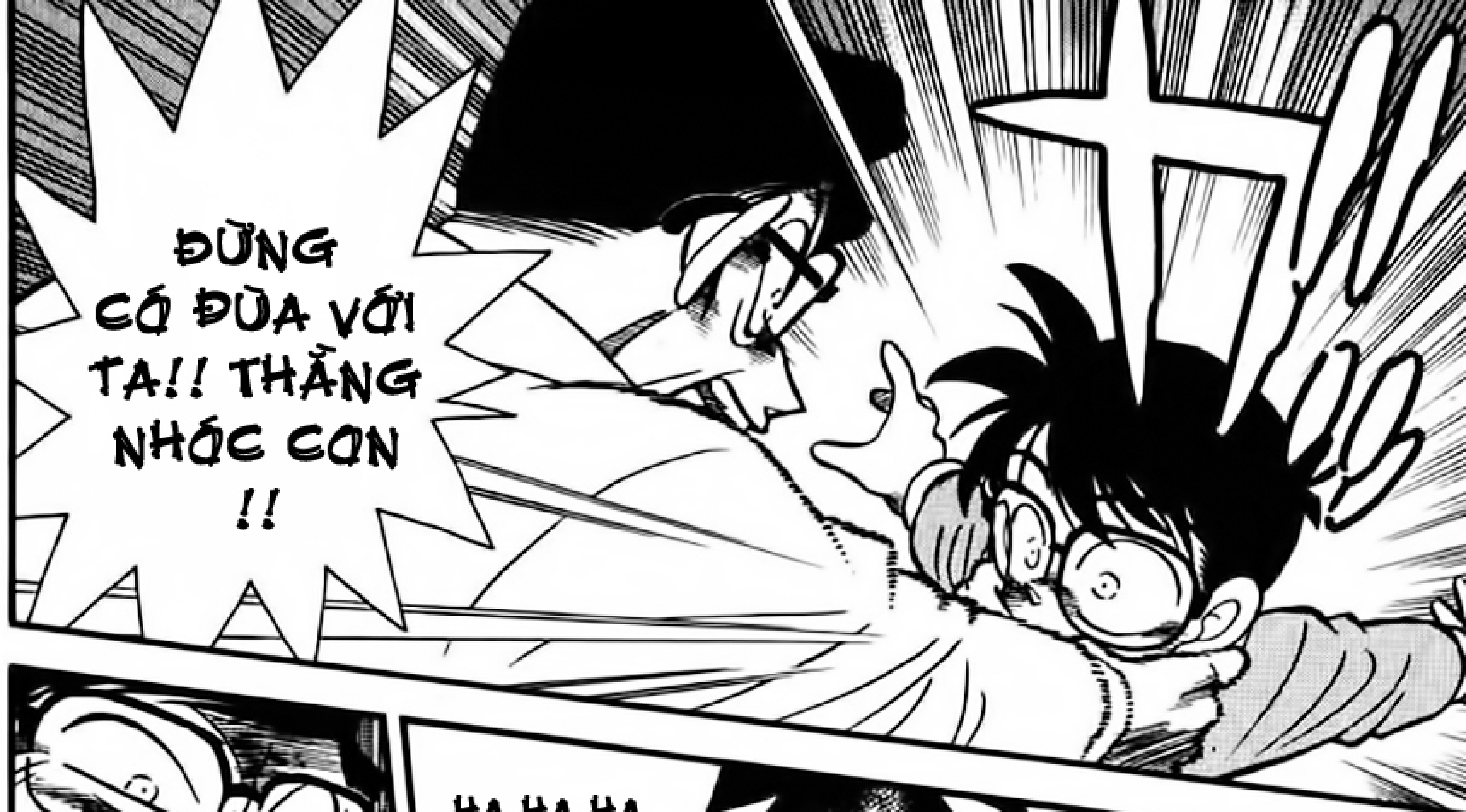
VÀ ĐÃ
THỬ VẮT
ỐC SUY
NGHĨ...

TÔI VỪA
MỚI NÓI
CHUYỆN
VỚI CHÚ
CẢNH SÁT
ĐẰNG
KIA...

HẤP

XEM RA
ÔNG THUÊ
NGƯỜI
ĐÓNG GIẢ
KHÔNG
HOÀN HẢO
RỒI...





ĐỪNG
CÓ ĐÙA VỚI
TA!! THĂNG
NHỚC CON
!!



HẮN SẼ
CHẴNG
BAO GIỜ
BIẾT MÌNH
SẮP BỊ
GIẾT
ĐẦU!!

HA HA HA...
TẤT CẢ LÀ
TẠI HẮN ĐỂ
BỊ LỬA THỜI
!!

HẮN LÀ MỘT
GÃ NGỐC
KHI CHẤP
NHẬN VỤ CẢ
CUỘC ĐÓ!!



MÀY CÓ HIỂU
NỖI KHỔ CỦA MỘT
GIÁM ĐỐC CÔNG
TY ĐANG TRÊN BỜ
VỰC PHÁ SẢN
KHÔNG!?



A!



LÊ RA
TÔI ĐÃ BỎ
QUA NẾU ÔNG
CHỊU HỐI LỐI,
NHUNG...

TÔI SẼ KHÔNG
NHÂN NHƯỢNG
VỚI ÔNG NỮA
ĐÂU!!



CHẮC...
ÔNG MỚI LÀ
NGƯỜI NGU
NGỐC ĐẤY

VÀ MÀY CŨNG
NGU NGỐC NÊN
MỚI TỰ TỚI ĐÂY
NỘP MẠNG CHO
TA...

13



VÀ SỬA
LẠI...

CÁI ĐẦU
TỘI LỖI CỦA
ÔNG...



TÔI SẼ
DỪNG ĐÔI
GIÀY TĂNG
LỰC CỦA TIẾN
SĨ ĐƯA...

777
777

MÃI
MÃI!!!

!?



Phải,
người đã
giết Negishi
Masaki...



ĐÂY,
ĐÂY
LÀ-!?



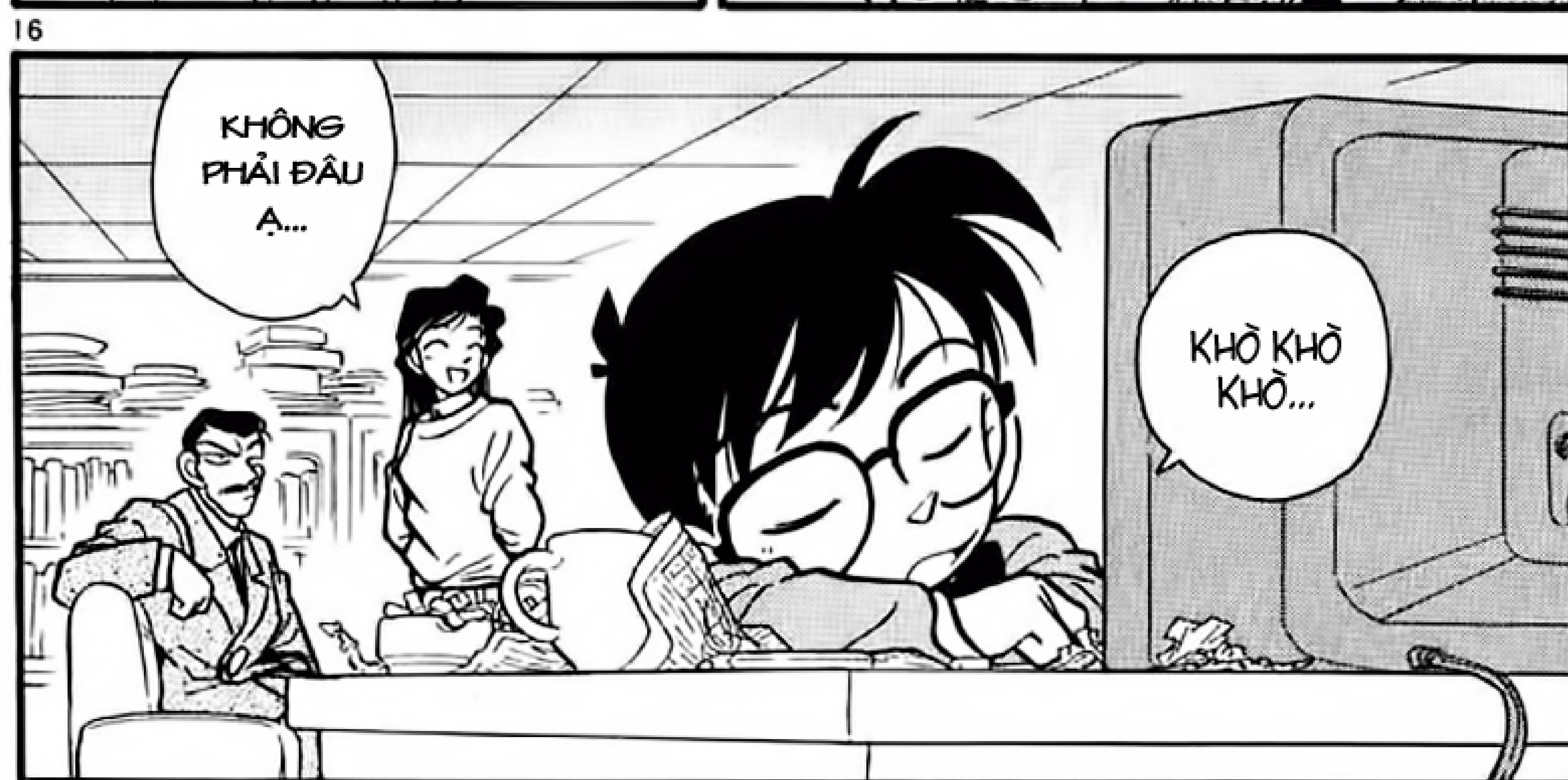
15



AI ĐÃ
LÀM VIỆC
NÀY...?



Chính là
Abe Yukata
này...



FILE 13:

NGƯỜI ĐÀN ÔNG MẤT TÍCH

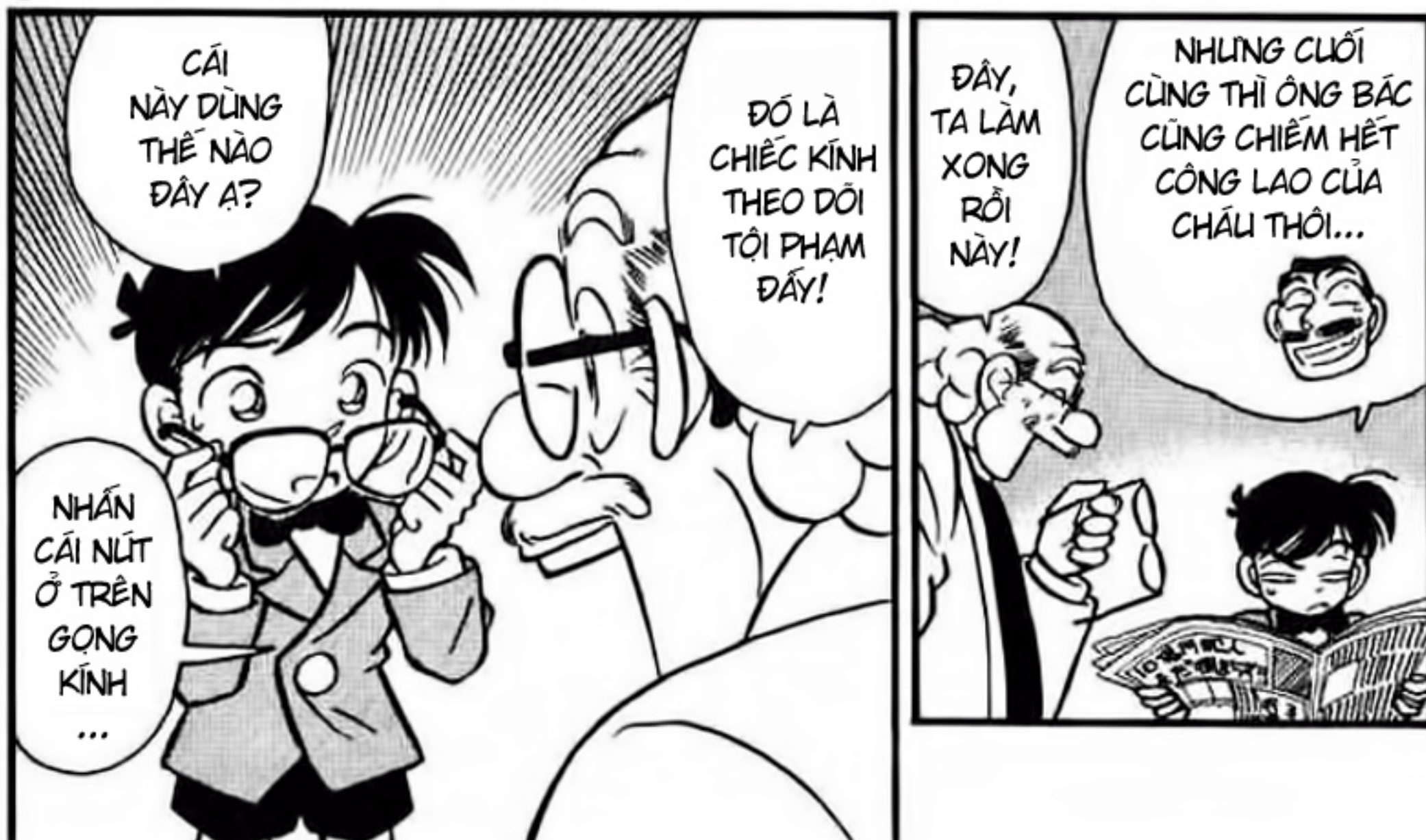


<http://conan.forum-viet.net>





2







XIN
CHỦ HÃY
TÌM BỐ
CHÁU!!



CHỦ
THĂM
TỬ!!



ĐƯỢC
THÔI
...

À,



Vâng, cháu
đã nghỉ học ở
YAMAGATA ĐỂ
ĐI TÌM BỐ...

NÊN
CHÁU
ĐÃ TỚI
ĐÂY
...



ÔNG ẤY
CŨNG ĐÃ BỎ
VIỆC LÁI TAXI
LUÔN...

BỐ CHÁU LÀM
VIỆC Ở TOKYO
NÀY, NHƯNG
ÔNG ẤY ĐÃ
MẤT TÍCH 1
THÁNG
TRƯỚC...

CHÁU
ĐÃ NHỜ
CẢNH SÁT
TÌM GIÚP
NHƯNG
VẪN CHƯA
TÌM ĐƯỢC
BỐ...



CHỦ HIỂU
RỒI...
TA BẮT ĐẦU
THÔI!

CHÁU KHÔNG
CÒN AI ĐỂ HỎI
GIÚP NỮA. CHỦ
THĂM TỬ!



5











ÔNG TA
CŨNG KHÔNG
KỂ RẰNG MÌNH
CỐ CON GÁI
NỮA...

CHẾT TIẾT!
ÔNG TA KHÔNG NỔI
BẬT LẮM... NGAY
CẢ NHỮNG NGƯỜI
ĐỒNG NGHIỆP CŨNG
KHÔNG BIẾT ÔNG
TA SỐNG Ở ĐÂU
...

MÌNH CŨNG ĐÃ
HỎI TỪNG CỬA
HÀNG THỦ NUÔI
MÀ CŨNG KHÔNG
TÌM ĐƯỢC MANH
MỐI NÀO...



LẠI LÀ CHI
MASAMI
NỮA A?

Ừ... ĐÂY
LÀ LẦN THỨ
3 TRONG
NGÀY RỒI
...



Ồ! KHOẢNG
CÁCH NGÀY
CÀNG LỚN!!

KẾT
THÚC
RỒI!!

CHẾT TIẾT...
ĐÃ 1 TUẦN
TRÔI QUA
RỒI...

9



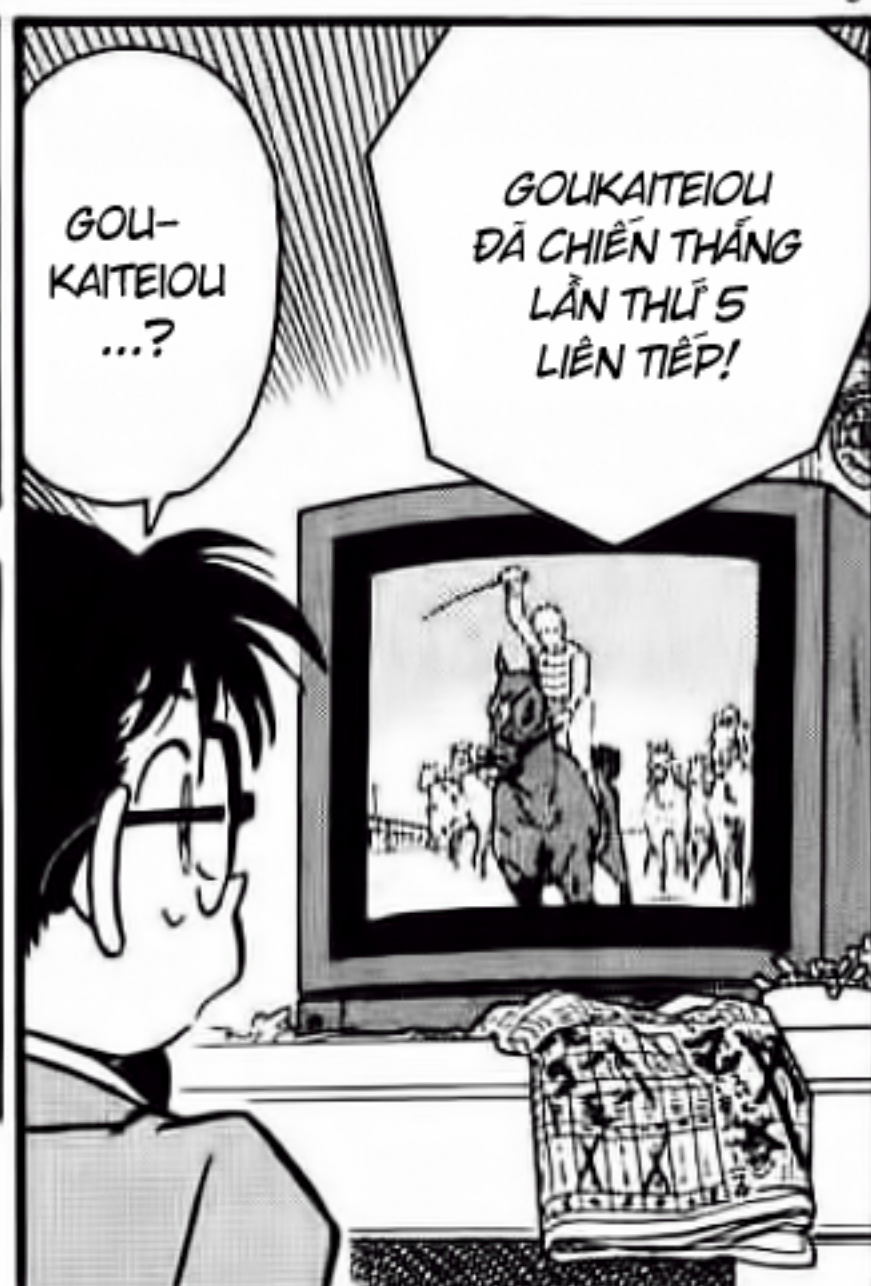
KHOAN ĐÃ...
TÊN MẤY
CON MÈO CỦA
ÔNG HIROTA
LÀ...

!?



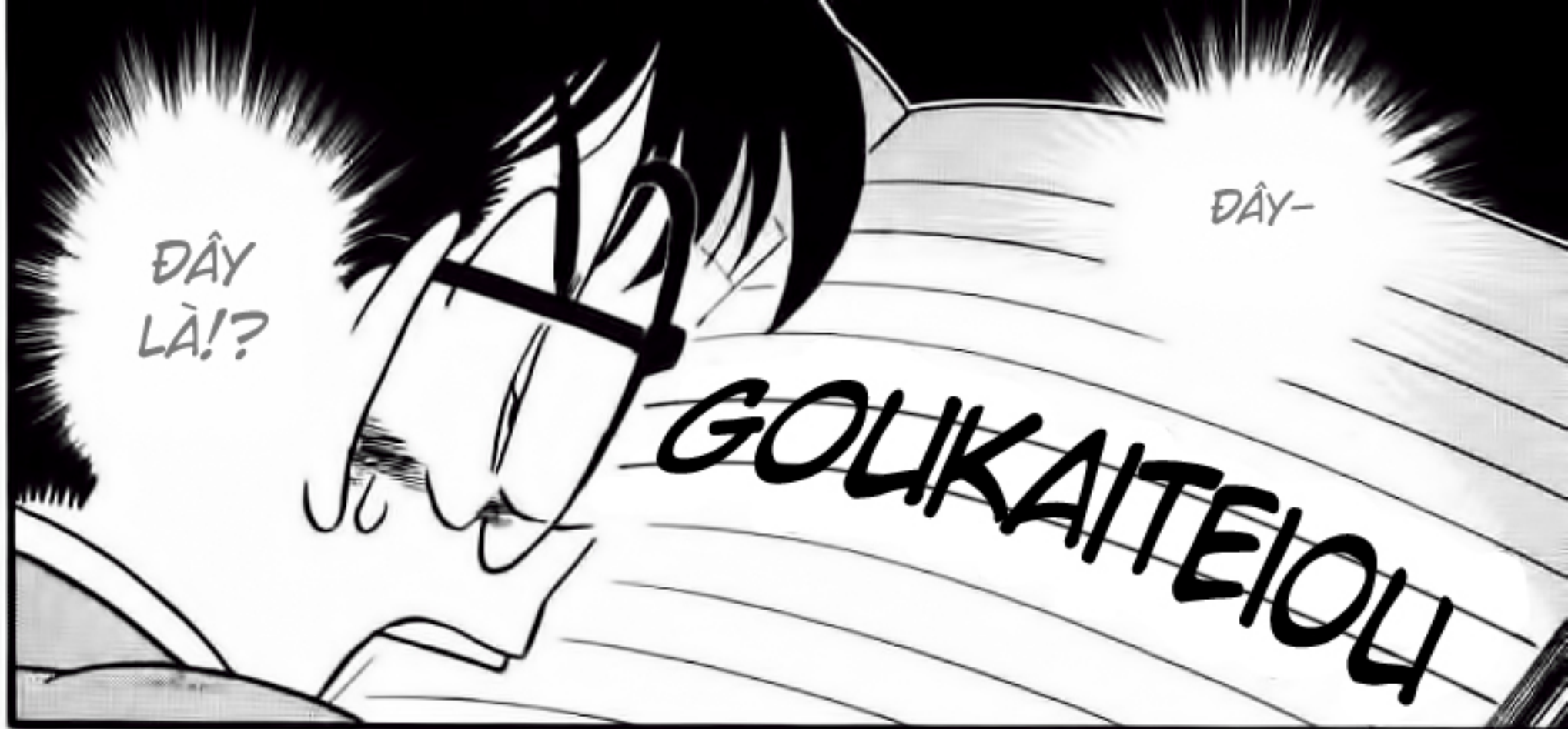
NẾU
SẮP XẾP
CHỮNG
LẠI THÌ
...

"KAI",
"TEI",
"GOL"
VÀ "OU"
...



GOL-
KAITEIOLU
...?

GOLKAITEIOLU
ĐÃ CHIẾN THẮNG
LẦN THỨ 5
LIÊN TIẾP!









CHỦ TÌM
THẤY BỐ
CHẤU RỒI
À?

CẢM ƠN
CHỦ RẤT
NHIỀU, CHỦ
THẨM TỬ!!

À,
Ủ...
HỘC



THẬT SAO À?
VẬY LÀ BỐ
VẪN ĐANG
Ở TOKYO!

TRONG 1
CĂN HỘ
RẼ TIỀN Ở
NERIMA
...

ỦA?



CHẤU MỪNG
QUÁ NÊN
CHẠY BAY
TỐI ĐÂY
NGAY...

CHỦ MỚI
NÓI CHO
CHẤU LÚC
NÀY THÔI
MÀ...

CHẤU
TỚI
NHANH
NHỈ?

VẬY
BỐ CHẤU
ĐANG Ở
ĐÂU À?

HỘC

HỘC

HỘC

13



CHẮC SẮP ĐƯỢC
GẶP LẠI BỐ MÌNH
NÊN CHỊ ẤY TRAU
CHUỐT HƠN
THÔI MÀ...

HM
...



VÀ CÒN
TRANG ĐIỂM
NỮA...

CHỊ ẤY MẶC
ĐỒ TRÔNG
NGƯỜI LỚN
HƠN...



KHÔNG PHẢI
CHỊ ẤY TRÔNG
HƠI KHÁC
LÚC TRƯỚC
SAO À?

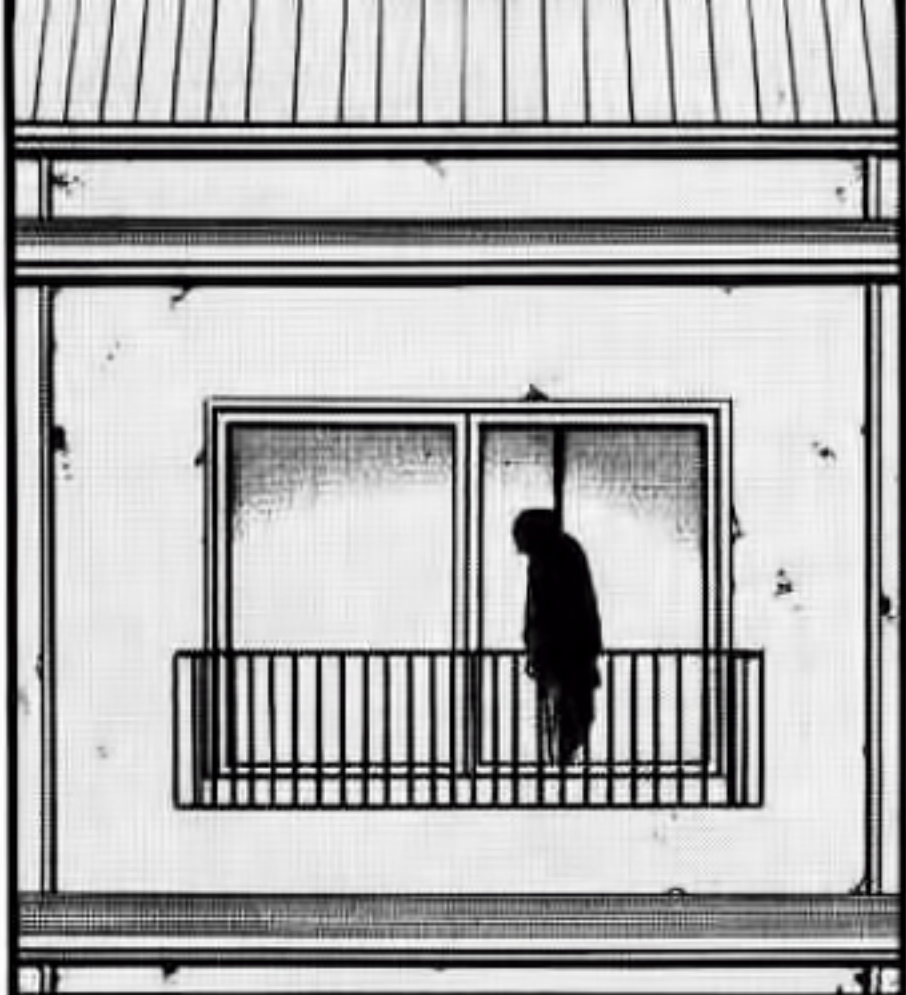
HẢ?



14







16



FILE 14

CÔ GÁI ĐÁNG THƯƠNG

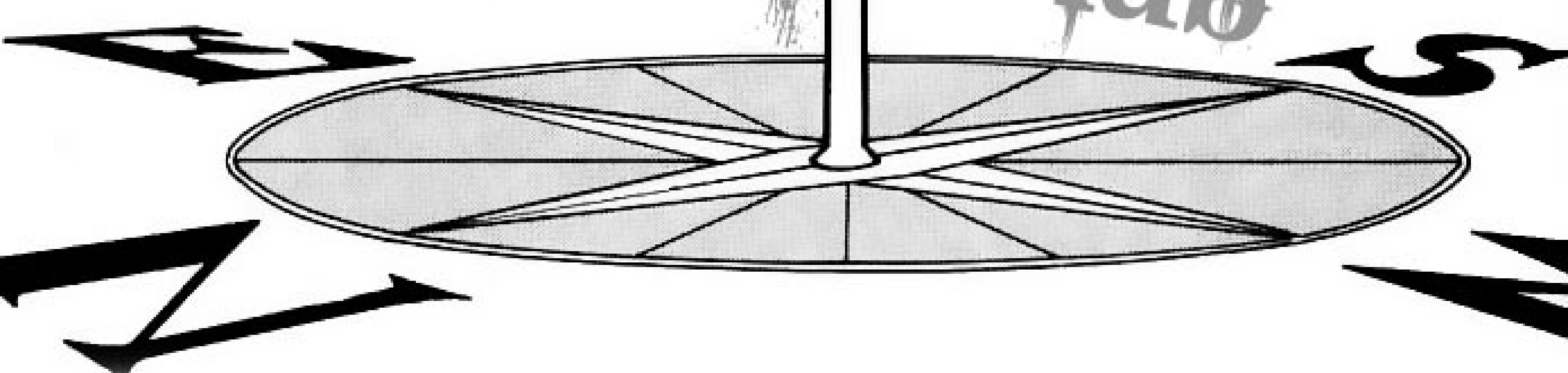
TRANSLATED + EDITED

BY

****\$JANIE~PHUONG\$****



Conan Fan Club







3







ĐỪNG VẬY
!!

AI LẠI LÀM
CHUYỆN
NÀY CHỮ ?
VÀ TẠI
SAO ?

CHÚNG TÔI TÌM
THẤY DẤU VÂN
TAY Ở TRÊN SƠI
DÂY KHÔNG PHẢI
CỦA NẠN NHÂN,
NÊN CHẮC CHẮN
LÀ THẾ !

SAU KHI BỊ
BÓP CỔ ĐẾN
CHẾT, ÔNG ẤY
MỚI BỊ TREO
LÊN TRẦN
!!

ĐÓ LÀ
MỘT VỤ
GIẾT
NGƯỜI !

NHƯNG
KHÔNG
LÝ NÀO
...

NHỮNG THỨ CÓ
GIÁ TRỊ ĐỀU ĐÃ BỊ
LẤY ĐI HẾT !

ĐỘNG CƠ
CÓ THỂ LÀ
VỊ TIỀN !

NHỮNG GÌ
CÒN LẠI CHỈ
LÀ MẤY CON
MÈO !

KHÔNG
LỖ ! ?

CÓ LÊ HUNG
THỦ LÀ MỘT
NGƯỜI TO CON,
CÓ THỂ NÓI
LÀ KHÔNG
LỖ !

TÔI KHÔNG
BIẾT LÀ AI
LÀM, NHƯNG
CÓ DẤU TAY
RẤT LỚN Ở
CỔ !





8





9





10









13







15



ÔNG ĐÃ
ĐƯA CHỊ
MASAMI ĐI
ĐÂU !?

ĐỪNG
LẠI !

NẦY NẦY
...

A
—
!!



ĐÃ GIẾT NGƯỜI
RỒI CÒN CỐ GAN
TÔI ĐÂY NỮA HẢ ?

ĐƯỢC
LẮM !

TƯỜNG TA
ĐỂ BẮT NÁT
LẮM SAO ?

CƠN BẮT
ĐƯỢC HẮN
RỒI !



CÁI GÌ ?

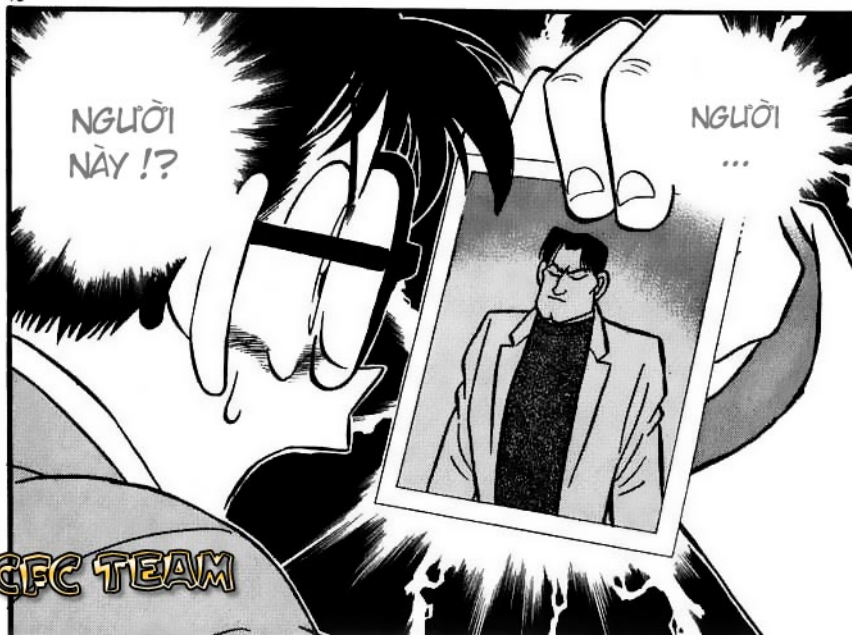
THÌ CÙNG
GIỐNG ỜNG
THÔI !



VẬY THÌ
LÀ GÌ ?

TÔI...TÔI
KHÔNG PHẢI
LÀ SÁT NHÂN
!!

MÌ LÀ
AI ! ?



FILE 6

THEO DẤU GÃ KHÔNG LỖ

Dịch và edit

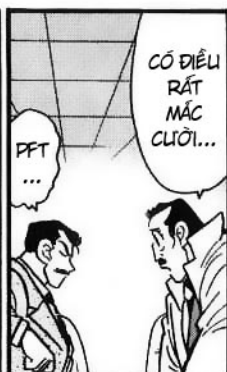
Bởi

~\$JANIE~PHUONG\$~













CÓ DẤU TAY
RẤT LỚN Ở CỔ,
CÓ LẼ HUNG
THỦ LÀ MỘT
GÁ RẤT TỐ
CON !

NGƯỜI
MÀ THANH
TRA ĐÃ
MÔ TẢ...

KHÔNG
LẼ NÀO
...



CỒ...
TÔI CỒ
NÓI...

VẬY CẬU
CÓ NÓI CHO
HÃN BIẾT
CHỖ CỦA
ÔNG HIROTA
KHÔNG ?



TÔI NGHĨ LÀ
HÃN CỒ LIÊN
QUAN ĐẾN
VIỆC NÀY !

VÀ NGAY SAU ĐÓ
CÓ LẼ LÀ LÚC
MÀ ÔNG HIROTA
BỊ GIẾT !



VÀ SAU ĐÓ
ĐÃ MANG
MASAMI ĐI
!!

ĐỪNG RỒI,
CHẮC CHÁN
LÀ HÃN !

HÃN CHÍNH
LÀ NGƯỜI
ĐÃ GIẾT ÔNG
HIROTA !







NHƯNG NẾU
CHÁU KHÔNG
NHANH THÌ

UU ...

ĐỪNG CỐ HỒI
BÁC NỮA ! CỐ HỒI
BÂY GIỜ CÙNG
CHÁ ÍCH LỢI GÌ
ĐẦU !



BÁC TIỀN SĨ
À XONG CHƯA
VẬY !?

BÁC SẠC
PIN LẺ LẺ
GIỮM CHÁU
ĐI !

UU



VẮNG,
BĂNG
CUỐP
3 TÊN
...

CHÁU CÒN NHỎ
VỊ CUỐP 1 TỶ
YÊN KHÔNG !?



KHI TRONG
TÌNH THỂ CẤP
BẠCH, NẾU KHÔNG
BÌNH TĨNH VÀ
HÀNH ĐỘNG
BẰNG LÝ TRÍ THÌ
CHÁU KHÔNG THỂ
THÀNH THẨM TỬ
HÀNG ĐẦU ĐAU !

CHÁU LÚC
NÀO CÙNG
VẬY CẢ
!!

9



Ờ...ĐỪNG
VẬY...

VÀ LÝ DO CHÁU BỊ
TEO NHỎ LÀ DO
CHUI ĐẦU VÀO CÁI
VỤ ÁN ĐÓ ĐỪNG
KHÔNG ?!



MỘT NGƯỜI BẢO
VỆ LÂM LIÊU
CHẠY RA NGĂN
BỌN CHÚNG VÀ
BỊ GIẾT...



NHƯNG DÙ
CHO CHÁU CÓ
BẢO ÔNG
BÁC ĐI THEO
THÌ...

CHÁU LẠI HÀNH
ĐỘNG MỘT MÌNH,
THỂ NÀO CÙNG
GẤP RÁC RỐI
CHO CÔI !

VỊ TÌM NGƯỜI
BỊ THƯƠNG
CHUYỂN THÀNH
MỘT VỤ GIẾT
NGƯỜI PHẢI
KHÔNG !?

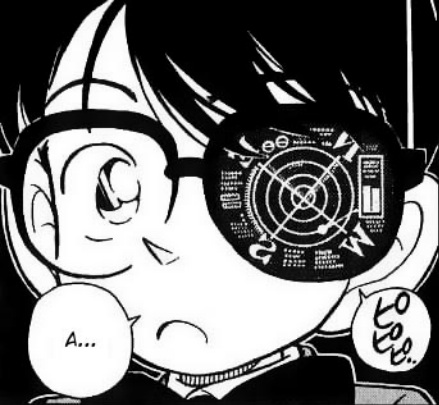


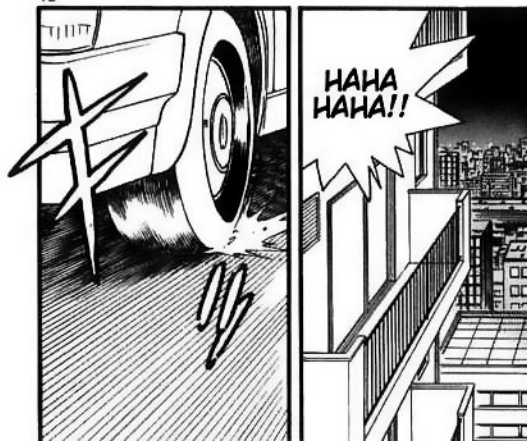
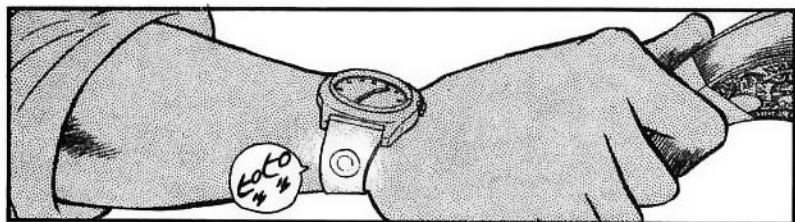
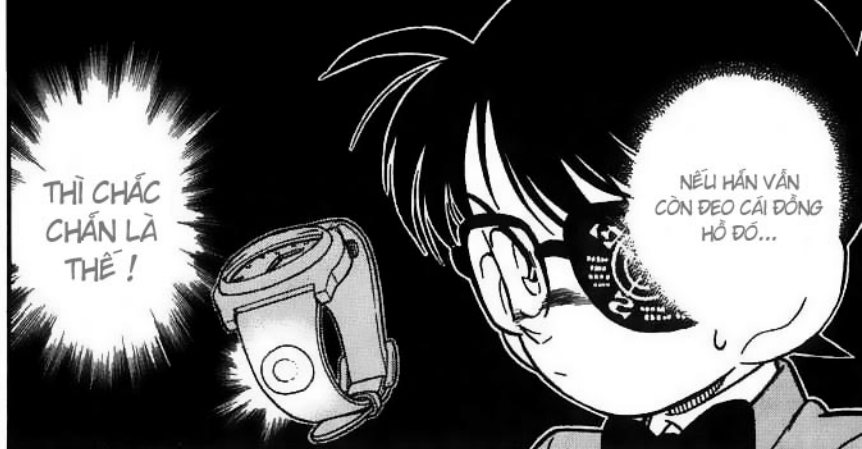
VÌ CẬU TA
ĐÃ QUÁ
CÔI THƯƠNG
CHÚNG !



10













15





16







VÀ TẠI SAO
ÔNG HIROTA
BỊ GIẾT
CHẾT...?

FILE 7

NGƯỜI PHỤ NỮ HIỂM ÁC

TẠI SAO CẢ 2
NGƯỜI ĐỀU TÌM
KIẾM HIROTA
KENZOU TRONG
CÙNG
1 LÚC...?

HIỆN GIỜ MÌNH BIẾT
RẰNG CHÚNG KHÔNG BỊ
VẮY MẮU, DƯỞNG NHƯ
KHÔNG CÓ BẤT KÌ SỰ
LIÊN QUAN GIỮA 3 ĐIỀU
NÀY, TRONG LẦN ĐẦU
TIÊN XEM QUA ...

NHƯNG CHÌA
KHOẢ ĐỀ VÉN
TẮM MÀN BÍ ẨN
LẠI LÀ NHỮNG
CHIẾC VA LY
NÀY...

1 NGƯỜI THÌ
CHẾT, VÀ 1
NGƯỜI THÌ
ĐANG MẤT
TÍCH ...

VÀ TRÊN HẾT,
CẢ 2 NGƯỜI
ĐƯỢC TÌM
CHO ÔNG
HIROTA ...

NHỮNG
ĐIỀU BÍ ẨN
CÓ THỂ
ĐƯỢC GIẢI
ĐÁP!!

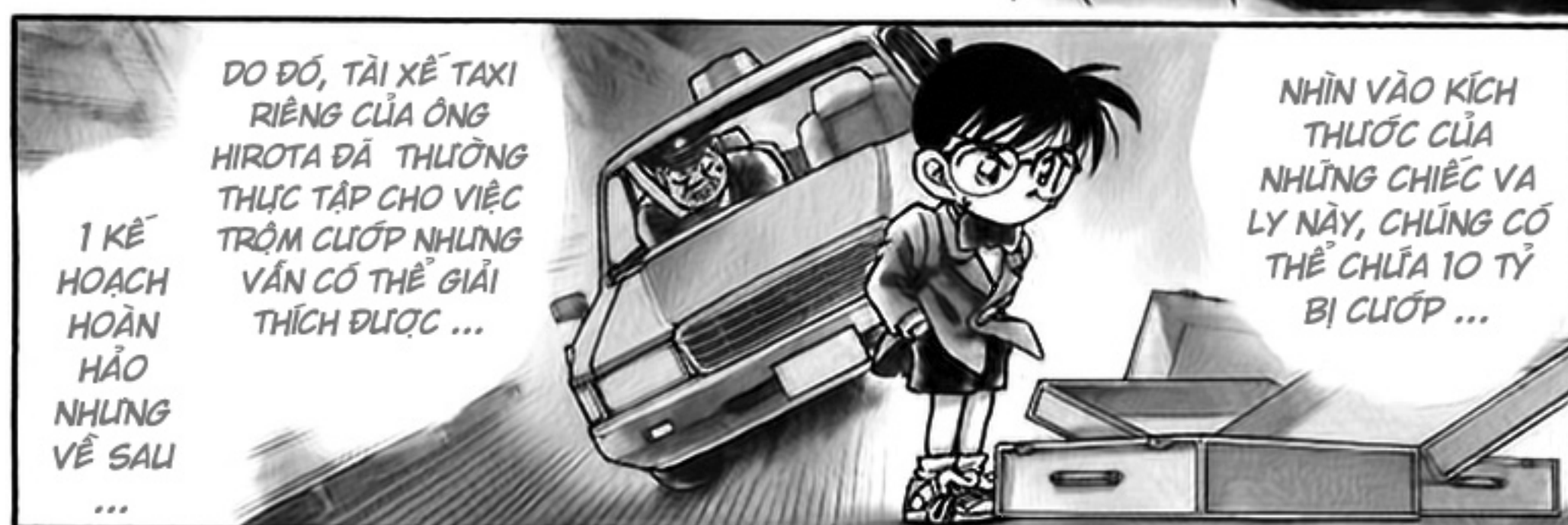
NHƯNG NẾU
NHỮNG SỰ VIỆC
CUỐI CÙNG ĐƯỢC
ÁP DỤNG TRONG
TRƯỜNG HỢP
NÀY...

VÀ NHỮNG
CHIẾC VA LY
RỒNG NÀY
BỊ BỎ LẠI
ĐÂY ...





3 NGƯỜI
LIÊN QUAN
ĐẾN VỤ
CƯỚP 10 TỶ
TỪ NGÂN
HÀNG!!



1 KẾ
HOẠCH
HOÀN
HẢO
NHƯNG
VỀ SAU
...

DO ĐÓ, TÀI XẾ TAXI
RIÊNG CỦA ÔNG
HIROTA ĐÃ THƯỜNG
THỰC TẬP CHO VIỆC
TRỘM CƯỚP NHƯNG
VẤN CỐ THỂ GIẢI
THÍCH ĐƯỢC ...

NHÌN VÀO KỊCH
THƯỚC CỦA
NHỮNG CHIẾC VA
LY NÀY, CHÚNG CỐ
THỂ CHỨA 10 TỶ
BỊ CƯỚP ...

2



BẰNG CÁCH ĐỔI
TÊN VÀ CẢI
TRANG, VÀ
NHỜ VÀO
NHỮNG THẨM
TỬ TƯ ...

NÊN 2 TÊN
ĐÓ VỘI
VÀNG SẴN
DƯỚI ÔNG
HIROTA ...



ĐAM SẴN
LỪNG 2
TÊN
ĐỒNG
BỘN!!

ÔNG HIROTA
ĐÃ LẤY HẾT
TIỀN VÀ
CHẠY TRỐN
...



NHÌN VÀO VẾT
TAY HẸN QUANH
CỔ HỌNG CỦA
ÔNG ẤY, NHƯ
THANH TRA
MEGURE ĐÃ
NÓI,

TÊN ĐÃ
GIẾT ÔNG
ẤY CÓ THỂ
LÀ TÊN TO
LỚN ...

SAU ĐÓ, 1
TÊN ĐÃ BIẾT
CHỖ CỦA ÔNG
HIROTA, VÀ
ÔNG ẤY BỊ
GIẾT ...



CÔ TA
...

CÔ TA CŨNG
LÀ 1 TRONG
SỐ ĐÓ LO
LẮNG VỀ
NHỮNG CHIẾC
VA LY
NÀY ...



ĐÃ NÓI
MÌNH LÀ
CON GÁI
CỦA ÔNG
HIROTA ...



NHƯNG SAU
ĐÓ, TÊN TO
LỚN ĐÃ CHẾT
TRONG PHÒNG
CỦA HẸN ...

KHÔNG...
HẸN BỊ
GIẾT!!



1 NGƯỜI ĐÃ NÓI
CÔ TA LÀ CON
GÁI CỦA ÔNG
HIROTA...



NGƯỜI
PHỤ NỮ
ĐÓ!!!

FILE 16

NGƯỜI PHỤ NỮ HIỂM ÁC

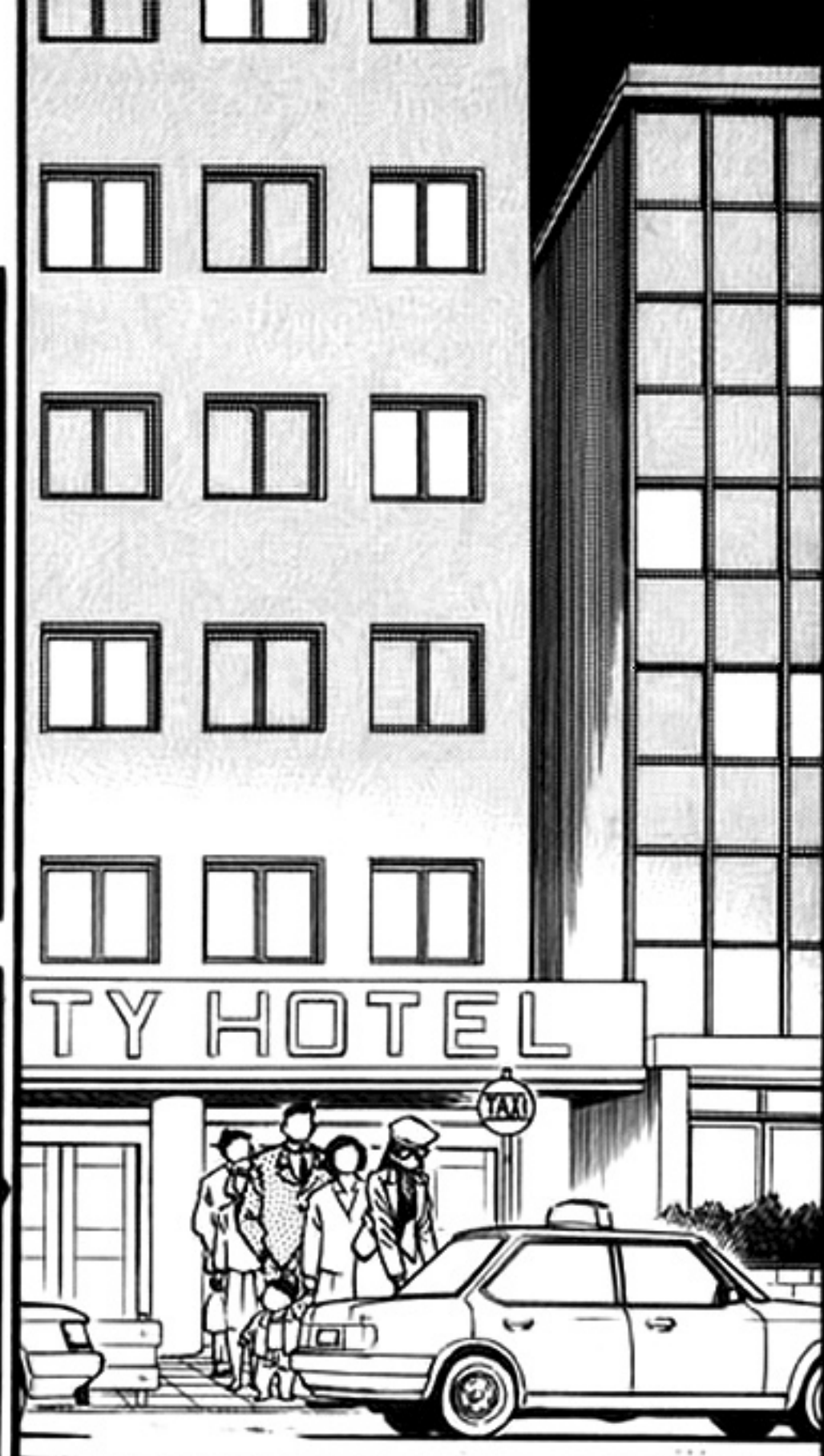
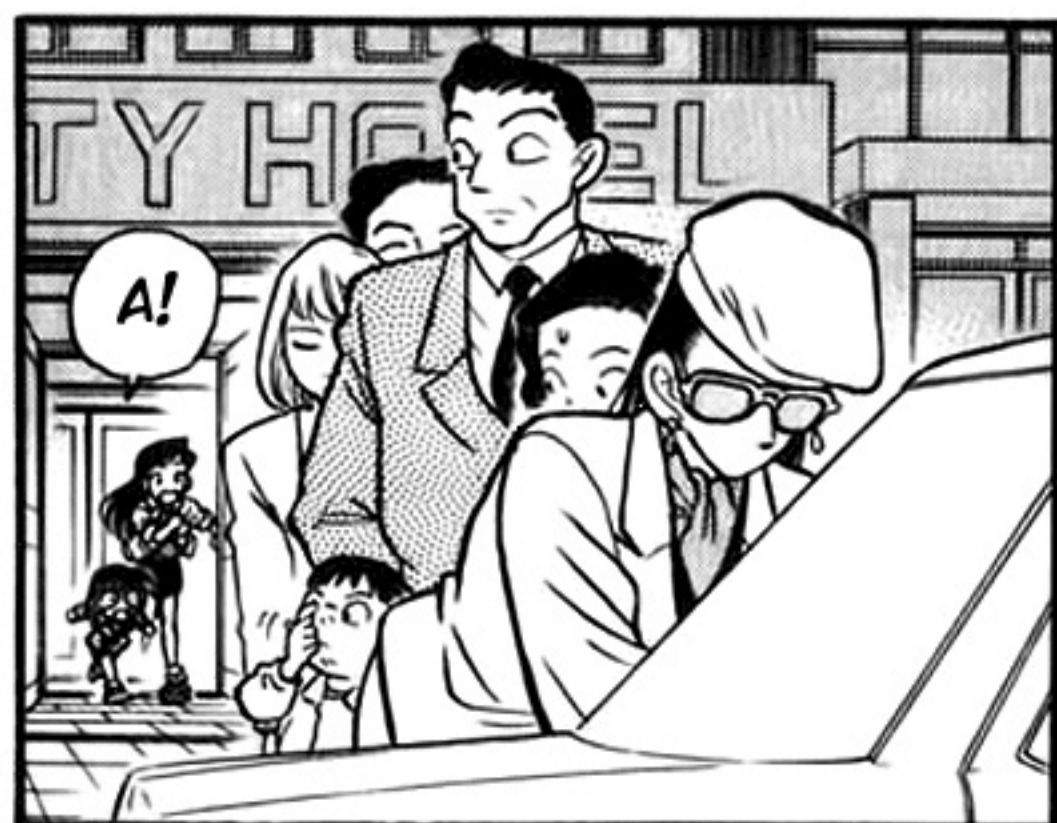
TRANS VS EDIT: CFC TEAM

Conan.Forum-viet.net









CHỊ ƠI,
NHANH LÊN!
NHANH LÊN!!





**ĐUỔI THEO
CHIẾC XE PHÍA
TRƯỚC !!**

HẢ?

CÒN
NGỌN NÚI
TUYẾT THÌ
SAO?

.....
?



ĐÓ LÀ
...

ĐỪNG
LÀ NHƯ
VẬY!!



**BỐ CỦA TÔI BỊ CẮT RA
THÀNH TỪNG MẢNH, ĐANG
BỊ CHÔN SÔNG TRÊN 1
NGỌN NÚI TUYẾT, VÀ NẾU
TÔI KHÔNG ĐẾN ĐÓ NHANH
THÌ TÔI CÒN THỜI GIAN
NỮA!!!**

M- MỜI,
VÀO ...



LÀ BỞI VÌ CHẮNG HẠN
NHƯ CÔ ẤY ĐANG VỘI VÀ
SAU KHI NHẬN ĐƯỢC
BẢO CÁO BẤT NGỜ PHÁT
HIỆN RA ÔNG HIROTA
NÊN CÔ TA KHÔNG THỂ
CẢI TRANG CÁCH HOÀN
HẢO ...

ĐÓ LÀ LỜI
GIẢI THÍCH TẠI
SAO TRÔNG
CÔ ẤY RẤT
KHÁC QUA 2
LẦN GẶP GỠ,



**TẠI SAO MÌNH
KHÔNG NHẬN
RA ĐIỀU NÀY
SỚM HƠN ?!**

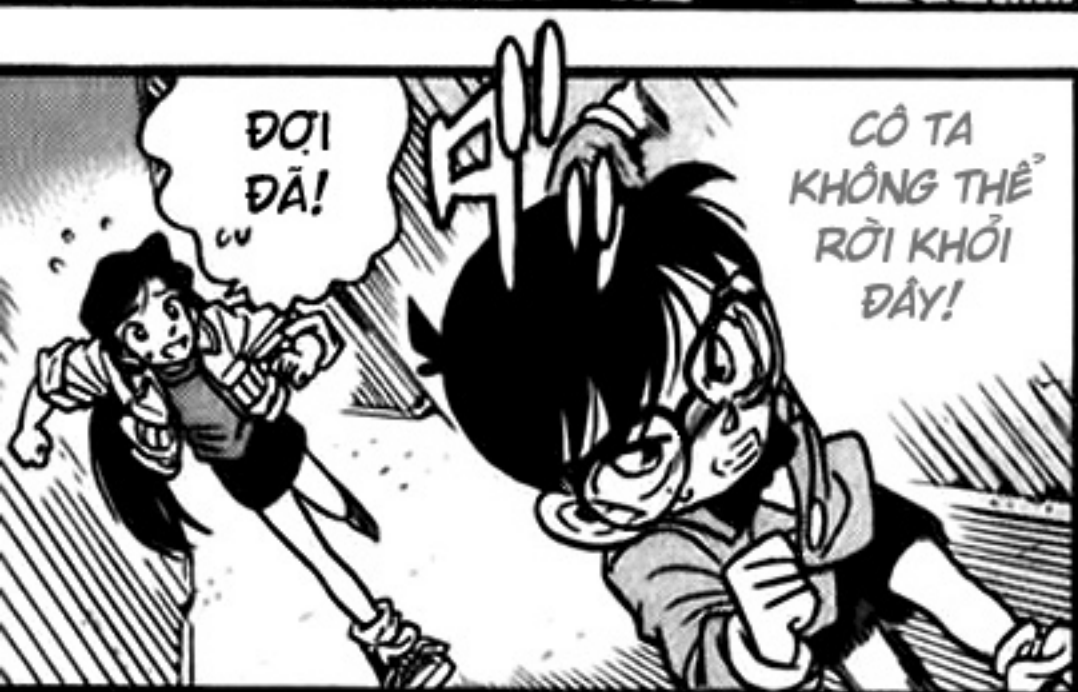
TỨC
THẬT, TẠI
SAO...?



ÔNG ẤY KHÔNG
BỊ SỐC KHI CON
GÁI TÌM THẤY
MÌNH ...

MÀ ÔNG ẤY
CÒN SỢ HÃI
VÌ MÌNH ĐÃ BỊ
TÌM RA BỞI
NHỮNG ĐỒNG
BỘN MÀ ÔNG
ẤY ĐÃ ĐÁM
SAU LƯNG ...

CŨNG CÓ THỂ,
BIỂU HIỆN ĐÓ
XUẤT HIỆN
TRÊN MẶT
CỦA ÔNG ẤY
KHI GẶP CÔ
TA ...



CHO PHÉP
TÔI HỎI
ANH 1 THỨ
ĐƯỢC
KHÔNG?

ANH ĐƯA TÔI
NHỮNG VIÊN
THUỐC NGỦ
NÀY ĐỂ LÀM
TÊN TO LỚN
NGỦ ...

MIYANO
AKEMI
...

ĐIỀU ĐÓ
CÓ NGHĨA
LÀ GÌ?

NHƯNG KHI
HẮN LŨNG
NÓ, HẮN BẮT
ĐẦU HỌC
MÃU VÀ BẮT
ĐỘNG ...

ĐÓ LÀ
NHỮNG
CÁCH ...

Ờ ...

CÔ TA
ĐANG Ở
ĐÂU?!

CÔ TA ĐÂU
RỒI?! CÔ
TA ĐÂU
RỒI!?



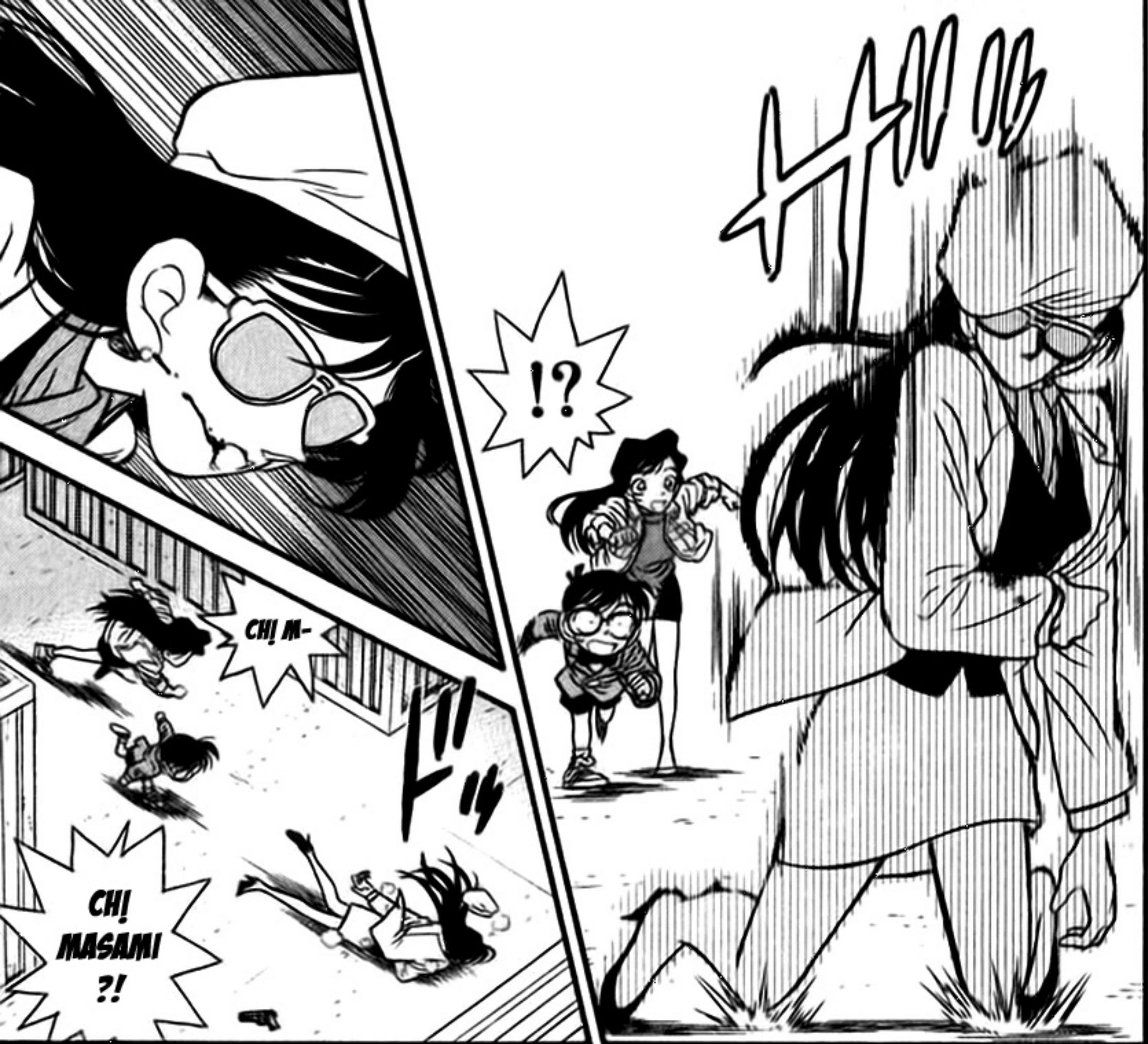
12





13





14







NHƯNG, NÓ
VÔ TÌNH LẠI
LÀ ĐỒNG HỒ
CỦA GÃ TO
LỚN, PHẢI
KHÔNG A
...?

VÀ EM ĐÃ
ĐẶT THỦ ĐỒ
TRÊN ĐỒNG
HỒ ...

THĂM
TỬ
...

HOC

HOC



THĂM TỬ!

KUDOU
SHINICHI
...



ĐỒNG HỒ
CỦA HẮN BỊ
VĂNG XUỐNG
SÀN, VÌ VẬY
CHỊ ĐÃ LẤY
CHO RIÊNG
MÌNH ...

KHÔNG, HẮN
TA ĐÃ QUÁ
KÍCH ĐỘNG
VÀ LÚC GIẾT
ÔNG HIROTA,

TỔ
CHỨC
?

VÀ SAU ĐÓ
CHỊ, NHỮNG
CẢNH TAY
CỦA TỔ
CHỨC ...

HOC

HOC

HOC

VÀ NGƯỜI ĐÀN
ÔNG MÀ CHỊ
ĐÃ ĐỂ VÀO
NHÓM LÀ VÌ
SỨC MẠNH
CỦA HẮN ...

ÔNG HIROTA,
NGƯỜI MÀ
CHỊ ĐÃ THUÊ
TÀI XẾ
RIÊNG CHO
...

HAHA... KÊ
HOẠCH
RẤT HOÀN
HẢO,
NHƯNG
MỌI NGƯỜI
ĐỀU CHẾT
...



PHẢI... CHÚNG
THƯỜNG MẶC
ĐỒ ĐEN ...

**MÀU
ĐEN
?!**

NHỮNG BÓ
ĐỒ ĐEN ẤY
KHIẾN CHÚNG
TRÔNG
GIỐNG NHƯ
NHỮNG CON
QUA ...

CHỊ LÀ 1 THÀNH
VIÊN CẤP DƯỚI
CỦA TỔ CHỨC,
NÊN NHỮNG GÌ
CHỊ BIẾT LÀ MÀU
CỦA CHÚNG LÀ
MÀU ĐEN ...

1 TỔ CHỨC
LỚN ĐƯỢC
BAO BỌC
TRONG
VÒNG BÍ
MẬT ...

LÀ BỌN
ẢO ĐEN
ĐỎ !!

KHÔNG
LẼ NÀO
...!?

VÀ... EM
HÃY ĐẾN
LẤY NỔ
TRƯỚC BỌN
CHÚNG...

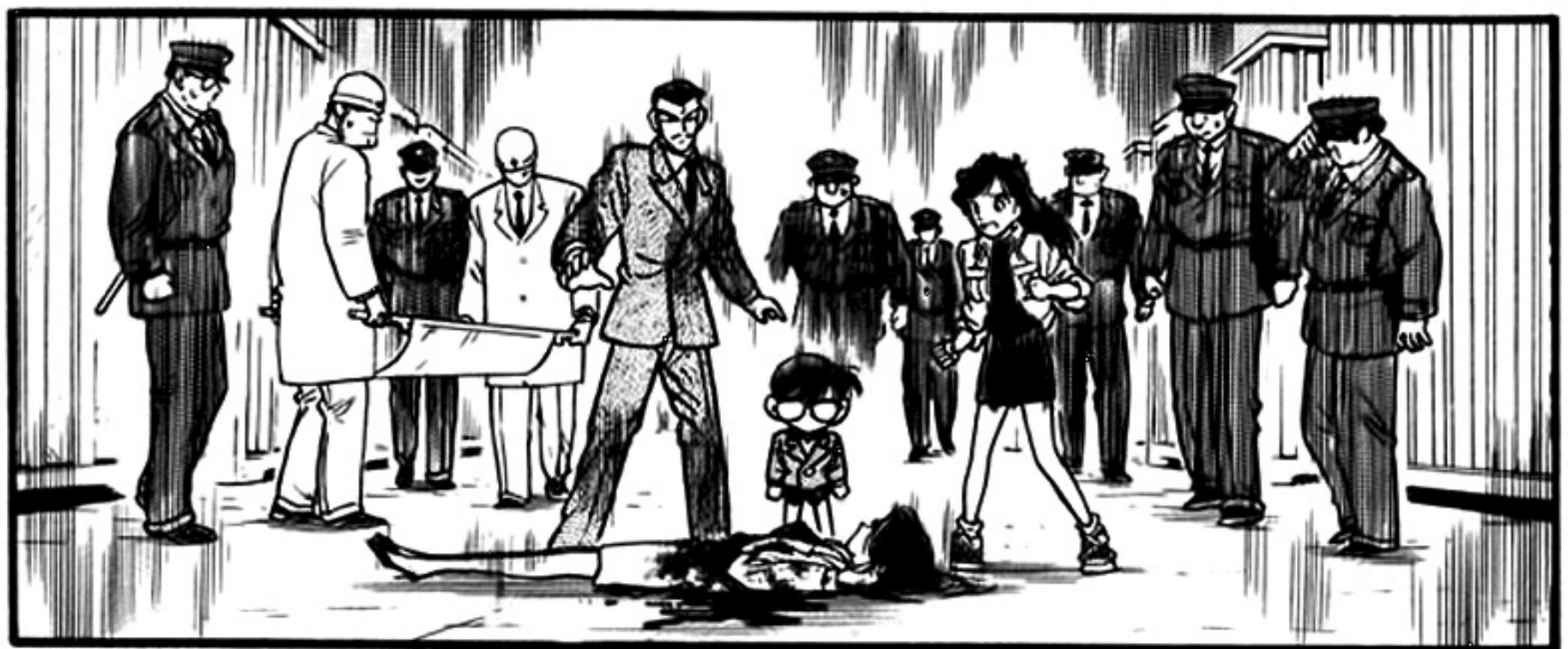
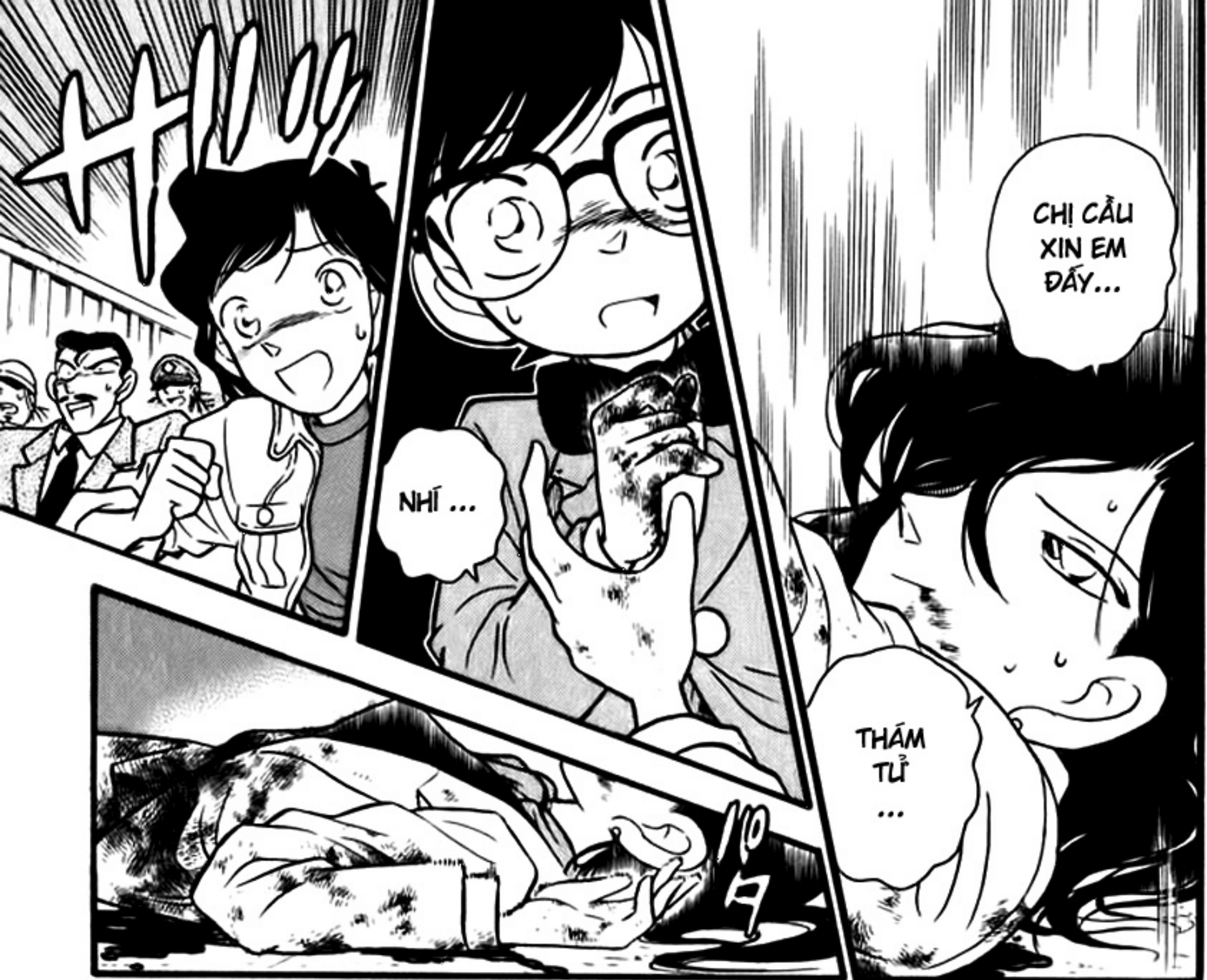
CHỊ GỬI MẤY
CHIẾC VALI
ĐỪNG TIỀN Ở
QUẦY LỄ TÂN
KHÁCH SẠN...

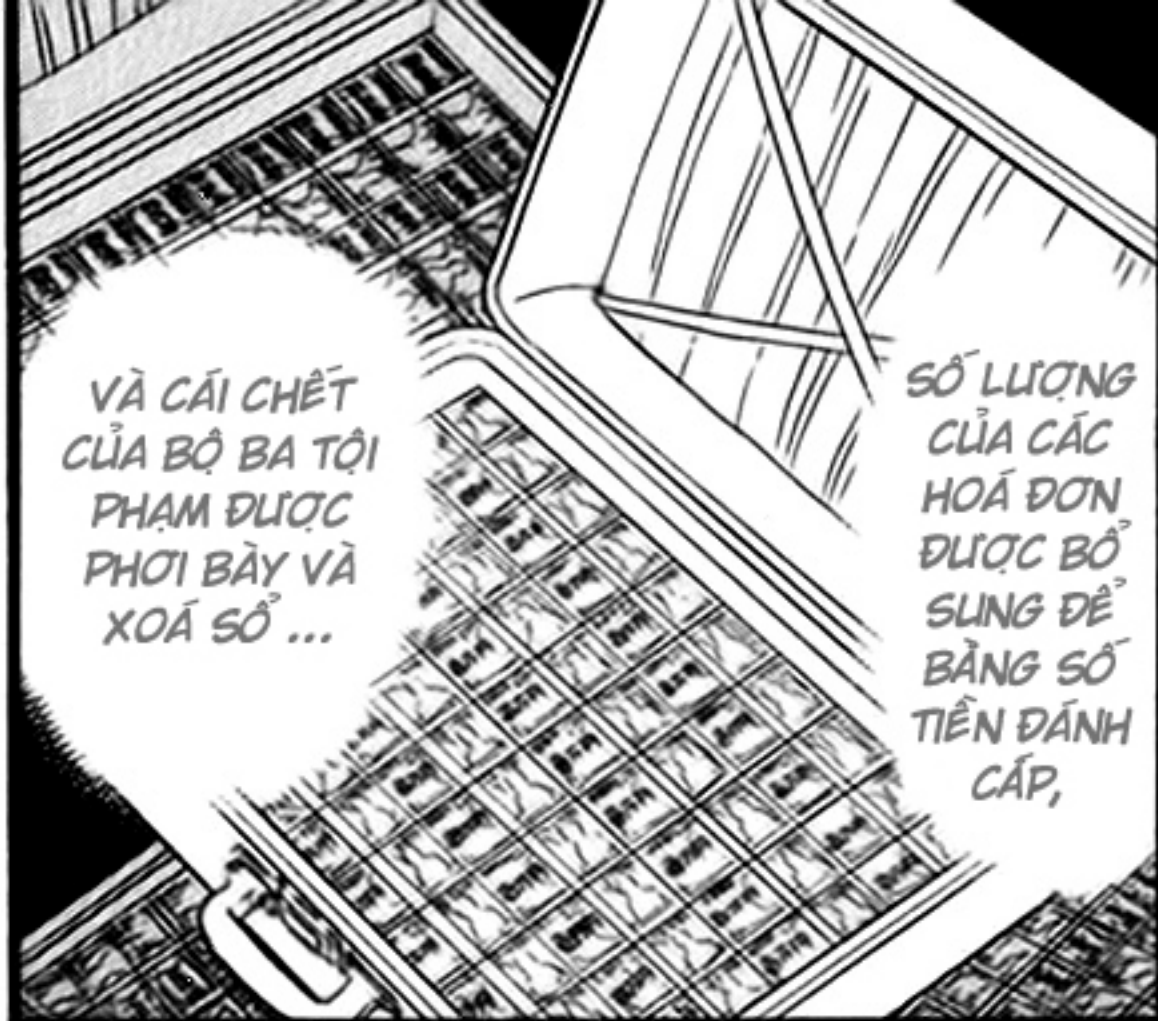
NHỮNG
LỜI CUỐI
CÙNG CỦA
CHỊ ĐƯỢC
KHÔNG ?

EM
CÓ THỂ
NGHE
...

XIN LỖI...

CHỊ KHÔNG
MUỐN SỐ TIỀN
ĐÓ RƠI VÀO
TAY CHÚNG
...





VÀ CÁI CHẾT
CỦA BỐ BA TỘI
PHẠM ĐƯỢC
PHƠI BÀY VÀ
XOÁ SỎ ...

SỐ LƯỢNG
CỦA CÁC
HOÁ ĐƠN
ĐƯỢC BỎ
SUNG ĐỀ
BẰNG SỞ
TIỀN ĐÁNH
CẤP,



ĐÚNG NHƯ
CHỊ ẤY NÓI,
10 TỶ ĐƯỢC
TÌM THẤY
PHÍA TRƯỚC
QUẦY TIẾP
TÂN CỦA
KHÁCH SẠN
...



CHỊ ẤY
ĐƯỢC KẾT
LUẬN LÀ TỰ
SÁT VÌ MẶC
CẢM VỀ TỘI
LỐI ĐÃ LÀM,
VÀ VỤ ÁN
ĐƯỢC KHÉP
LẠI ...

CHỈ TÌM THẤY
DẤU VÂN TAY
CỦA CHỊ ẤY
TRÊN CÂY
SÚNG NẪM
GẦN BÊN ...



1 NGÀY
NÀO ĐÓ
!!

NHƯNG 1
NGÀY
NÀO ĐÓ
...



ĐÃ BIÊN
MẤT VÀO
BÓNG TỐI
...

TUY NHIÊN, KỂ
CẢM ĐÁU THỰC
SỰ ĐỨNG SAU
TỘI ÁC NÀY ...

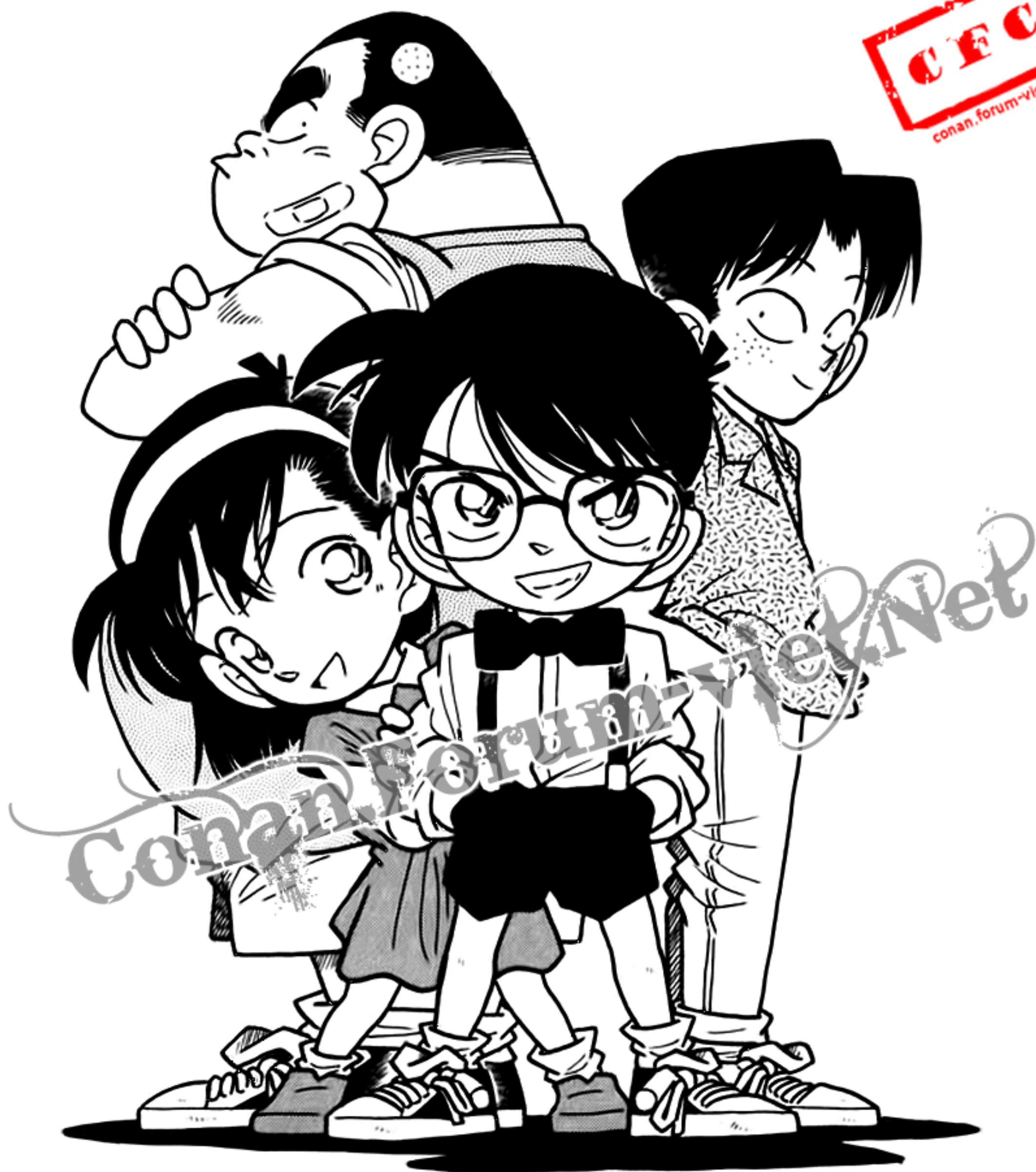


LÔI CHÚNG
RA TỪ
BÓNG TỐI
ẤY !!

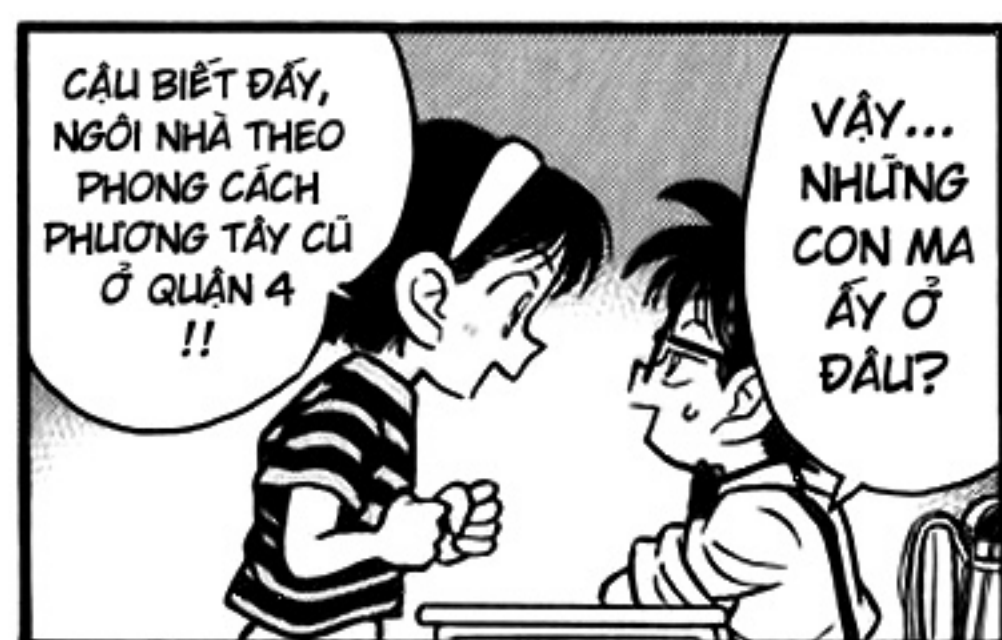
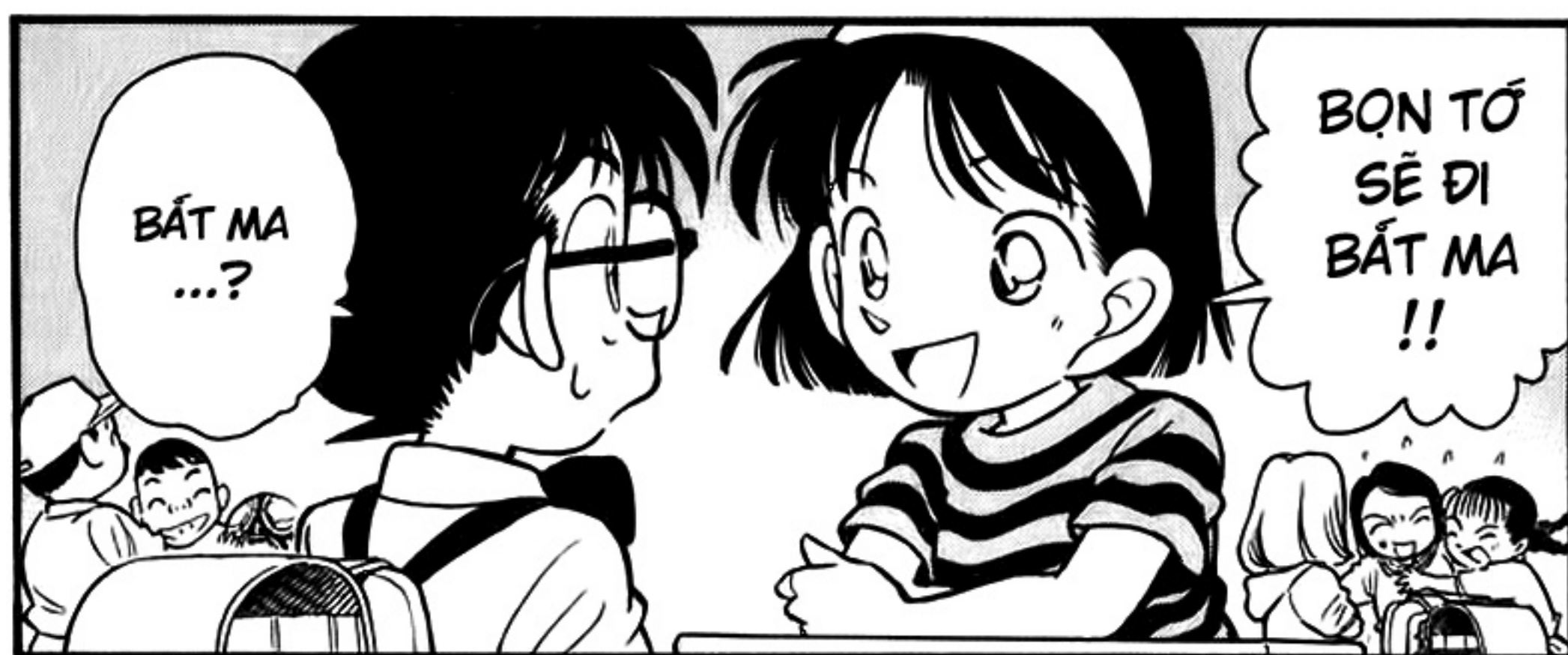
TA SẼ
...

CHAP 017: LÂU ĐÀI CỦA SỰ KINH HOÀNG

TRANS VS EDIT: CFC TEAM



GOSHO AOYAMA





ĐÓ LÀ 1 NGÔI
BIỆT THỰ CỦA
SỰ KINH
HOÀNG !!

À... VỤ
ĐÓ VẪN
CHƯA
ĐƯỢC
GIẢI
ĐÁP...

ĐỪNG VẬY!!
NGƯỜI TA NÓI
CHỦ NHÂN CỦA
NGÔI NHÀ BỊ
GIẾT VÀO 5
NĂM VỀ
TRƯỚC ...



NH-
NHỮNG
LINH HỒN
QUỶ DỮ
...?

NHƯNG HIỆN NAY
CÓ NHỮNG LINH
HỒN QUỶ DỮ ĐANG
SỐNG Ở ĐÓ!

SAU ĐÓ,
NGƯỜI VỢ VÀ
NGƯỜI CON
CHUYỂN ĐI 1
NƠI KHÁC ...

HITODAMA = SOUL

3



LI-

LINH
HỒN!!



TRỜI
NƠI
TRONG
CỬA SỔ
LÀ 1 ...

VÀ BỘ XƯƠNG
CỦA CON CHÓ
HOANG BỊ LẠC
TRONG BIỆT THỰ
ĐƯỢC PHÁT
HIỆN VÀO
NGÀY HÔM
SAU ...

NGƯỜI HÀNG
XÓM KỂ
RẰNG HỌ CÓ
THỂ NGHE
TIẾNG RÊN
RỈ KHỦNG
KHIẾP VỀ
ĐÊM,

AND
THEN LAST
NIGHT, I
SAW...





ĐI NHÁ! CẬU
ĐANG RẤT
PHẤN KHỞI,
ĐỪNG KHÔNG?



TẤT CẢ CHỈ
LÀ 1 CÂU
CHUYỆN HƯ
CẬU ...



**GHÊ
QUÁ!!!**



MITSUHI-
KO ...

HẢ?



K-KHÔNG,
CHỈ LÀ ...

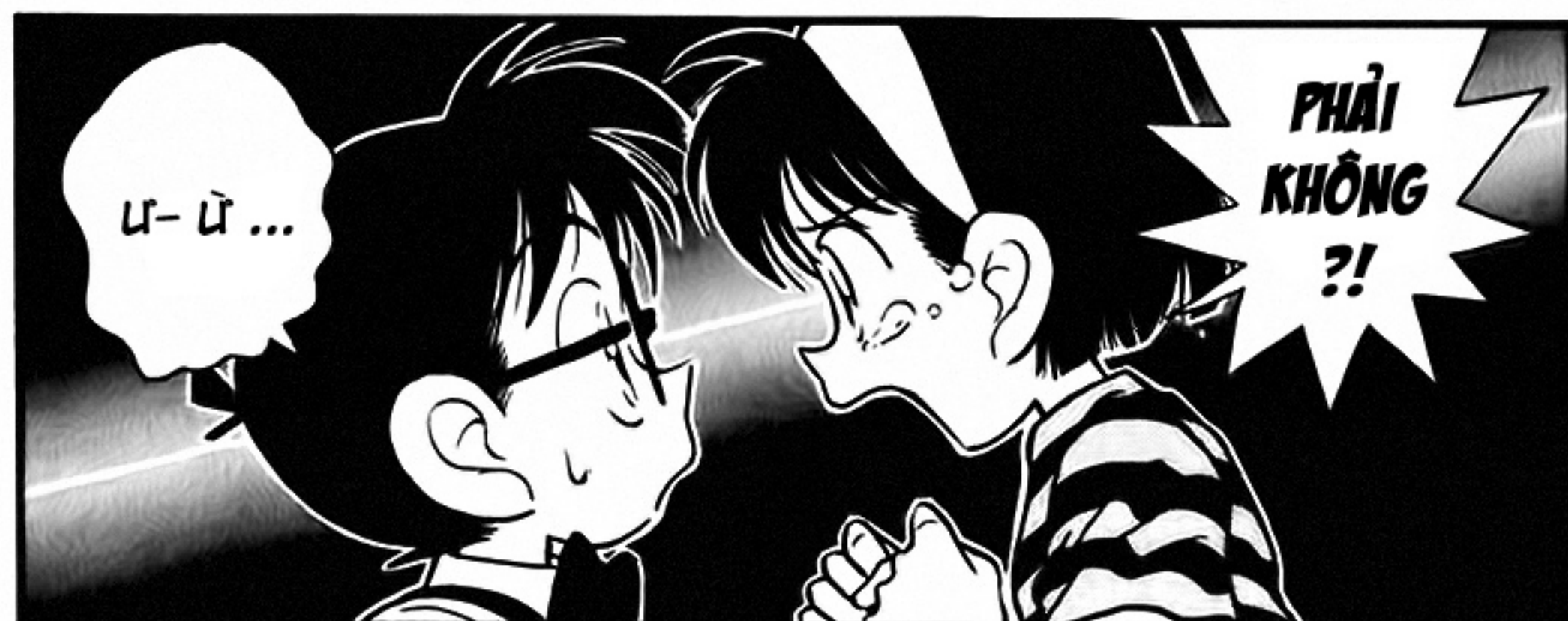
**CÁI GÌ?! Ý
CẬU LÀ AYUMI
BỊA RA NHỮNG
THỨ ĐÓ À?!**



CHỈ CÓ THỂ
THẤY NHỮNG
THỨ GIỐNG
NHƯ NHỮNG
CON MA VÀ
QUÁI THỦ
TRÊN TV VÀ
MANGA THÔI
...

TỰ NHIÊN

KHÔNG CÓ
ĐIỀU NHƯ
VẬY, TRONG
THỜI ĐẠI
CỦA
KHOA
HỌC
...

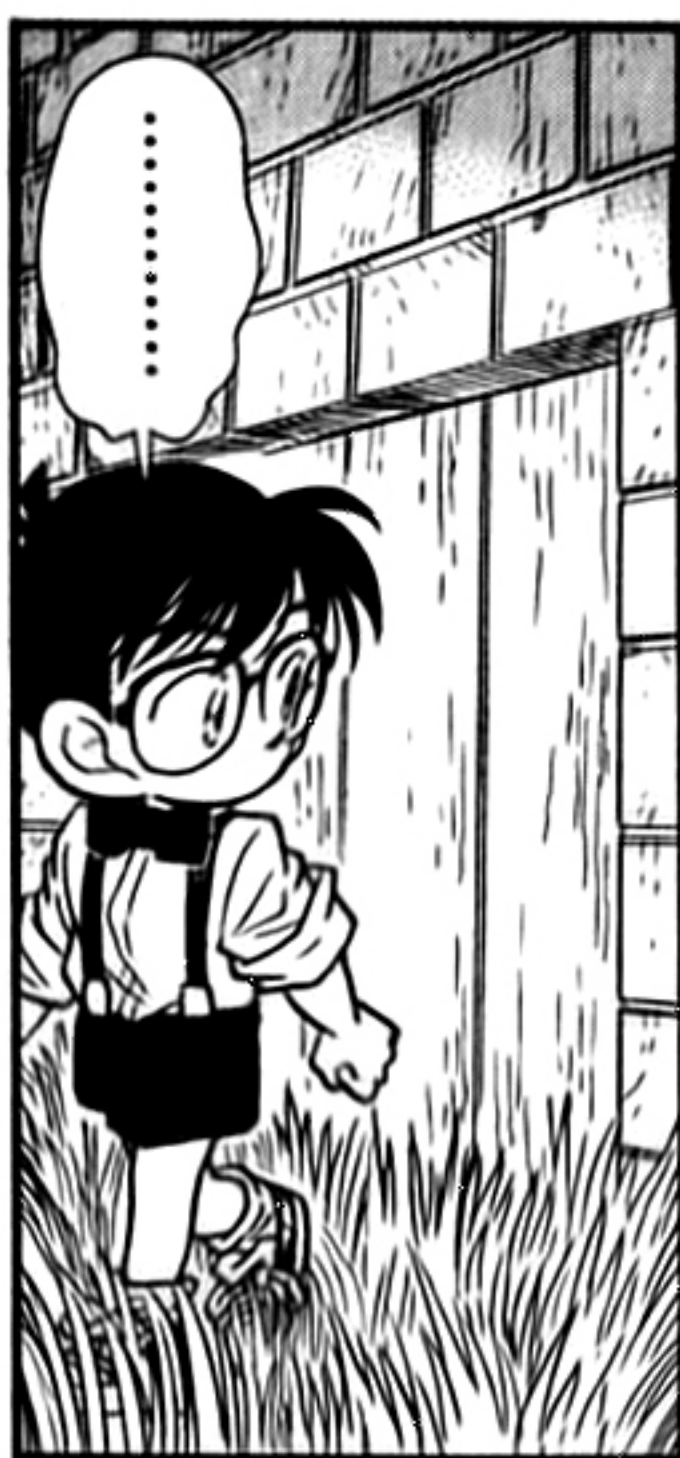
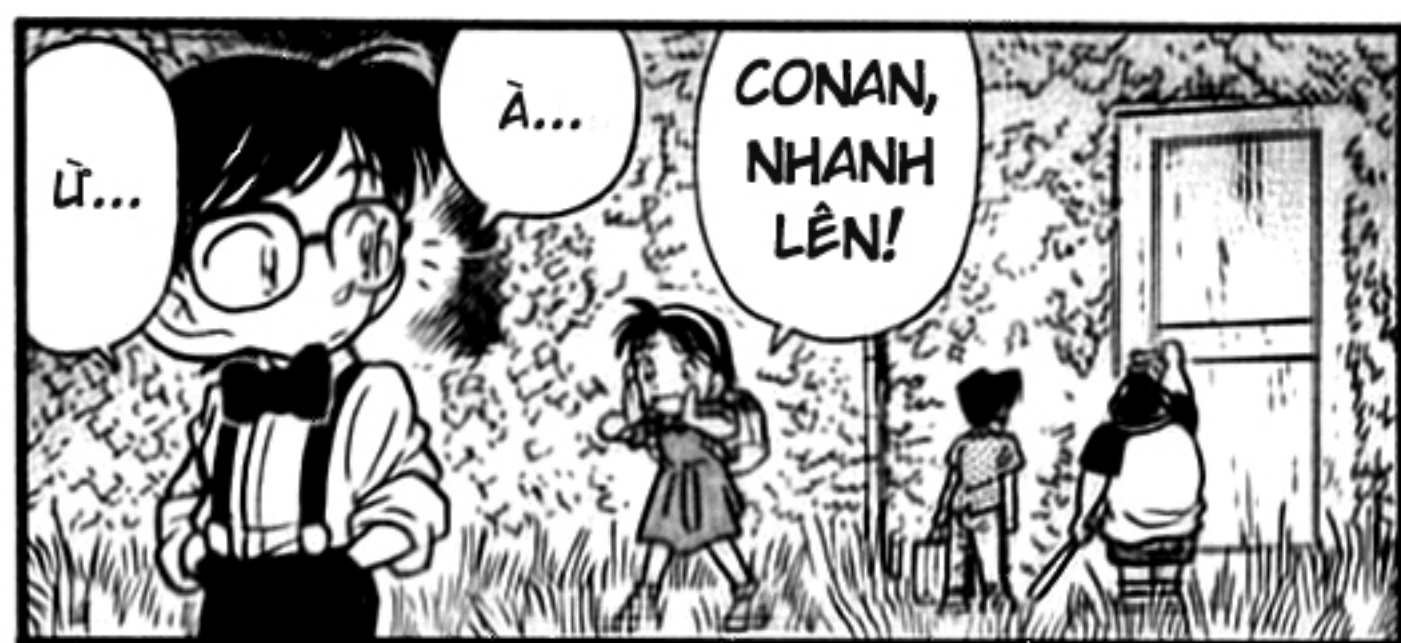
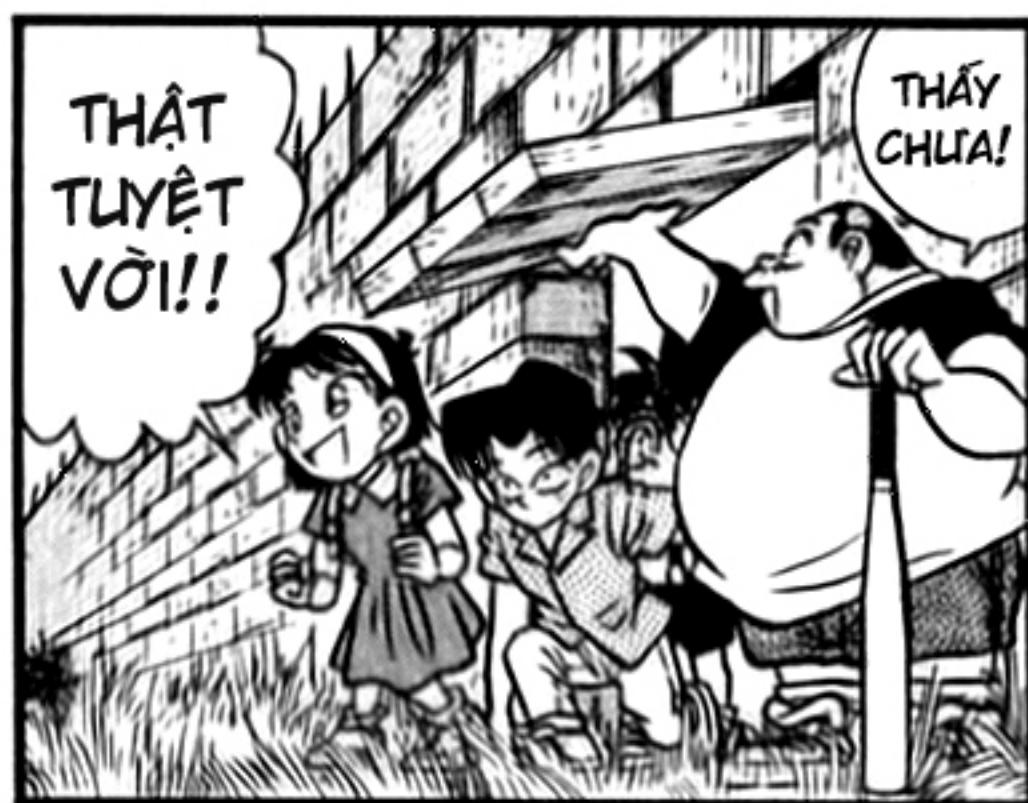


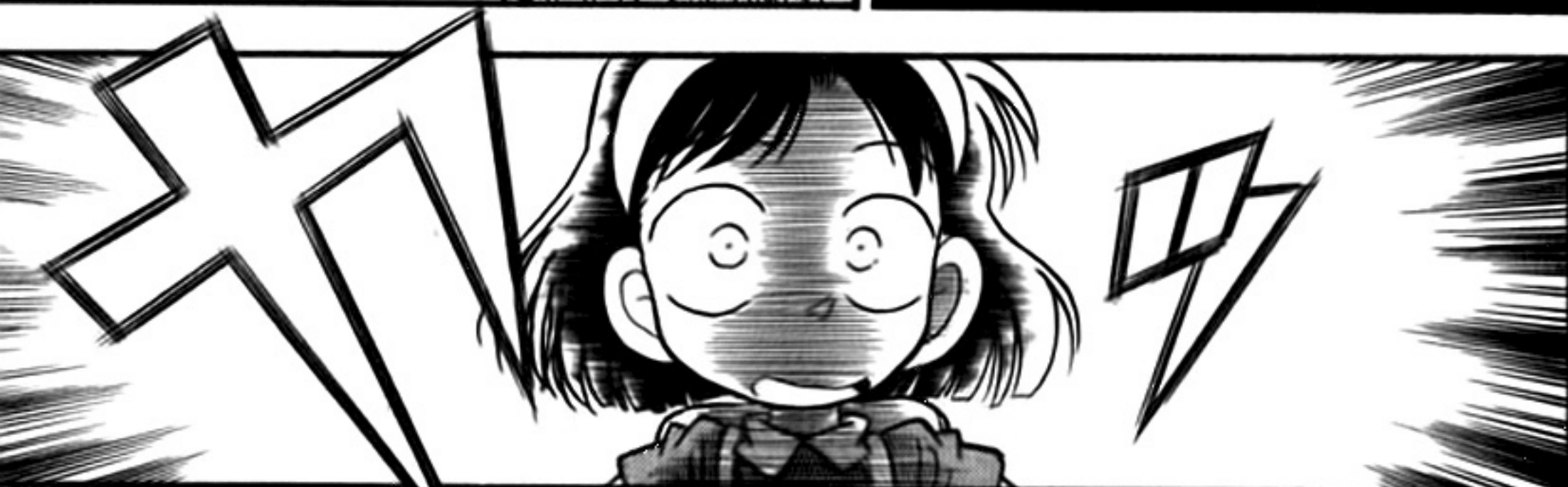
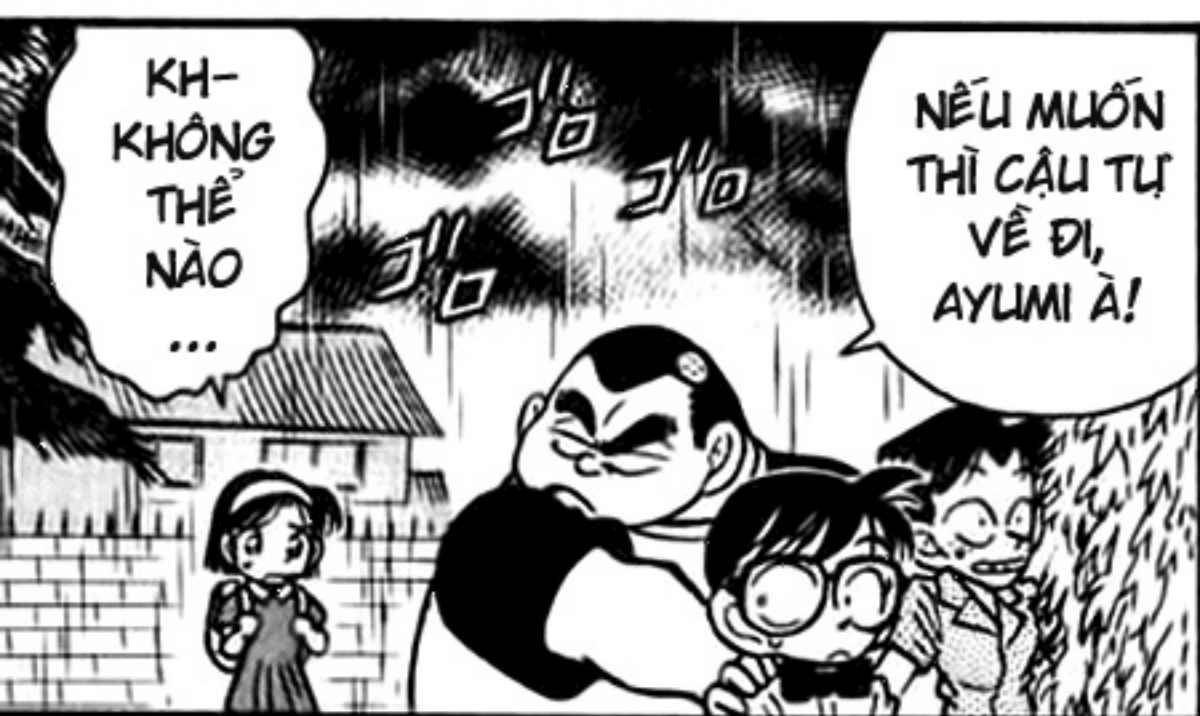


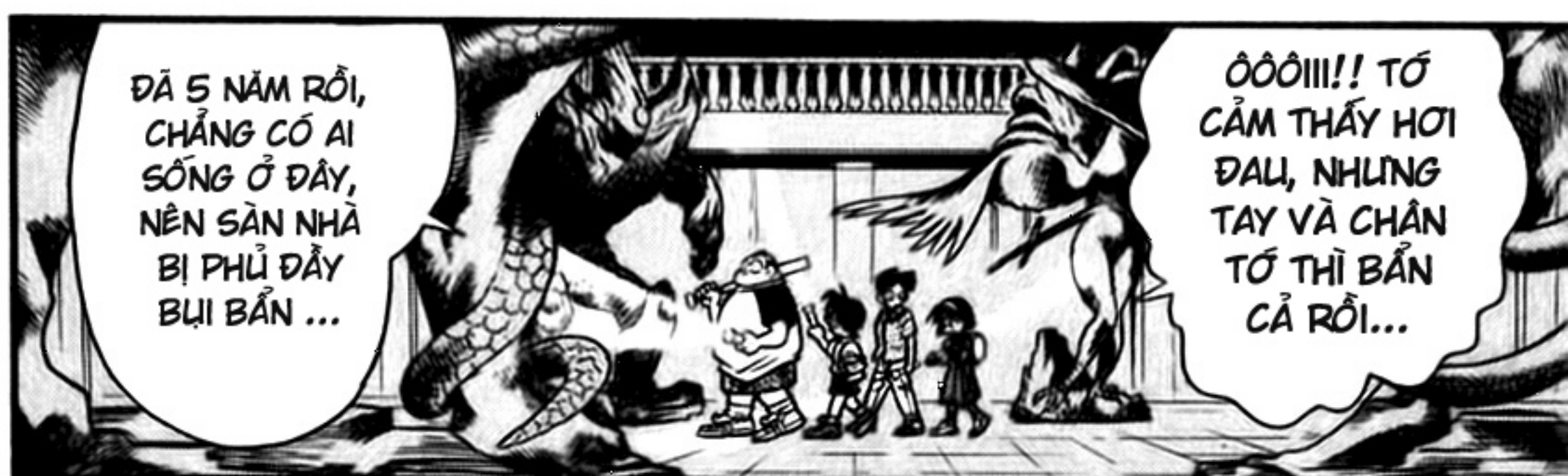
6











10



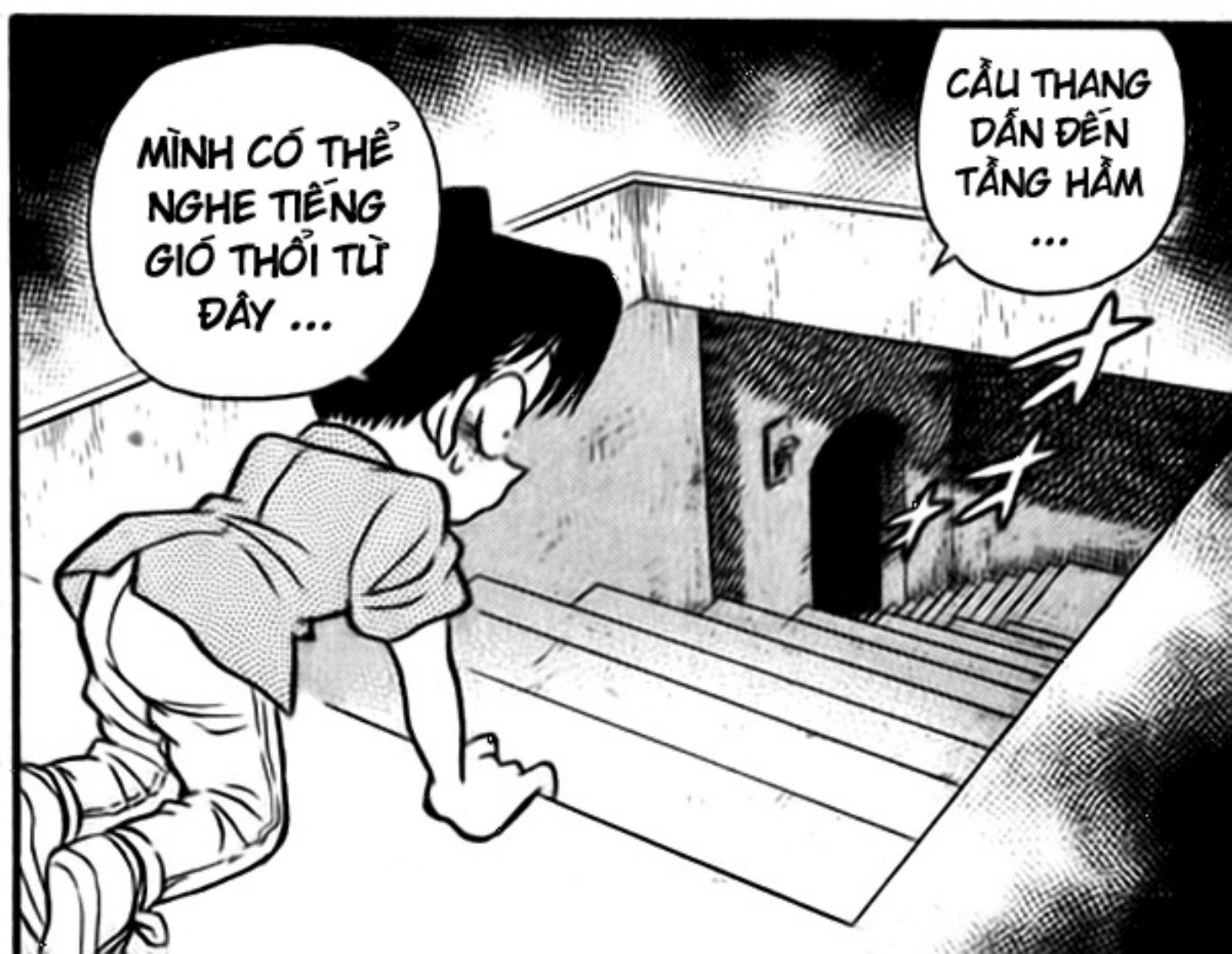




12











CHAP 018:

NHỮNG ĐỨA TRẺ THẤT LẠC

**GOSHO
AOYAMA**



CFC

conan.forum-viet.net

**TRANS VS EDIT:
CFC TEAM**





GIẢ SỬ
TRONG 5 NĂM
QUA, KHÔNG
AI SỐNG Ở
ĐÂY...

THẬT KÌ
LẠ!!



CÒN CỐ CẢ LỐI ĐI
BÍ MẬT NỮA, NÓ
ĐƯỢC TẠO RA Ở
CHỖ MÀ KHÔNG AI
CÓ THỂ NHÌN
THẤY ...



NHƯNG Ở
ĐÓ KHÔNG
CÓ DẤU
HIỆU NÀO
CỦA SỰ TẮC
ĐỘNG TỪ
CON MƯA
VÀ GIÓ...

VÀ CÒN CÁI
CỬA SỔ
ĐƯỢC MỞ
TRONG CĂN
PHÒNG ĐÓ
...

VÌ VẬY,
CỬA SỔ ẤT
HẸN CHỈ
VỪA ĐƯỢC
MỞ RA...



THÌ TẠI SAO
NGUỒN CUNG
CẤP NƯỚC
KHÔNG
ĐƯỢC NGĂN
CHẶN?

3



NHƯNG AI
CÓ THỂ
LÀM ĐIỀU
NÀY?!

VÀ VỚI
MỤC ĐÍCH
GÌ?!



ĐÚNG RỒI, CÓ
AI ĐÓ Ở
TRONG BIỆT
THỰ ...

AI ĐÓ CHẮC
CHẴN ĐÃ ĐẾN
VÀ SẼ RỜI
KHỎI BIỆT
THỰ NÀY!!



TRỜI ĐÃ
TỐI RỒI...

GIỜ NÀY,
CHẮC LÀ
MỌI NGƯỜI
ĐANG RẤT
LO LẮNG...



**KHÔNG
ĐƯỢC
!!**

HẢ?



A!

KHỈ THẬT,
CONAN ĐI
LÂU QUÁ
...



VÀ CONAN
CŨNG VẬY
...

MITSUHIKO BỊ
LẠC Ở ĐÂU
ĐÓ VÀ ẤT
HẢ RẤT ĐỐI
BỤNG...

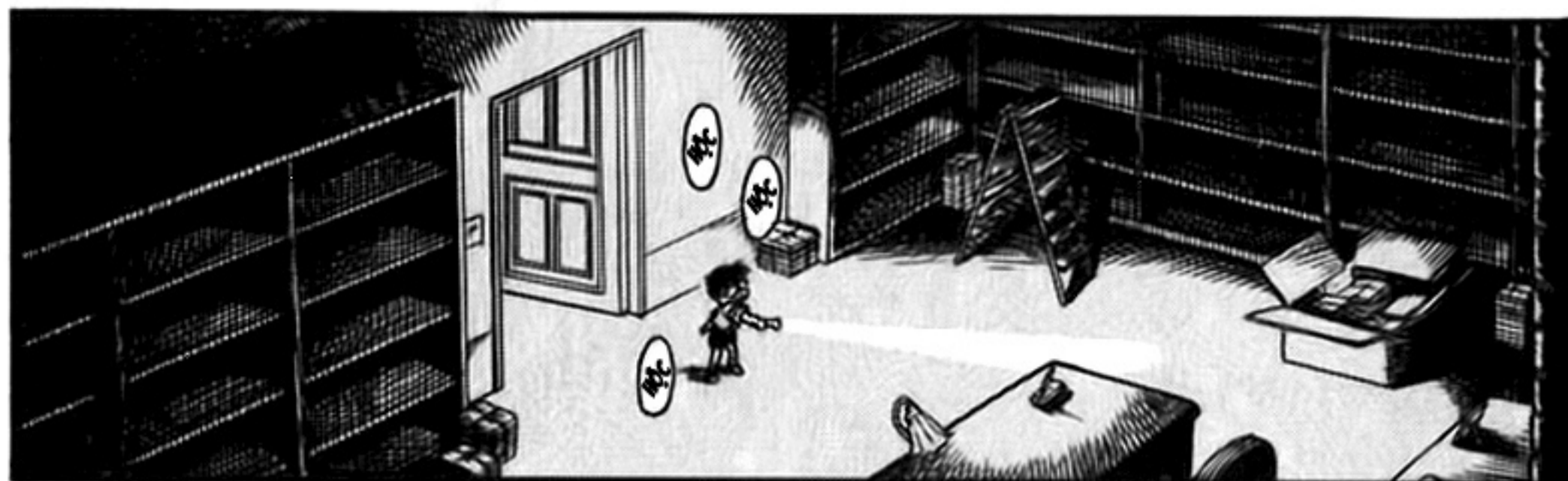


HM?



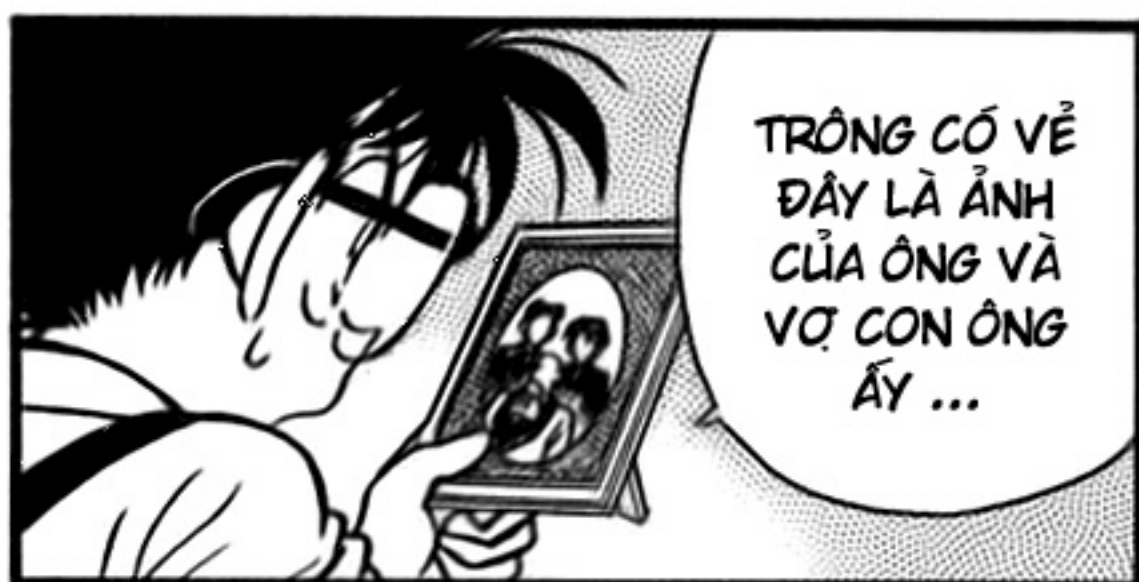
Đ- ĐƯỢC
RỒI...

**ĐÂY LÀ PHẦN ĂN
CỦA HỌ, CẬU
KHÔNG THỂ ĂN
ĐƯỢC!!**



5





TRÔNG CỐ VÊ
ĐÂY LÀ ẢNH
CỦA ÔNG VÀ
VỢ CON ÔNG
ẤY ...



ĐÂY ẤT HẮN
LÀ... CHỦ
NHÂN CỦA NGÔI
NHÀ, NGƯỜI
ĐÃ QUA ĐỜI
5 NĂM VỀ
TRƯỚC...



VỤ ÁN TẠI QUẬN 4...
CHƯA BẮT ĐƯỢC HUNG THỦ!!

HỌ VẪN
CHƯA BẮT
ĐƯỢC
HUNG THỦ
SAU TẤT
CẢ...

MÌNH NGHE
NÓI NHỮNG
NGƯỜI THÂN
CÒN LẠI ĐÃ
CHUYỂN ĐẾN
1 NƠI NÀO
ĐÓ ...



SFX: UGYAAAAA

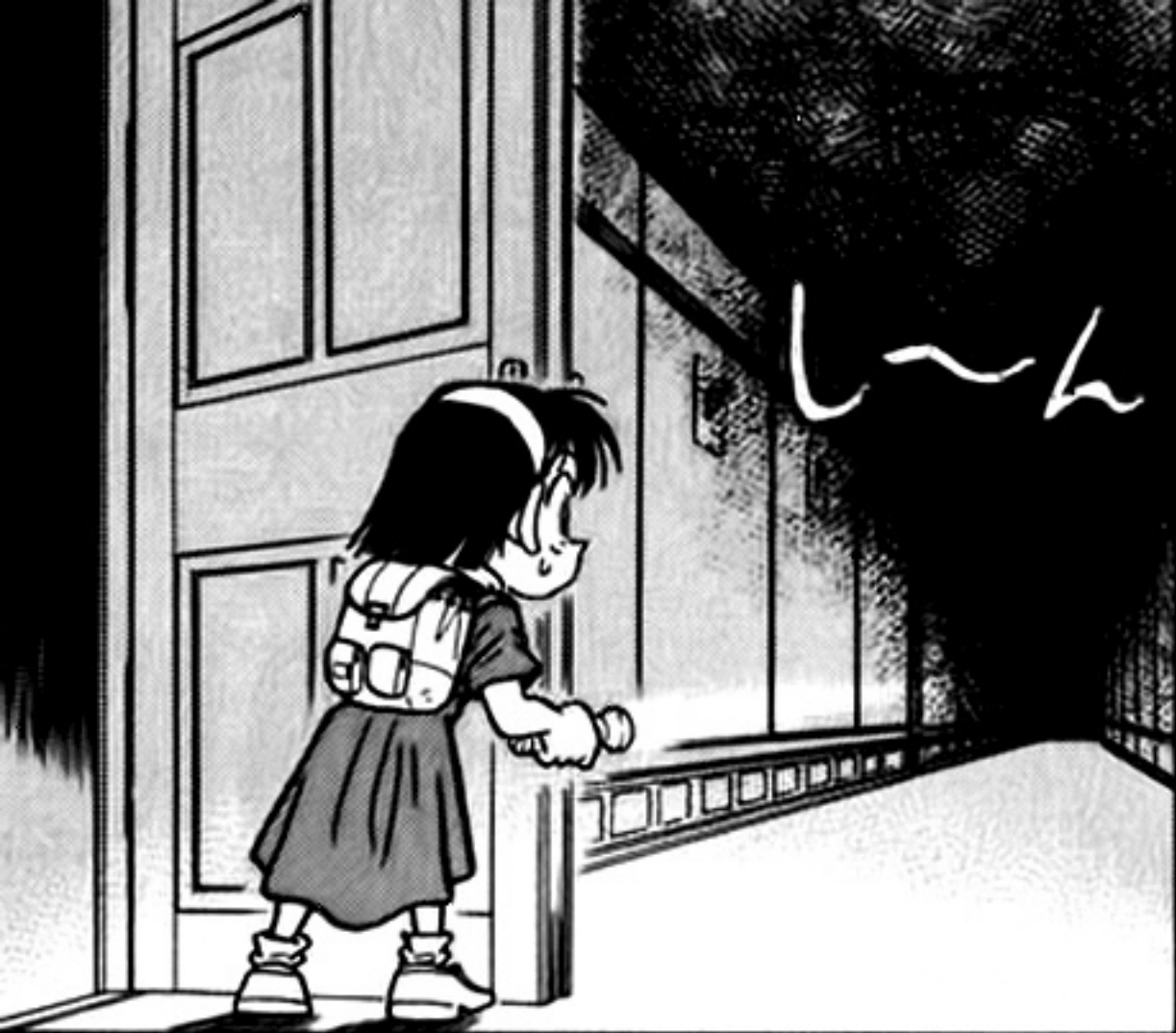


MÌNH ĐÃ
BẢO LÀ Ở
YÊN 1 CHỖ
RỒI MÀ!!

CHẾT
THẬT
!!



ĐÓ LÀ
TIẾNG CỦA
GENTA!!



SFX: SILENCE



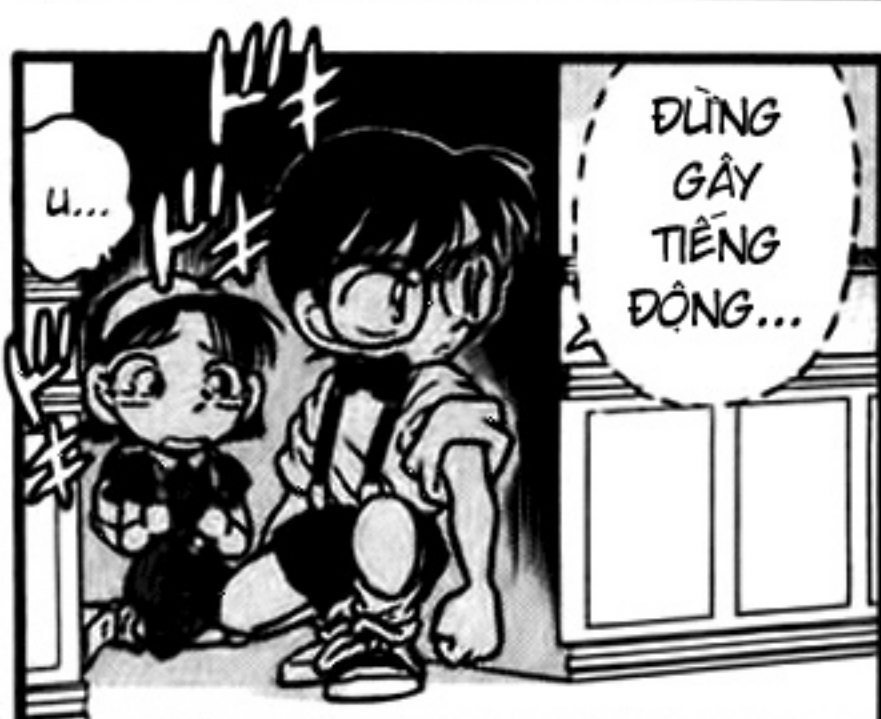
7





8

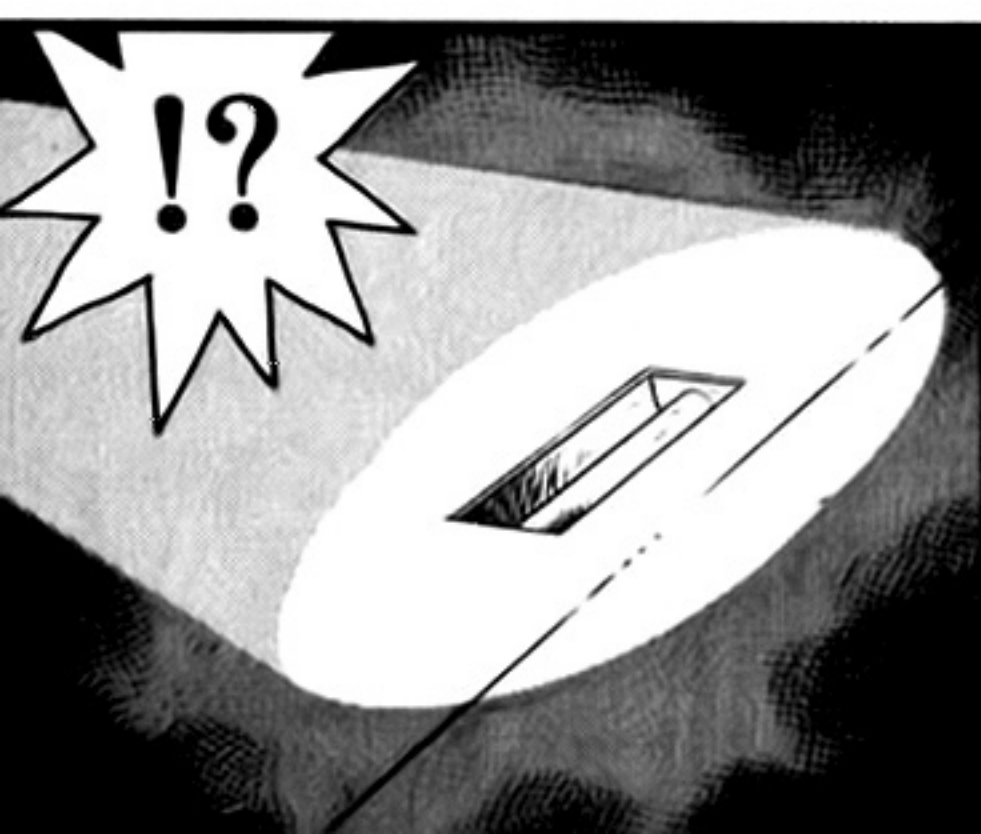


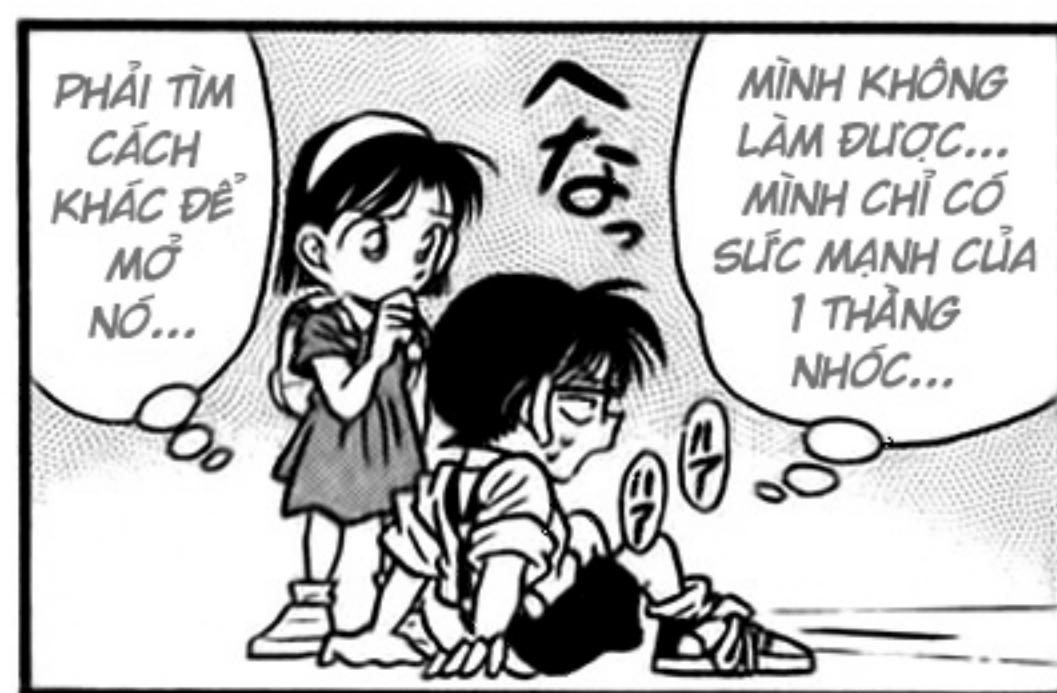




10







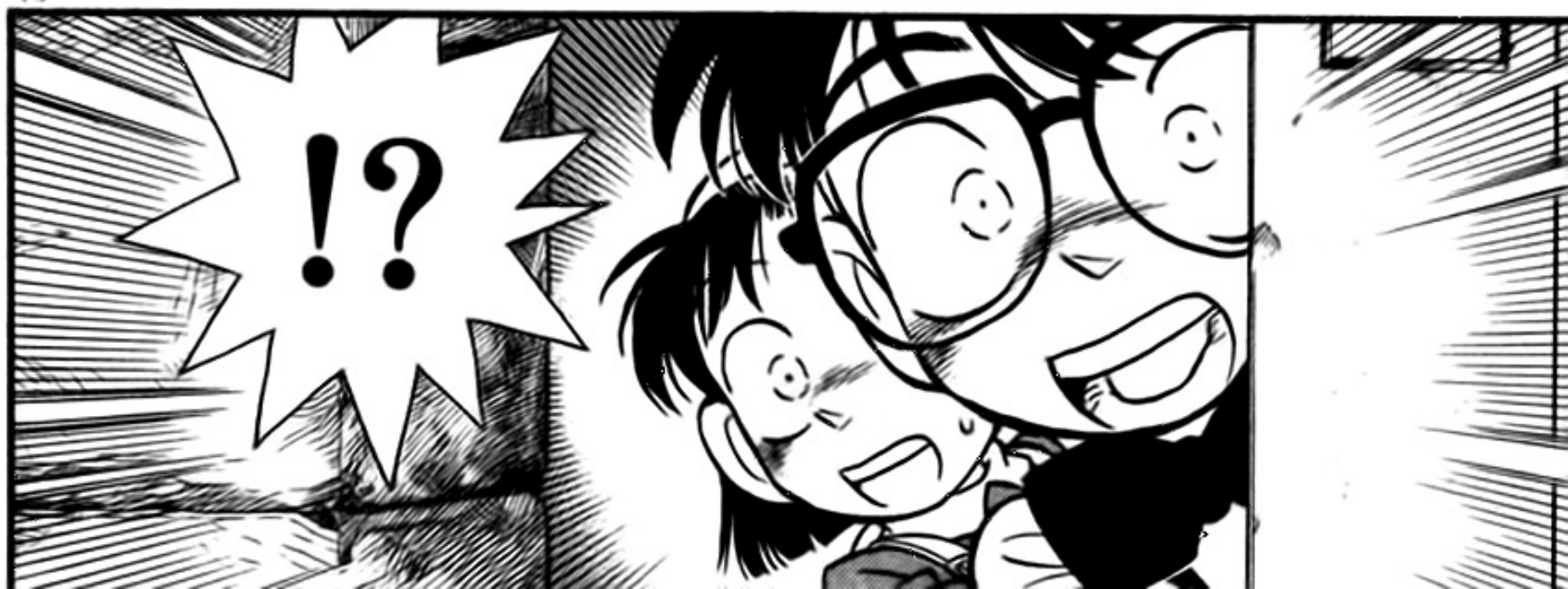
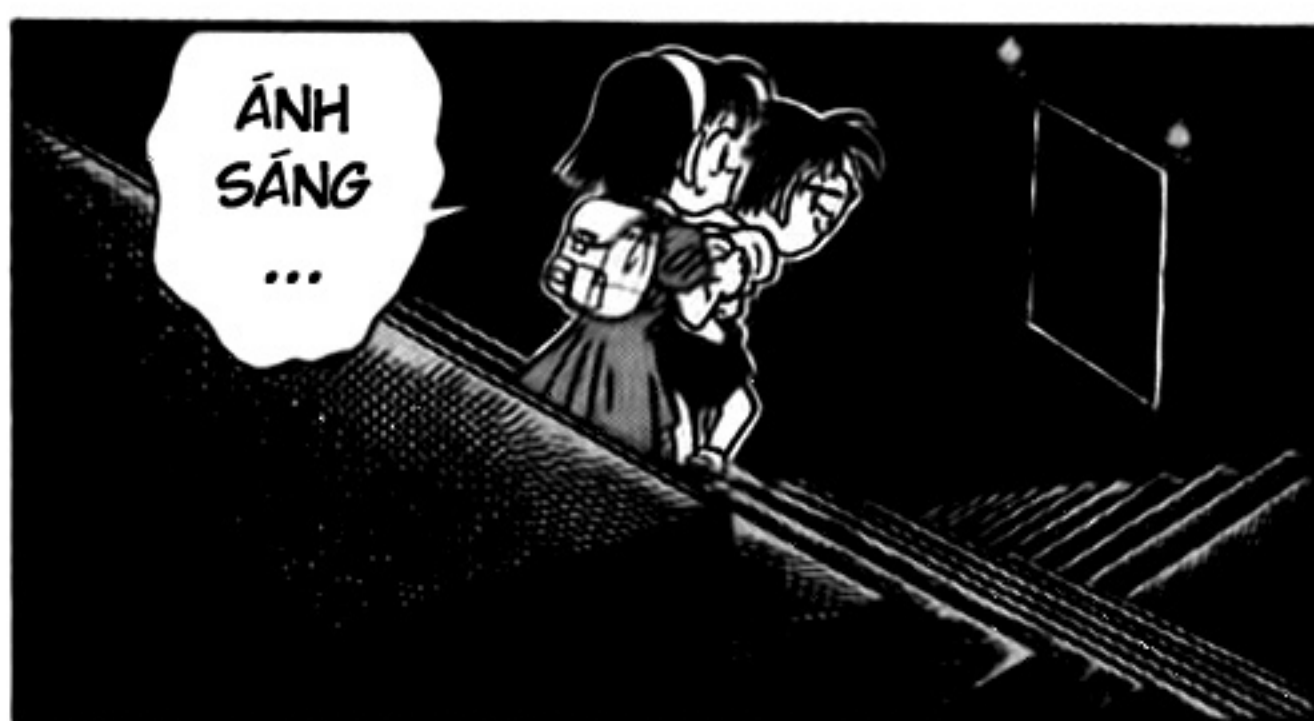
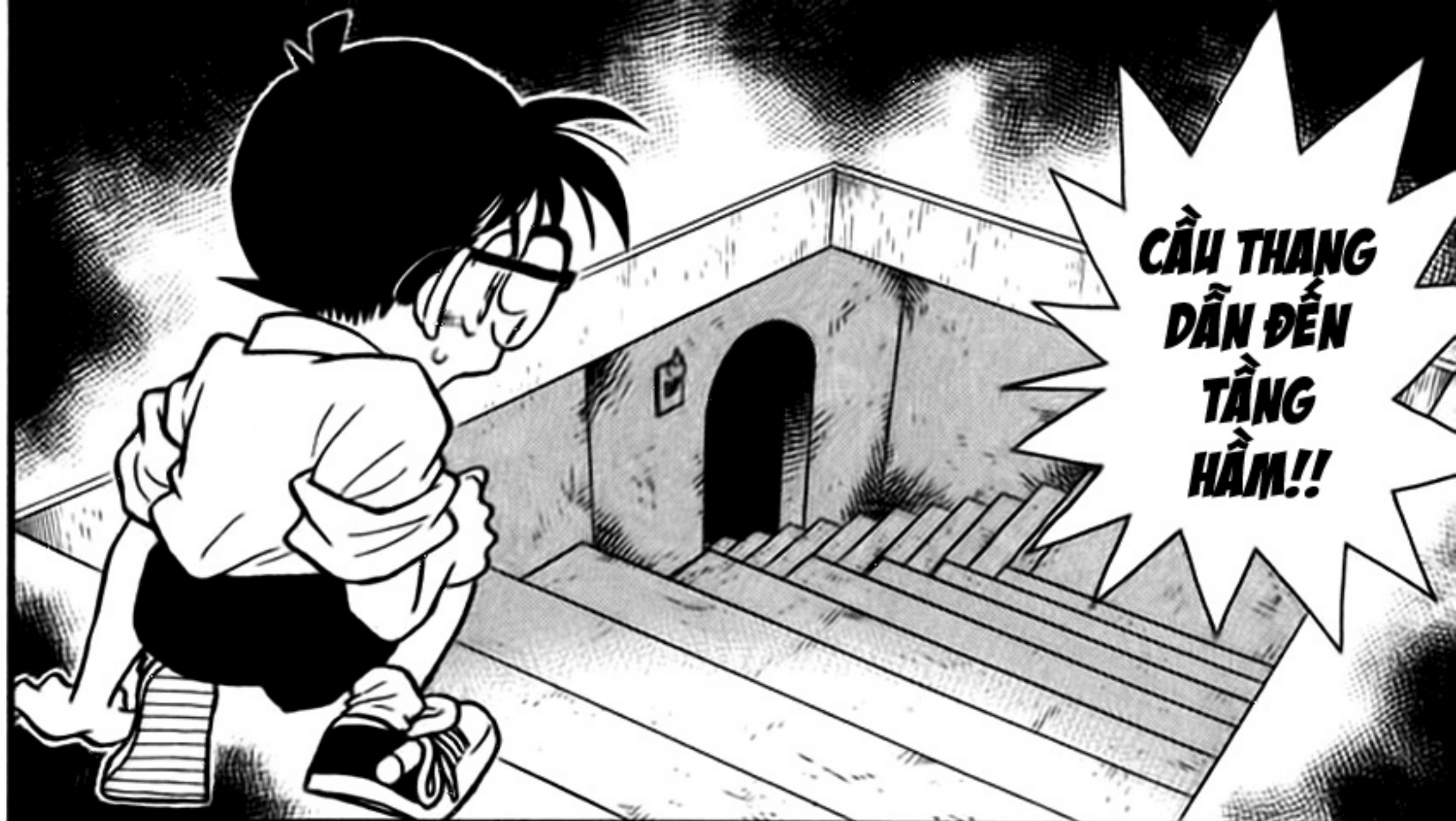
12

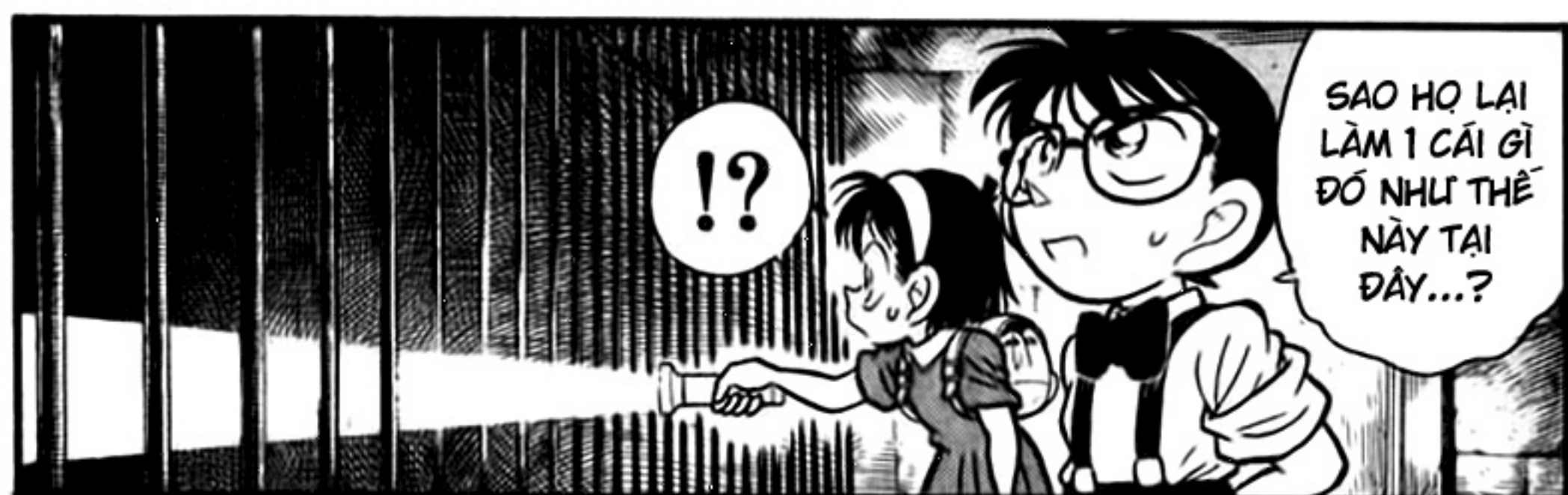




13







15





ANH TA
LÀ CÃI
GÌ
VẬY?!

CÃI GÌ,



!?



SFX: AAAAAAAHHHHHHHH

16



AI ĐÓ
ĐANG
ĐÈN!

AI ĐÓ
...

CFC
conan.forum-viet.net

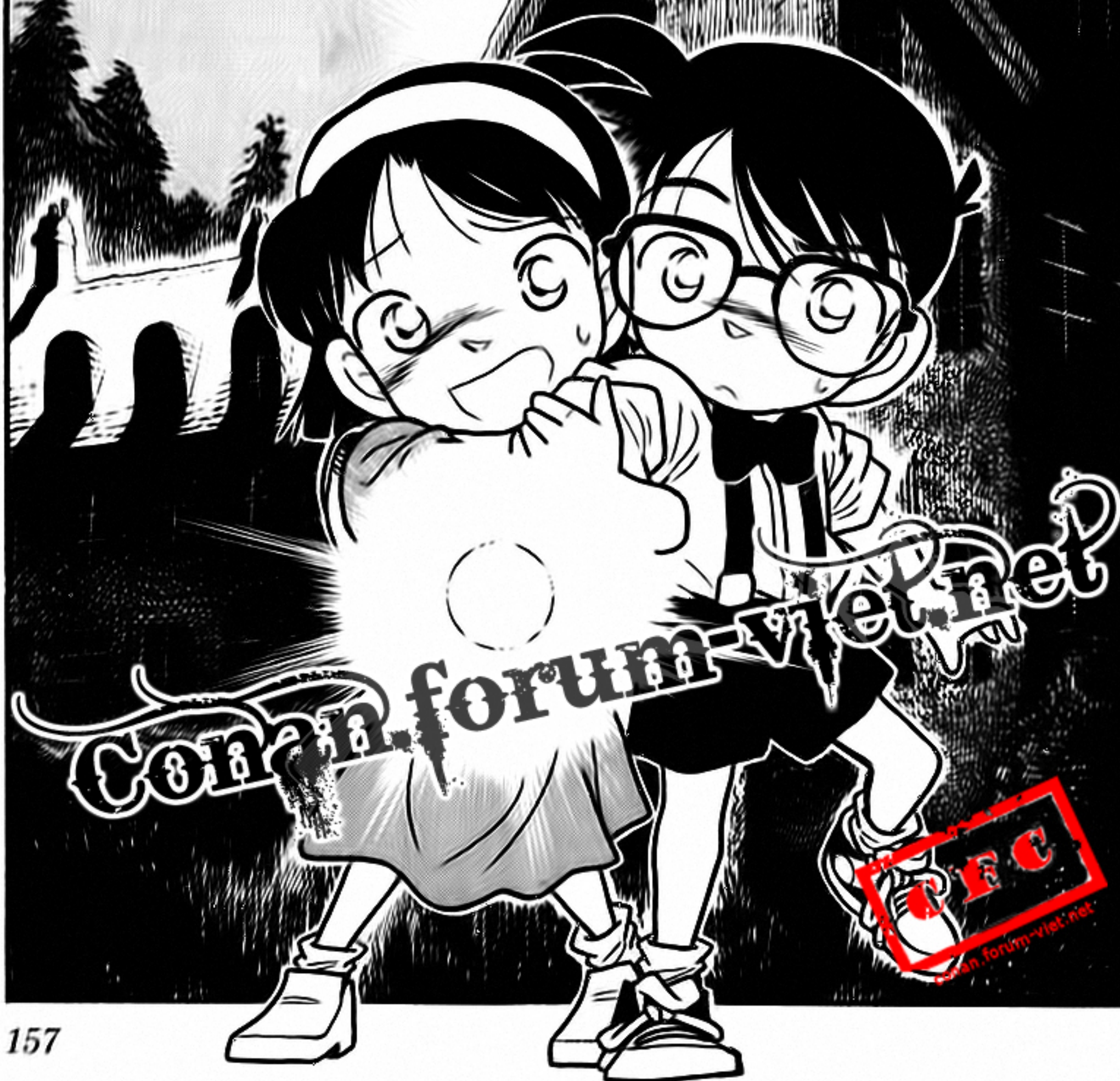
■ CFC Team ■

CHAP 019:

CƠN ÁC MỘNG DƯỚI TÀNG HẦM

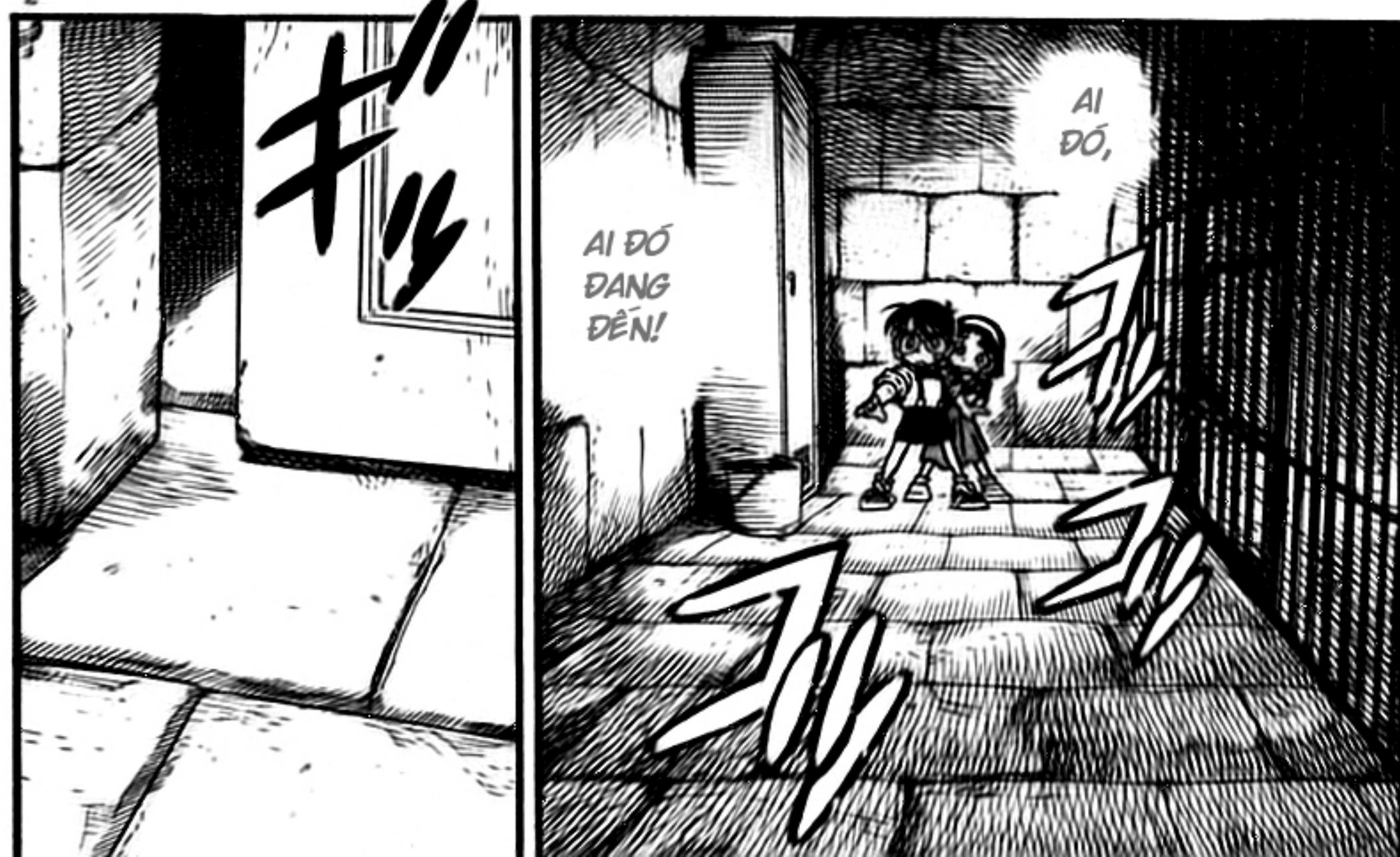
TRANS VS EDIT:
CFC TEAM

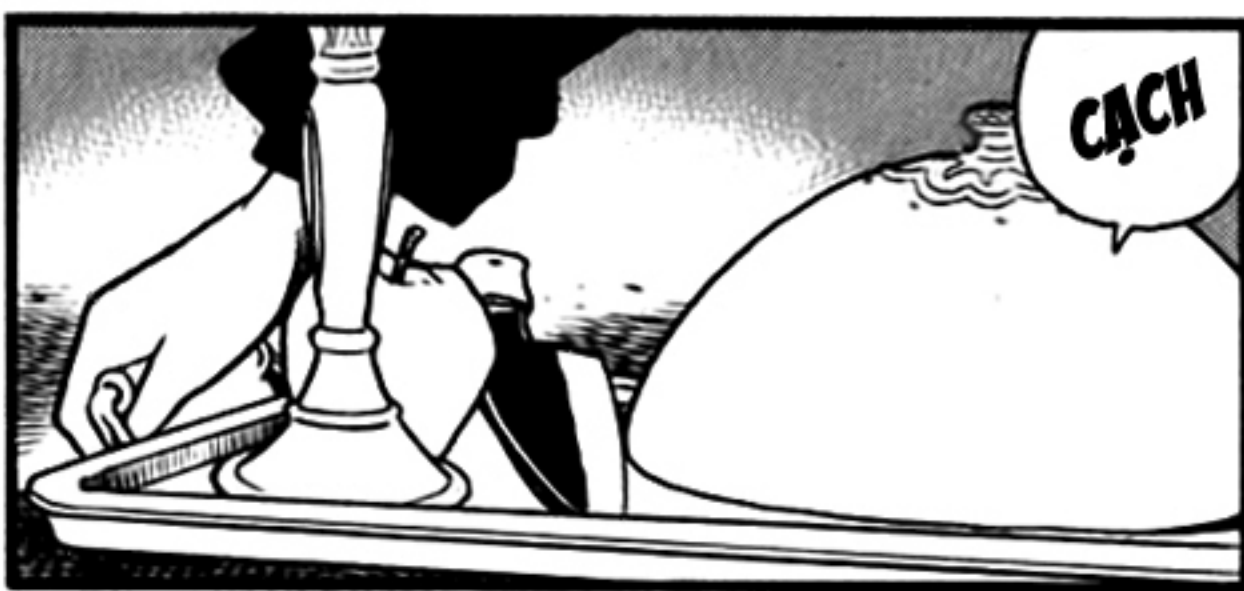
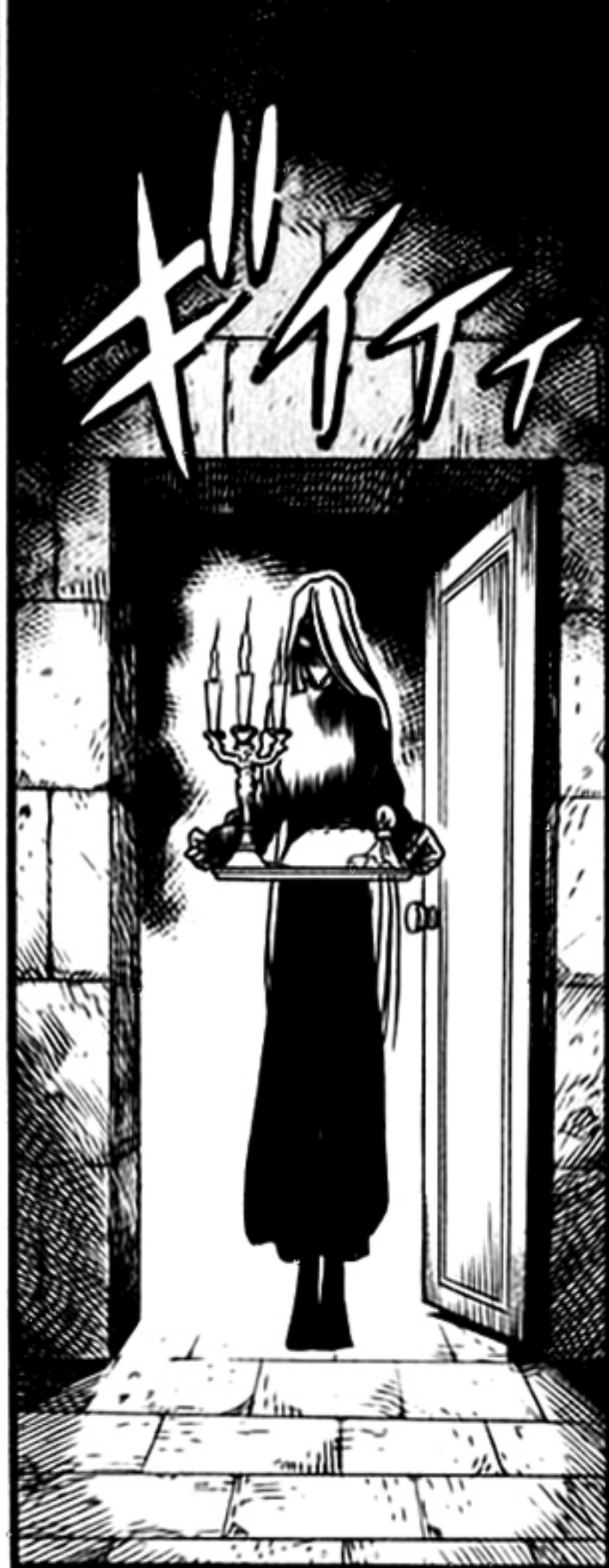
GOSHO AOYAMA





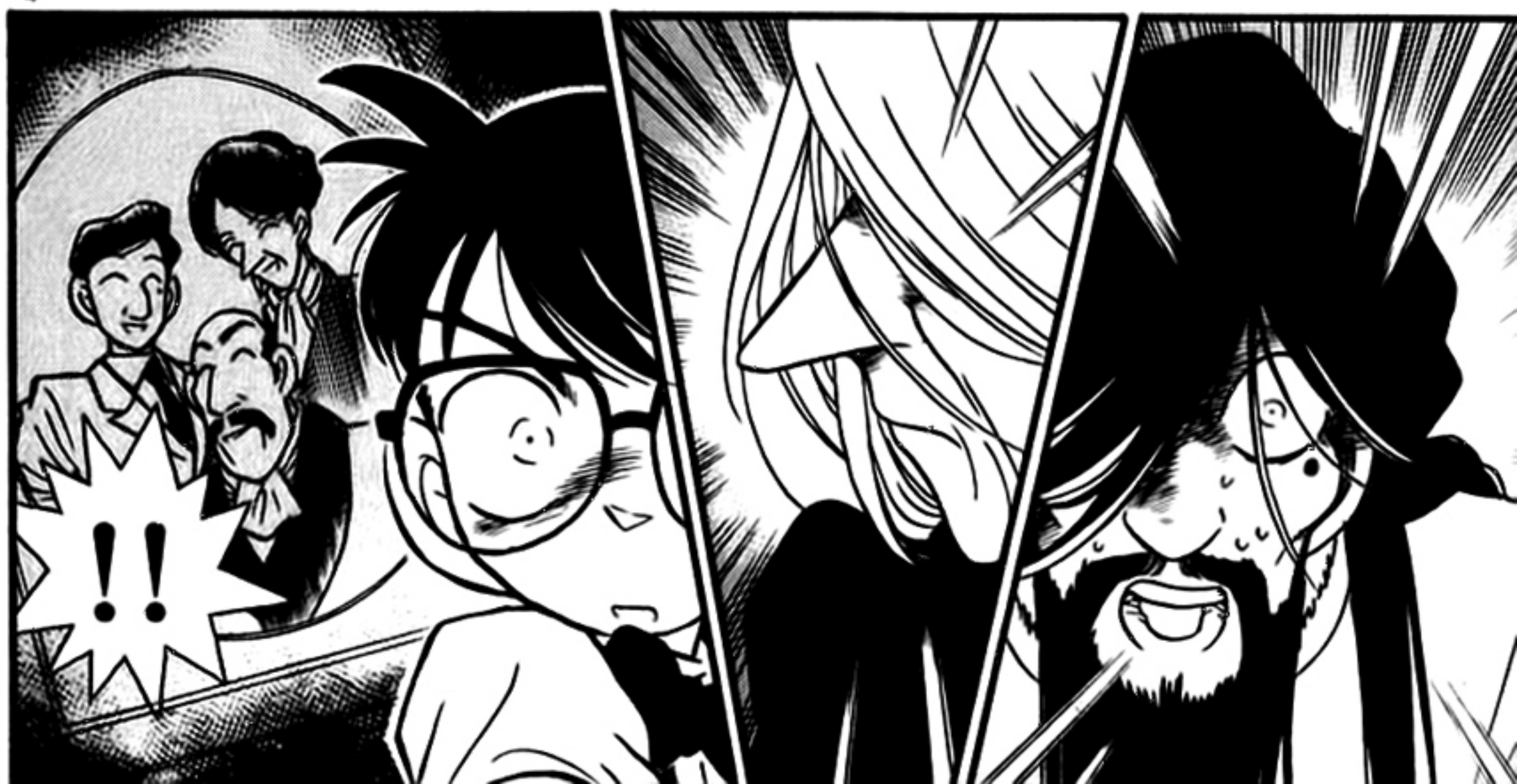
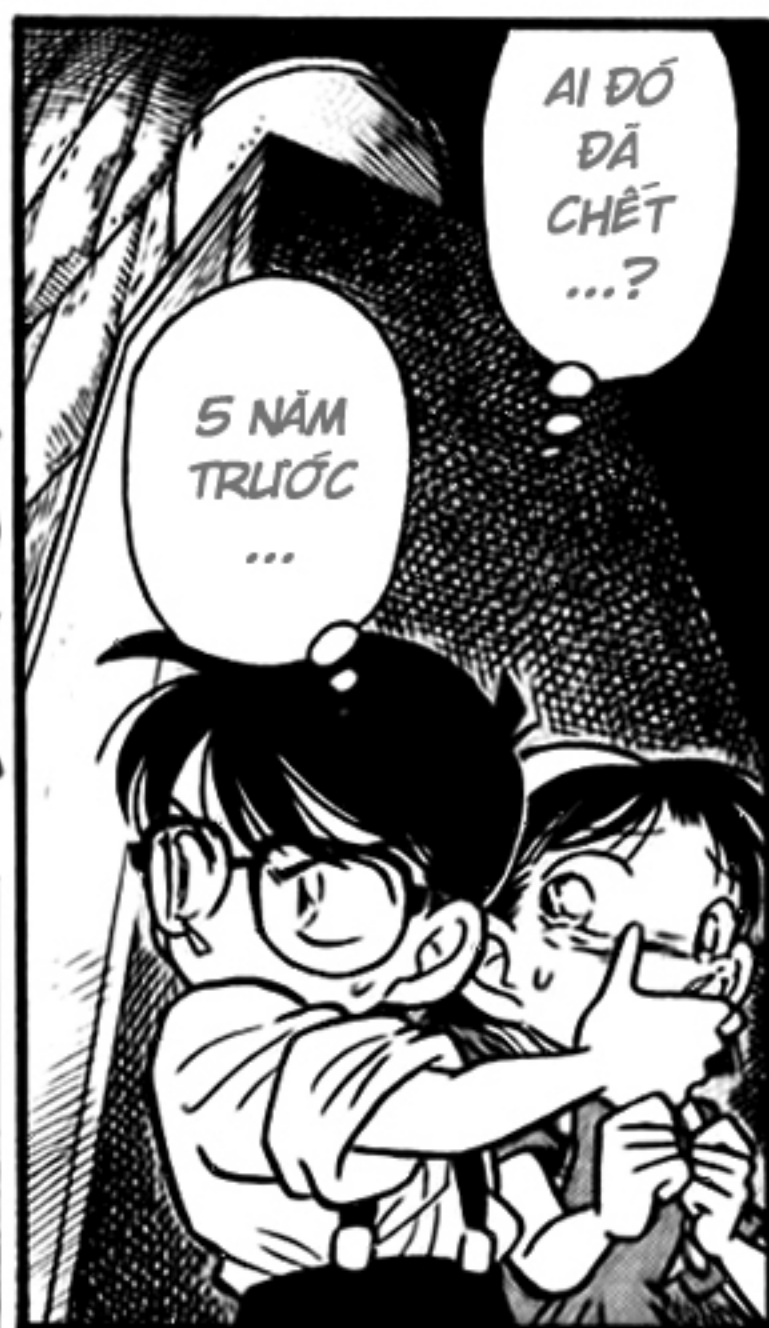
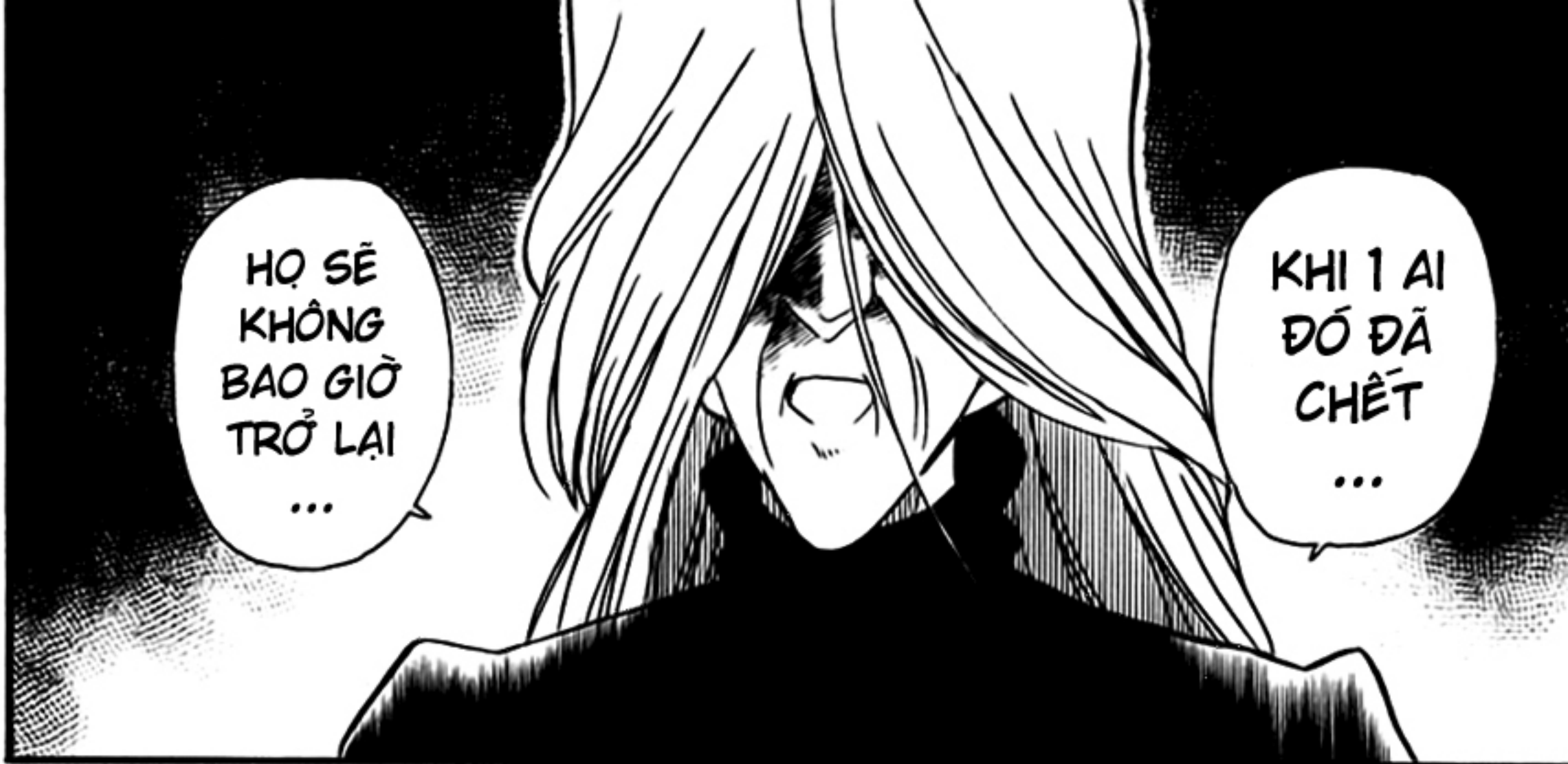
2





3







KHÔNG PHẢI
MẸ ĐANG
GIAM GIỮ
CON Ở ĐÂY
ĐỂ RỜI HÀNH
HẠ CON...



ĐƯỢC
RỒI, ĂN
ĐI...

RÕ RÕI, TẤT CẢ
ĐỀU CÓ LIÊN QUAN
VỚI NHAU... BỊ
MẬT CỦA NGÔI NHÀ
NÀY VÀ SỰ THẬT
ĐANG SAU VỤ ÁN
ĐÓ...



MẸ CHỈ ĐANG
LO LẮNG
CHO TƯƠNG
LAI CỦA CON
...

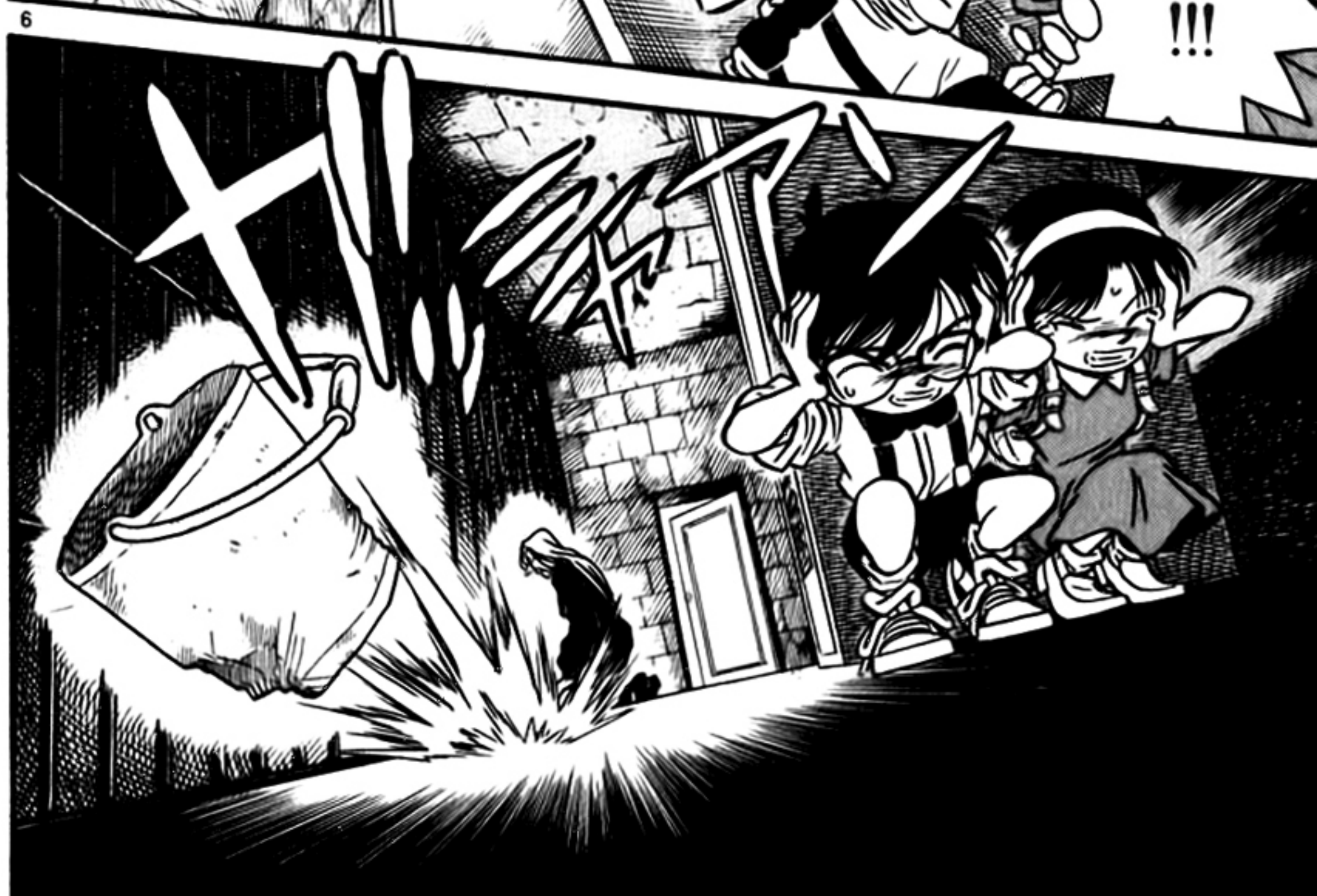
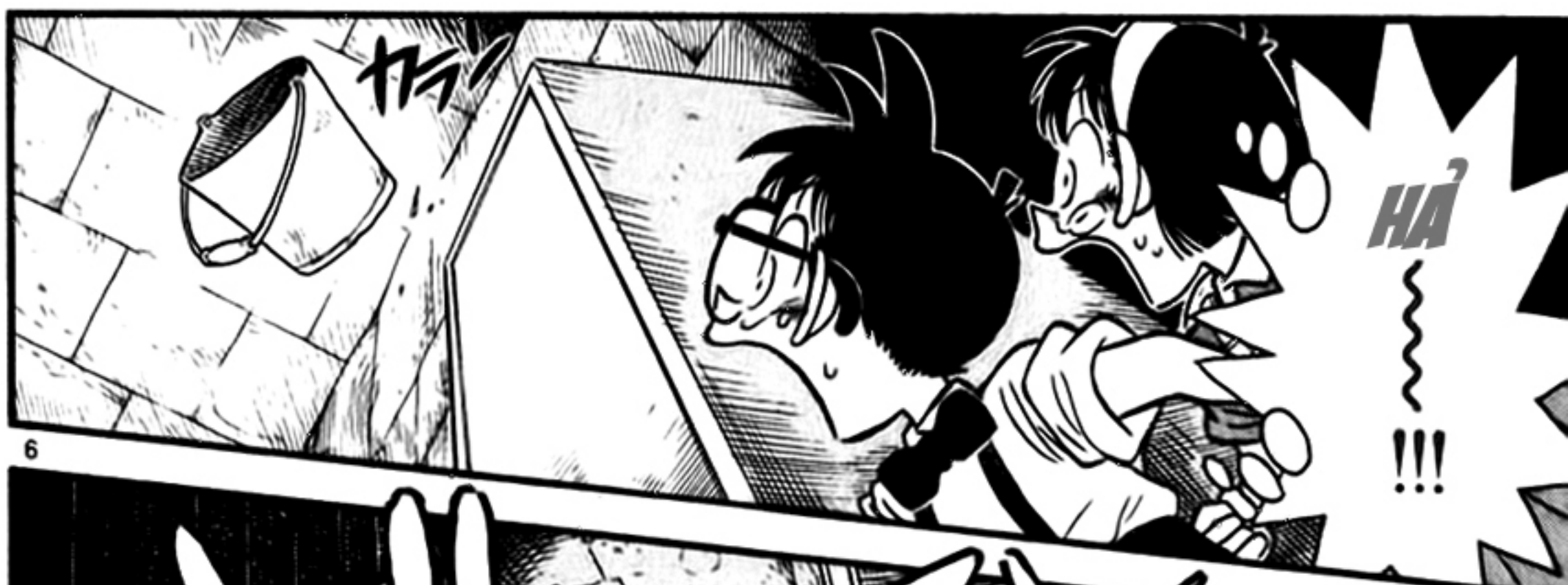


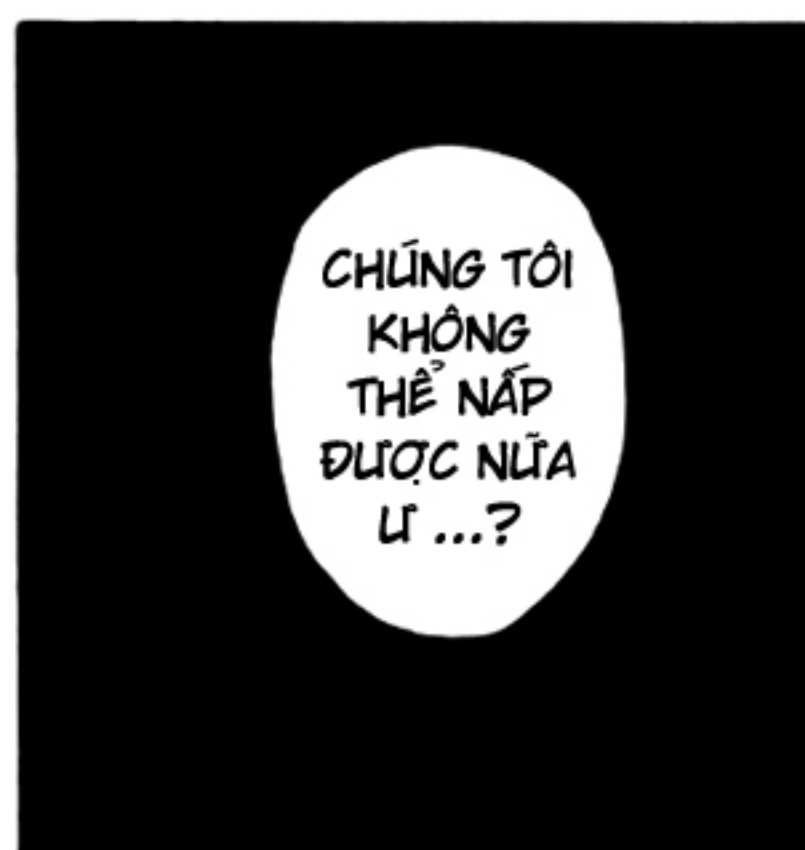
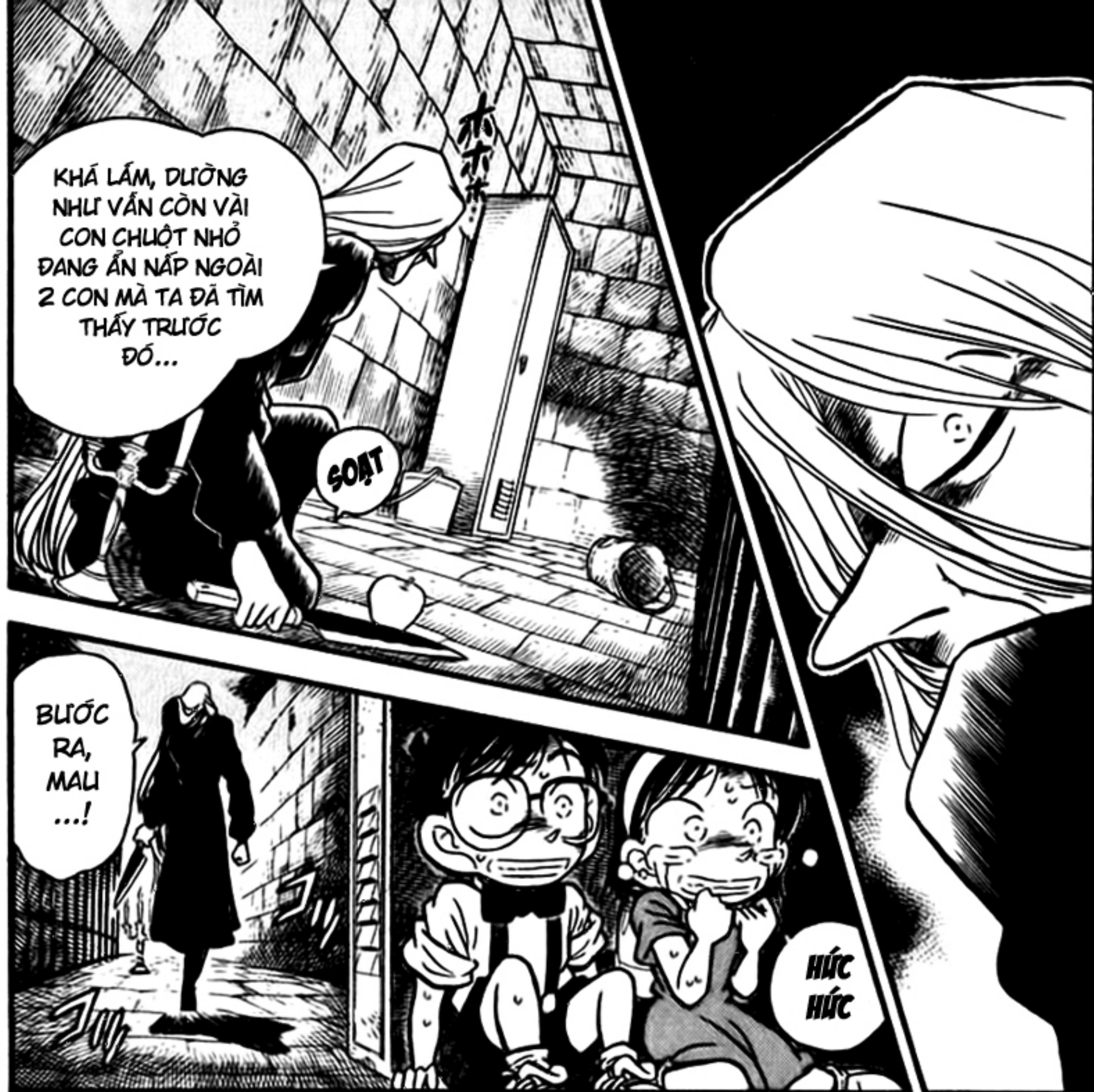
A...



HIỂU RỒI,
VẬY KẸ
GIẾT
NGƯỜI LÀ
...

CẠCH







TÔI ĐÃ THẤY
NÓ TRONG
PHÒNG ĐỌC
SÁCH...

C-
CONAN
?!

TẤM ẢNH CỦA
BÀ VÀ CHỦ
NHÂN CỦA
NGÔI NHÀ NÀY,
NGƯỜI ĐÃ BỊ
GIẾT 5 NĂM
VỀ TRƯỚC...



TÔI NÊN
NÓI ĐIỀU
NÀY VỚI
BÀ,
OKU-SAN
...



8



TÔI ĐÃ NGHE
RẰNG NHỮNG
NGƯỜI CÒN
LẠI CỦA GIA
ĐÌNH ĐÃ
CHUYỂN ĐI
SAU VỤ ÁN
MẠNG...

TÔI CỐ THỂ LÝ
GIẢI VÀI ĐIỀU
KỲ LẠ KHI LẦN
ĐẦU TIÊN ĐẶT
CHÂN ĐẾN NƠI
NÀY!

NHỮNG
NGUỒN NƯỚC
VÀ ĐIỆN ĐẾN
BIỆT THỰ NÀY
KHÔNG BỊ
NGẮT ...



NHƯNG
NỐT RUỒI
DƯỚI MẮT
THÌ
KHÔNG
HỀ THAY
ĐỔI!

DIỆN MẠO
CỦA ANH
TA BỊ BIẾN
ĐỔI HOÀN
TOÀN,



VÀ NGAY BÊN
PHẢI BÀ LÀ
NGƯỜI CON
TRAI CỦA BÀ!
PHẢI...

NGƯỜI ĐÀN
ÔNG ĐANG
Ở TRONG
NGỤC!!



CÓ THỂ NÓ ĐƯỢC LÀM SAU KHI VỤ ÁN XẢY RA ...



ĐƯỢC BAO QUANH BỞI NHỮNG VIÊN GẠCH CŨ KIA, GỖ LÀM CỬA TRÔNG CỔ VẺ CÒN KHÁ MỚI ...



TÔI NÓI SAI À?



NHƯNG TẠI SAO BÀ LẠI CỐ TÌNH BỐ TRÍ LẠI ĐỂ KHIẾN MỌI NGƯỜI NGHĨ RẰNG KHÔNG AI SỐNG Ở ĐÂY?



NGƯỜI LÀ AI?!



NG-NGƯỜI ...





NHƯNG, TÔI
LỖI QUÁ
NGHIÊM
TRỌNG ĐỐI
VỚI ON
TRAI BÀ ĐỂ
XỬ LÝ...

BÀ BIẾT
RẰNG CON
MÌNH ĐÃ
PHẠM TỘI, VÌ
VẬY ĐÃ LẬP
ĐI SỰ THẬT
VÀ ĐÃ BẢO
VỆ ANH TA!!

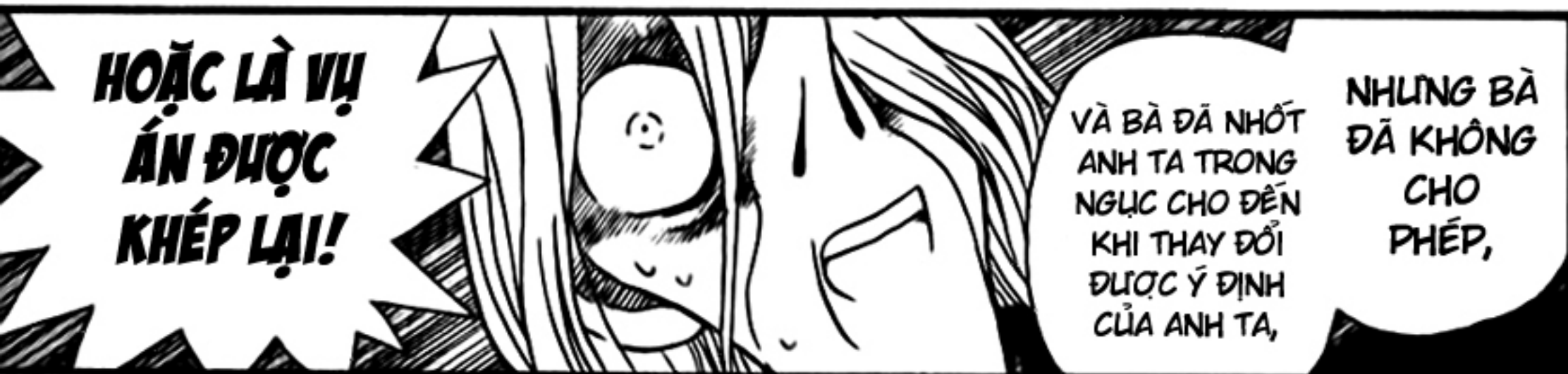


**CON CỦA
ÔNG ẤY,
Ở ĐẰNG
KIA!!**



BÀ ĐÃ NGHĨ RẰNG,
CÓ THỂ, NGƯỜI
CON SẼ TRỞ VỀ
VỚI CHÍNH MÌNH VÀ
DỄ DÀNG NHẬN
TỘI...

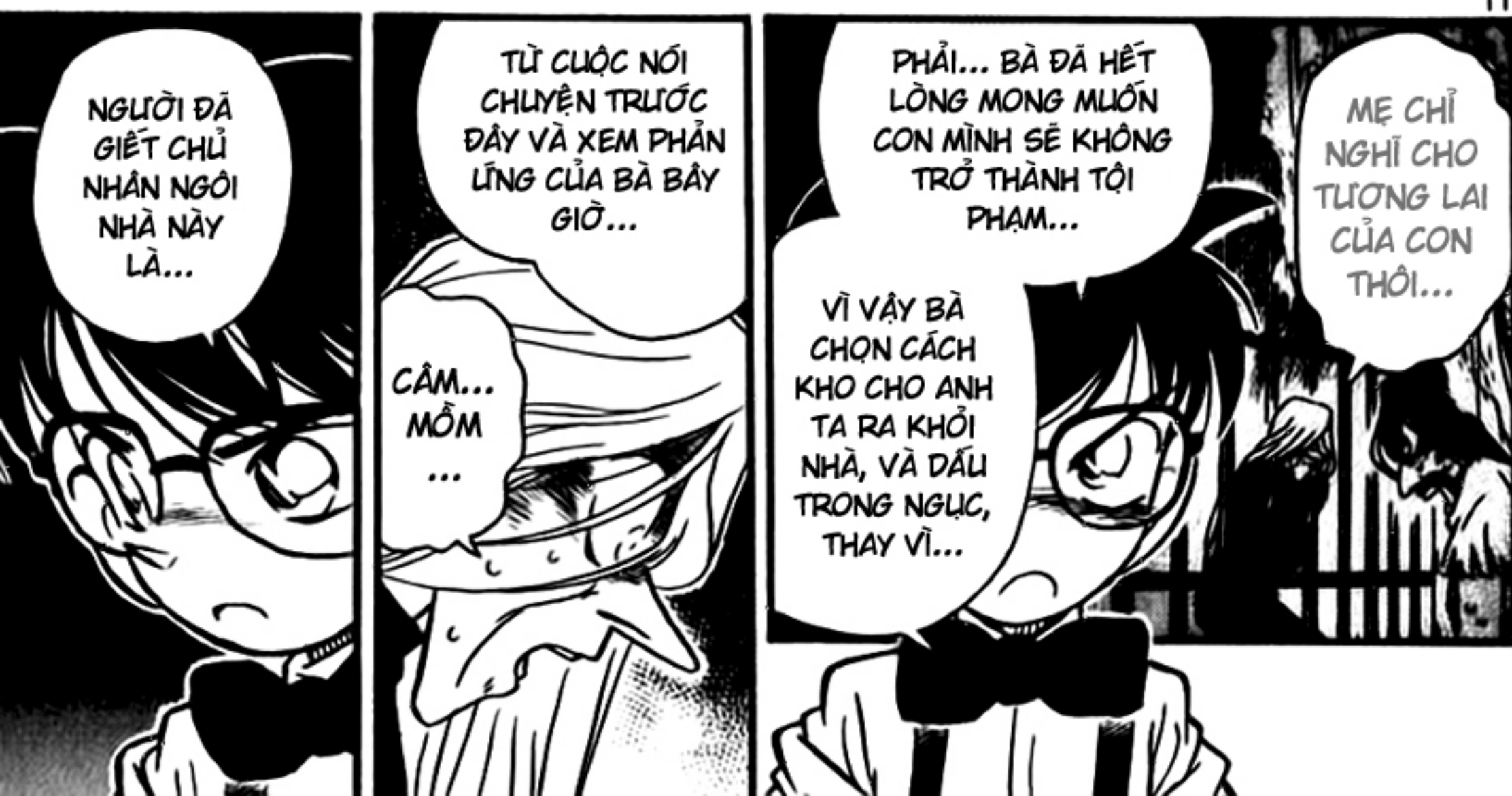
TIẾNG THAN
KHỐC KỶ LẠ
ĐƯỢC NGHE TỪ
BIỆT THỰ CỐ
NHIỀU KHẢ
NĂNG LÀ TIẾNG
KHỐC CỦA
NGƯỜI CON
TRONG SỰ
KHỐN KHỔ...



**HOẶC LÀ VỤ
ÁN ĐƯỢC
KHÉP LẠI!**

VÀ BÀ ĐÃ NHỚT
ANH TA TRONG
NGỰC CHO ĐẾN
KHI THAY ĐỔI
ĐƯỢC Ý ĐỊNH
CỦA ANH TA,

NHƯNG BÀ
ĐÃ KHÔNG
CHO
PHEP,



NGƯỜI ĐÃ
GIẾT CHỦ
NHÂN NGÔI
NHÀ NÀY
LÀ...

TỪ CUỘC NÓI
CHUYỆN TRƯỚC
ĐÂY VÀ XEM PHẢN
LỈNH CỦA BÀ BÂY
GIỜ...

CẢM...
MỒM
...

PHẢI... BÀ ĐÃ HẾT
LÒNG MONG MUỐN
CON MÌNH SẼ KHÔNG
TRỞ THÀNH TỘI
PHẠM...

VÌ VẬY BÀ
CHỌN CÁCH
KHO CHO ANH
TA RA KHỎI
NHÀ, VÀ DẤU
TRONG NGỰC,
THAY VÌ...

MẸ CHỈ
NGHĨ CHO
TƯƠNG LAI
CỦA CON
THÔI...



12





KHÔNG,
MÀY LÀ
ĐỒ CẦN
BÃ!!

HMPH!
MÀY LÀ 1
SỰ XẤU
HỔ CỦA
GIA ĐÌNH
NÀY...

.....



**NHƯNG TRÊN TẤT CẢ, TÔI
KHÔNG MUỐN SỐNG
TRONG SỢ HÃI VỚI TÂM
THỨC MÌNH LÀ 1 KẺ GIẾT
CHÍNH BỐ CỦA MÌNH!!**

**TÔI MUỐN BÙ
ĐẮP CHO
NHỮNG TỘI
LỖI CỦA
MÌNH VÀ
SỐNG THANH
THẢN HƠN!!**

VÀ MẸ TÔI ĐÃ
BỐ TRÍ NÓ
NHƯ 1 VỤ
CƯỚP,

NHỮNG GÌ
XẢY RA SAU
ĐÓ LÀ
NHỮNG GÌ
NHỚC VỪA
NÓI...

VÀ TÔI
ĐƯỢC ĐẶT
VÀO TRONG
NGỤC
NÀY...

NẾU
CHÚNG TA
YÊN LẶNG
Ở ĐÂY, THÌ
KHÔNG AI
SẼ...

1 CHỨT
NỮA, 1
CHỨT NỮA
THÔI!!

**NẮN LẠI
ĐI,
AKIO!!**

AAA
...

14

CÓ PHẢI
BÀ ĐANG
CỐ ...

AAA
...

PHẢI... NẾU BÀ
VẮN ẨN NẤP Ở ĐÂY
NHƯ VẬY, THÌ BÀ
SẼ KHÔNG THỂ BỊ
BẮT BỞI CẢNH
SÁT,

NHƯNG, BÀ
SẼ KHÔNG
BAO GIỜ
THOÁT KHỎI
TỘI LỖI CỦA
MÌNH...



DƯỜNG NHƯ
NGƯỜI PHỤ
NỮ ĐÃ BẰNG
CÁCH NÀO
ĐÓ GÂY MÊ
VÀ NÉM
CHÚNG RA
KHỎI NHÀ...

2 NHÓC BỊ LẠC TRONG
CUỘC PHIÊU LƯU ĐÃ
ĐƯỢC TÌM THẤY VÀ
ĐANG NGỦ AN BÌNH
VỚI NHAU TRÊN THẢM
CỎ NHỀCH NHẮC BÊN
NGOÀI...

VÀ BIỆT
THỊ ĐƯỢC
BAO PHỦ
BỞI NHỮNG
TIA NẮNG
ẤM ẤP...

ĐÊM
KINH
HOÀNG
ĐÃ TAN
BIẾN...



NGƯỜI PHỤ
NỮ CÙNG
CON TRAI
TRỞ VỀ VỚI
CHÍNH MÌNH
VÀ BỊ BẮT
TRONG NGÀY
HÔM ĐÓ

16

SAU 5
NĂM
TRỜI...

**VỤ ÁN TẠI QUẬN 4...
HUNG THỦ ĐÃ RA ĐẦU THỦ!!**

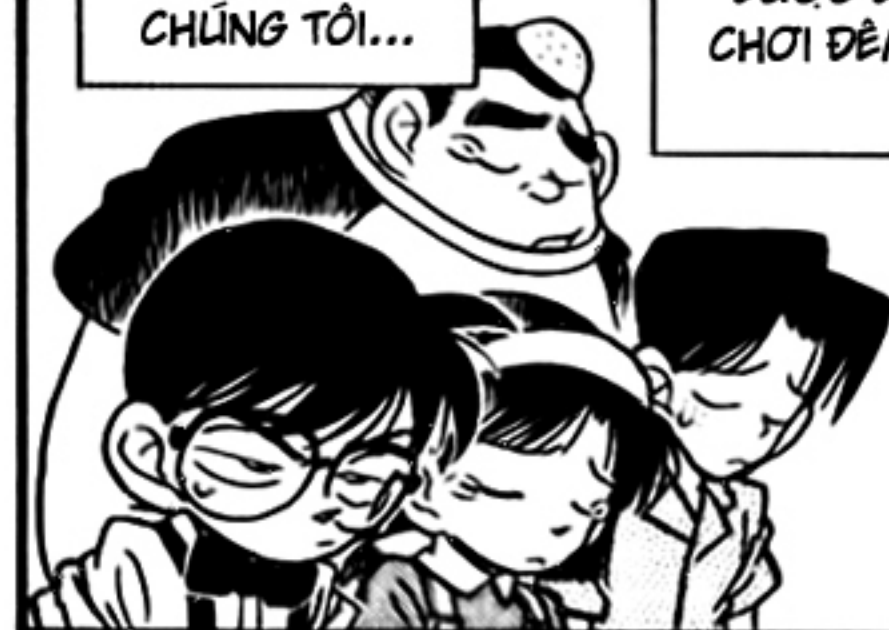
VÀ VỤ ÁN
BÍ ẨN ĐÃ
ĐƯỢC
PHÁ...

VÀ ĐÃ KẾT
THỨC CUỘC
THĂM HIỂM
ĐẦU TIÊN CÙNG
NHƯ CUỐI
CÙNG CỦA
CHÚNG TÔI...

CHÚNG TÔI
BỊ CẤM
KHÔNG
ĐƯỢC ĐI
CHƠI ĐÊM,

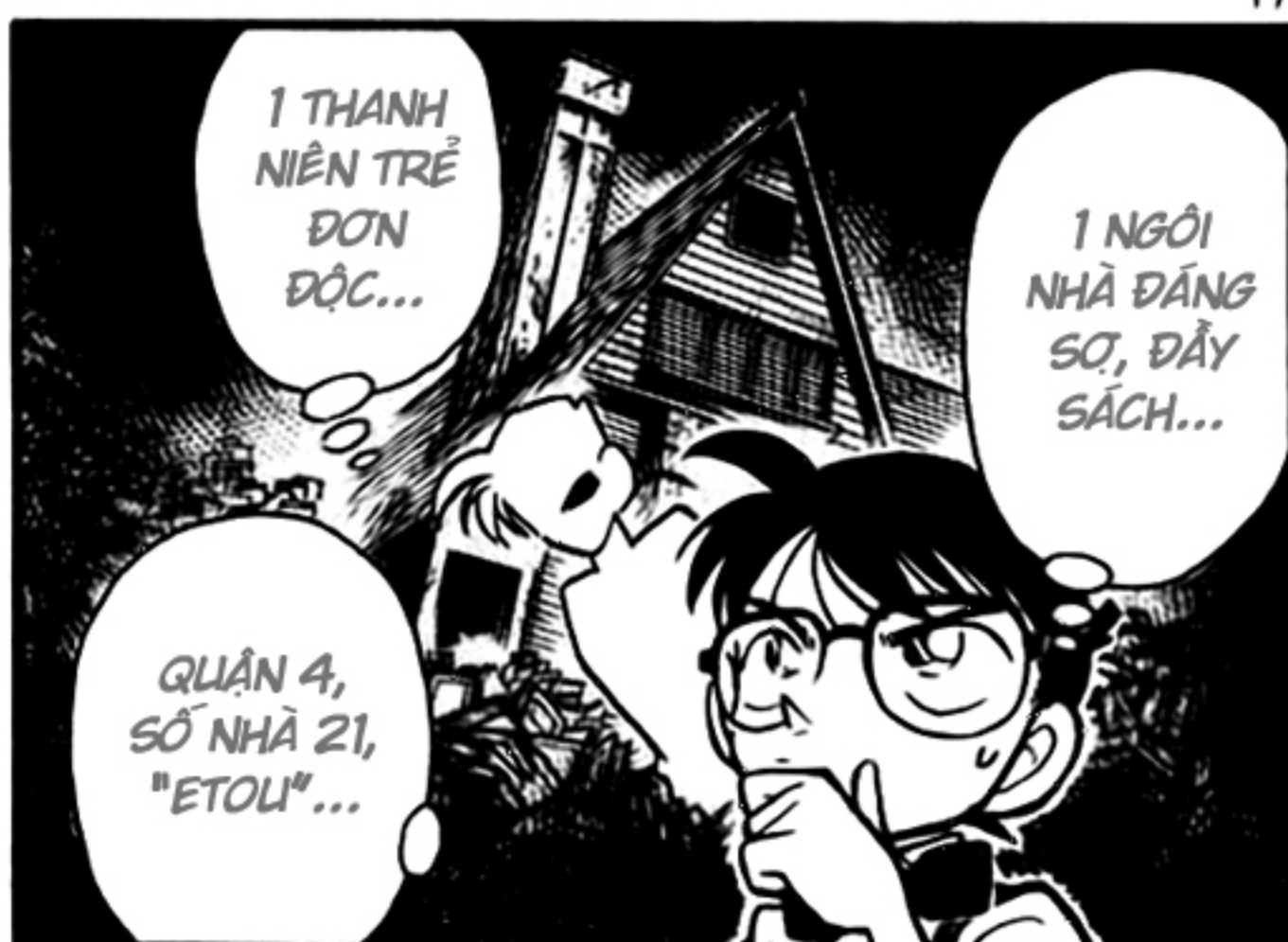
VÀ BẮT
CHÚNG TÔI
HỨA LÀ
KHÔNG LÀM
NHƯ VẬY NỮA

Dĩ NHIÊN,
SAU ĐÓ
NGƯỜI NHÀ
CỦA CHÚNG
TÔI VÔ
CÙNG GIẬN
DỮ





17





18





9784091233721

ISBN4-09-123372-4

C9979 ¥379E



1929979003791

定価： **本体379円** + 税

雑誌 45043-72

小学館



GF・毛利蘭の父・小五郎の
探偵事務所に居候しながら、謎の組織の行方を追うコナン。
世間の目を欺くために、小学校に通いつつ、
探偵・毛利小五郎を名で助ける小さな名探偵・
コナンの推理が冴える!!